



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

JAHRESABSCHLUSS

2020

BILANCIO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Verwaltungsbericht	5
Jahresabschluss: Vermögensstand und Gewinn- und Verlustrechnung	11
Jahresabschluss: G&V laut Dekret vom 27.03.2013	19
Jahresabschluss: Übersicht über die Kassenein- und Ausgänge	23
Jahresabschluss: Anhang	27
Kennzahlen und Bilanzergebnisse	65
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	77
Statistische Übersichten	85

Indice

Relazione sull'andamento della gestione	95
Bilancio d'esercizio: stato patrimoniale e conto economico	101
Bilancio d'esercizio: conto economico ai sensi del decreto 27.03.2013	109
Bilancio d'esercizio: prospetto delle entrate e delle spese	113
Bilancio d'esercizio: Nota integrativa	117
Indicatori e risultati di bilancio	153
Relazione del Collegio dei Revisori dei conti	165
Prospetti statistici	173



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen die Bilanz der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen für das Geschäftsjahr 2020 vorlegen zu können.

Das Jahr 2020 ist stark von der Covid-19 Pandemie und der Wirtschaftskrise geprägt worden, welche durch die Maßnahmen zur Eindämmung des Virus entstanden ist. Die von der Körperschaft durchgeführten Tätigkeiten haben sich in kürzester Zeit verändert: die Unternehmen haben Unterstützung im Wirrwarr der ATECO-Kodexe benötigt, da diese für die Öffnung oder Schließung der unternehmerischen Tätigkeit ausschlaggebend waren und es sind erste Beratungen hinsichtlich der Inanspruchnahme von staatlichen und lokalen Hilfgeldern organisiert worden. Ein erheblicher Teil der Weiterbildungs- und Informationsveranstaltungen musste abgesagt oder in Online-Events umgewandelt werden.

Bereits seit Beginn der Pandemie befindet sich ein Teil der Mitarbeiter im Home Office. Die Handelskammer hat jedoch sämtliche Dienste für die Öffentlichkeit ununterbrochen aufrecht erhalten, um den lokalen Unternehmen und den Bürgern eine angemessene Unterstützung zu gewährleisten.

Seit 2020 hat sich die Handelskammer erneut an vier gesamtstaatlichen Projekten im Bereich der Digitalisierung der Unternehmen, der Bildung-Arbeit, der Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und der Vorbeugung der Unternehmenskrise beteiligt und zu diesem Zweck genauso wie im vorhergehenden Dreijahreszeitraum auch für 2020 – 2022 die 20 %ige Erhöhung der Jahresgebühr bestätigt. Das Jahr 2020 ist hauptsächlich dem Digitalisierungsprojekt gewidmet worden: im Mai ist eine Ausschreibung für Beiträge für die Weiterbildung, Beratungen und Investitionen in die Digitalisierung veröffentlicht worden und insgesamt konnten 584 Ansuchen für einen Gesamtbetrag von 4.225.598 Euro angenommen werden. Innerhalb 30. April 2021 können die Unternehmen die entsprechenden Abrechnungen einreichen, damit die Beiträge ausgezahlt werden. Für die Projekte Bildung-Arbeit und die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte sind bereits Ausschreibungen für Beiträge zu Gunsten der Unternehmen veröffentlicht worden, die Gewährung derselben erfolgt jedoch im Jahr 2021. Die für die Umsetzung der Projekte eingehobenen und nicht verwendeten Jahresgebühren sind auf das darauffolgende Geschäftsjahr übertragen worden.

Wie bereits bei der Erstellung der ersten Änderung des Voranschlags 2020 vorgesehen, sind zur Unterstützung der Unternehmen in diesen Zeiten der Krise zusätzliche Finanzmittel der Körperschaft zur Verfügung gestellt worden, sodass die Bilanz mit einem negativen Ergebnis schließt. Der zum 31.12.2020



verzeichnete Verlust von 2.356.288 Euro wird deshalb durch die Gewinne gedeckt, die in den Vorjahren im Eigenkapital verbucht worden sind.

Es folgt nun eine kurze Beschreibung der einzelnen Posten, aus denen sich die Bilanz des Geschäftsjahres zusammensetzt sowie eine zusammenfassende Darstellung der Humanressourcen, der Dienste und der im Laufe des Geschäftsjahres 2020 durchgeführten Tätigkeiten.

Endergebnis

Der bei Abschluss des Geschäftsjahres verzeichnete Verlust beläuft sich auf 2.356.288 Euro.

Vermögensstand

Die wichtigsten Änderungen des Anlagevermögens betreffen die Rückerstattung eines Teils der an das Institut für Wirtschaftsförderung gewährten Bevorschussung für die Errichtung des Gebäudes sowie die Neubewertung und Verbuchung einiger Kunstwerke in den Ordnungskonten. Die Erhöhung des Umlaufvermögens ist zu einem erheblichen Teil auf die Zunahme der liquiden Mittel um 3 Millionen im Vergleich zum vorhergehenden Jahresabschluss zurückzuführen.

Das Eigenkapital hat um den bei Abschluss des Jahres verzeichneten Verlust sowie um die Abwertung einiger Kunstwerke abgenommen. Die verbuchten Rückstellungen für Risiken und Kosten betreffen zu 67 % die uneinbringlichen Forderungen der Jahresgebühr sowie die Rückerstattung der Ausgaben für uneinbringliche Steuerzahlkarten an den Einzugsbeauftragten. Die Erhöhung der Verbindlichkeiten ist hauptsächlich auf die im Jahr 2020 gewährten Beiträge für die Digitalisierung der Unternehmen zurückzuführen, welche von den Beitragsempfängern erst im Jahr 2021 abgerechnet und ausbezahlt werden.

Posten	2020	2019	Änderung
Anlagevermögen	55.484.666	58.282.980	-4,8%
Umlaufvermögen	63.475.816	59.385.796	6,89%
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	0	0	0,00%
Summe Aktiva	118.960.482	117.668.776	1,10%
Ordnungskonten	1.069.333	0	-%

Posten	2020	2019	Änderung
Eigenkapital	93.717.795	96.381.662	-2,76%
Fonds für Abfertigung	4.236.176	4.106.224	3,16%
Verbindlichkeiten	7.895.073	4.442.732	77,71%
Rückerstellungen für Risiken und Kosten	12.859.447	12.732.080	1%
Passive Rechnungsabgrenzungsposten	251.991	6.078	4045,95%
Summe Passiva	118.960.482	117.668.776	1,10%
Ordnungskonten	1.069.333	0	-%

Laufende Einnahmen

Die bei Abschluss des Geschäftsjahres festgestellten Erlöse betragen 21.641.812 Euro und haben im Vergleich zu 2019 um knapp 2 % abgenommen. Dieser Rückgang ist auf die Abgrenzung eines Teils der Jahresgebühren zurückzuführen, die zwar im Laufe des Jahres für die Finanzierung der vier gesamtstaatlichen Projekte eingehoben worden ist, aber erst im darauffolgenden Jahr verwendet wird, sowie auf die



geringeren, vom Handelsregister ausgestellten Verwaltungsstrafen und auf die höheren Tarife, welche im Vorjahr von der Kontrollstelle für Weine in Rechnung gestellt worden sind. Die Erhöhung der Finanzerträge betrifft hauptsächlich die Ausschüttung einiger außerordentlicher Dividenden von Seiten der Brennerautobahn und der Tecno Holding A.G.

Erlöse	2020	2019	Änderung
Jahresgebühren	6.938.997	7.089.771	-2,13%
Sekretariatsgebühren	3.339.948	3.475.924	-3,91%
Finanzierung durch die Region laut R.G. Nr. 5/1999	4.872.535	4.872.535	0,00%
Finanzierung durch das Land laut L.G. Nr. 7/2000	500.000	500.000	0,00%
Spesenrückerstattungen Sonderbetriebe	2.015.393	1.944.264	3,66%
Andere Einnahmen	2.237.016	2.489.833	-10,15%
Zwischensumme	19.903.889	20.372.327	-2,30%
Außerordentliche Erträge und Finanzerträge	1.737.923	1.653.651	5,10%
Summe Erlöse	21.641.812	22.025.978	-1,74%

Jahresgebühr

Der wichtigste Posten ist wie für jede Handelskammer die Jahresgebühr. Deren Summe wird von der Inhouse-Gesellschaft InfoCamere berechnet und bildet den festgestellten Betrag zum 31.12.2020. Die Abnahme im Vergleich zum Vorjahr ist auf einen Teil der Erhöhung zur Finanzierung der gesamtstaatlichen Projekte im Bereich der Digitalisierung der Unternehmen, der Bildung – Arbeit, der Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und der Vorbeugung der Unternehmenskrise zurückzuführen, die 2020 eingehoben und nicht genutzt und deshalb auf das Geschäftsjahr 2021 umgebucht worden ist. Vergleicht man die effektiven Einnahmen 2020 von 7.190.838 Euro mit denen des Jahres 2019, hat die Jahresgebühr im Vergleich zum vorhergehenden Geschäftsjahr um 1,4 % zugenommen.

Sekretariatsgebühr

Die Sekretariatsgebühren, welche die Körperschaft für die Eintragung und das Ausstellen von verschiedenen Dokumenten einhebt, haben im Vergleich zum Vorjahr abgenommen. Im Jahr 2019 ist nämlich eine erhebliche Zunahme der Verwaltungsstrafen verzeichnet worden, welche für die mangelnde oder verspätete Übermittlung von Meldungen an das Handelsregister ausgestellt werden.

Beiträge

Die den Handelskammern von Trient und Bozen im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 5/1999 gewährte Finanzierung zur Durchführung der Tätigkeiten der Kammer und zur Unterstützung der Körperschaft bei der Notwendigkeit, zweisprachige Dienste anzubieten, hat das maximal vorgesehene Ausmaß von 4.872.535 Euro erreicht.

Die Autonome Provinz Bozen hat im Sinne des Landesgesetzes Nr. 7/2000 mit 500.000 Euro zur Finanzierung der Förderungstätigkeit der lokalen Wirtschaft durch den Sonderbetrieb der Kammer „Institut für Wirtschaftsförderung“ beigetragen.

Die Rückerstattung der Personalausgaben für die an die Sonderbetriebe abgestellten Mitarbeiter hat zugenommen, da die gesamten Personalkosten angestiegen sind.

Die anderen Einnahmen beinhalten unter anderem die von den Mietern der Immobilien der Kammer eingehobenen Mietzinse sowie sämtliche Einnahmen betreffend delegierte Tätigkeiten wie die der Kontrollstelle für Weine, des Verzeichnisses der Abfallbewirtschaftungsunternehmen oder zur Verwaltung der Richtpreisverzeichnisse für Hoch- und Tiefbauten. Der Gesamtbetrag der anderen Einnahmen hat erheb-



lich abgenommen, da 2019 höhere Tarife für die Tätigkeiten der Kontrollstelle für Weine eingehoben worden sind.

Laufende Ausgaben

Die im Laufe des Jahres 2020 für die Verwaltung der Körperschaft getragenen Kosten können wie folgt zusammengefasst werden:

Kosten	2020	2019	Änderung
Maßnahmen zu Gunsten der Wirtschaft	10.549.329	7.207.017	46,38%
Personal und Mitarbeiter	7.502.552	7.399.712	1,39%
Güter und Dienste für den Betrieb der Ämter	4.088.351	3.922.432	4,23%
Rückstellungen und Abschreibungen	1.112.879	1.510.576	-26,33%
Mitgliedsbeiträge	410.658	374.913	9,53%
Institutionelle Organe	306.448	321.279	-4,62%
Zwischensumme	23.970.218	20.735.929	15,60%
Finanzausgaben und außerordentliche Ausgaben	27.882	113.900	-75,52%
Summe der Kosten	23.998.100	20.849.829	15,10%

Maßnahmen zu Gunsten der Wirtschaft

Die wirtschaftlichen Maßnahmen haben im Vergleich zu 2019 um mehr als 46 % zugenommen.

40 % der Summen beziehen sich auf das Projekt zur Digitalisierung der Unternehmen (PID), im Rahmen dessen Beiträge von insgesamt 4.225.598 Euro gewährt worden sind.

Mehr als 5,6 Millionen sind den Sonderbetrieben übertragen worden, um ihnen die Durchführung der für das Jahr 2020 vorgesehenen Tätigkeiten zu ermöglichen. Im Jahr 2020 sind weitere 444.700 Euro an Beiträgen für Initiativen gewährt worden, die von Wirtschaftsverbänden ins Leben gerufen worden sind, um der durch die Maßnahmen zur Eindämmung der Covid-19 Pandemie entstandenen Wirtschaftskrise entgegen zu wirken.

Die anderen, geringfügigeren Maßnahmen beziehen sich auf die Überwachung der Marke „Entirely Handcarved“, einige Mitgliedschaften und verschiedene vom Kammerausschuss organisierte oder unterstützte Initiativen.

Personalkosten

Dieser Posten hat im Vergleich zum Vorjahr leicht zugenommen.

Kosten für den Betrieb der Ämter

Die Zunahme der Ausgaben für den Betrieb der Ämter ist fast ausschließlich auf die zusätzliche IRES zurückzuführen, die aufgrund der erheblichen Dividenden von Seiten einiger beteiligter Gesellschaften für das Geschäftsjahr 2020 berechnet worden ist. Auch die Ausgaben für den Ankauf von Vorrichtungen für die digitale Unterschrift sind angestiegen.

Die anderen Ausgaben für den Betrieb der Ämter haben hingegen im Vergleich zu 2019 eine negative Entwicklung verzeichnet: aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung der Covid-19 Pandemie haben die Spesenrückerstattungen für Außendienste abgenommen und infolge der Einführung des Home Office sind Einsparungen bei den Mensagutscheinen und dem Stromkosten verzeichnet worden.



Abschreibungen und Rückstellungen

Die Abschreibungen belaufen sich auf 372.696 Euro und haben im Vergleich zu 2019 um 3 % zugenommen.

Der Posten der Rückstellungen beinhaltet ausschließlich die Summen, die für uneinbringliche Forderungen der Jahresgebühr zurückgestellt worden sind. 2019 sind hingegen auch Rückstellungen zur Deckung der Ausgaben verbucht worden, welche die Körperschaft dem Einzugsdienst aufgrund für uneinbringlich erklärter Steuerzahlkarten entrichten muss, sowie eine Rückstellung für die Verwirklichung des Talent Centers.

Einnahmen und Ausgaben im Finanzbereich

Das Stabilitätsgesetz für das Jahr 2015 hat die Handelskammern dem System des Einheitsschatzamtes unterworfen. Am 1. Februar 2015 sind die auf den Konten beim kassenführenden Institut Banca Popolare di Sondrio lagernden Summen auf die Banca d'Italia übertragen worden. Da diese einen Zinssatz von nahezu null anwendet, belaufen sich die entsprechenden Zinserträge auf lediglich 486 Euro. Die verbuchten Zinserträge stammen hauptsächlich aus verspäteten Zahlungen von Verwaltungsstrafen an die Handelskammer. 99 % der Finanzeinnahmen betreffen die von der Brennerautobahn und von Tecno Holding AG sowie von der Ratschings-Jaufen G.m.b.H. ausgeschütteten Dividenden.

Außerordentliche Einnahmen und Ausgaben

Die außerordentlichen Einnahmen beziehen sich vorwiegend auf Beiträge, die im Jahr 2019 für die Digitalisierung der Unternehmen gewährt und von den Begünstigten in einem geringeren Ausmaß abgerechnet worden sind. Unter den außerordentlichen Einnahmen ist auch ein Teil des Fonds storniert worden, der für die Rückerstattung der Einhebespesen an den Einzugsdienst verbucht worden ist und sich auf Steuerzahlkarten bezieht, die im Sinne des Gesetzesdekrets Nr. 119 vom 23.10.2018 annulliert worden sind und für die keine Rückerstattungen mehr anfallen.

Die anderen außerordentlichen Einnahmen und Ausgaben betreffen hingegen Jahresgebühren und Verwaltungsstrafen vorhergehender Jahre.

Ich ersuche schließlich die Kammerräte, ihre Zustimmung zur Genehmigung der Jahresabschlussrechnung des Geschäftsjahres 2020 zu geben.

Bozen, April 2021

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

JAHRESABSCHLUSS: VERMÖGENSSTAND UND GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG



AKTIVA	31.12.2020	31.12.2019
A) ANLAGEVERMÖGEN		
a) Immaterielles Anlagevermögen	10.166	14.327
Software und Benutzerlizenzen	10.166	14.327
Summe immaterielles Anlagevermögen		
b) Materielles Anlagevermögen		
Immobilien	9.828.340	10.139.109
Informatische Ausstattung	143.406	136.760
Möbel und Einrichtung	19.306	20.133
Kunstgegenstände	3.561.800	3.963.007
Anlagen im Bau	2.675.287	2.675.287
Summe des materiellen Anlagevermögens	16.228.138	16.934.296
c) Finanzielles Anlagevermögen		
Beteiligungen und Quoten	22.940.933	22.880.537
- davon innerhalb 12 Monate	(0)	(2.996)
- davon über 12 Monate	(22.940.933)	(22.877.541)
Andere Finanzanlagen	0	0
- davon innerhalb 12 Monate	(0)	(0)
- davon über 12 Monate	(0)	(0)
Darlehen und Bevorschussungen	16.305.429	18.453.820
- davon innerhalb 12 Monate	(2.148.000)	(811.231)
- davon über 12 Monate	(14.157.429)	(17.642.588)
Summe des finanziellen Anlagevermögens	39.246.362	41.334.357
SUMME ANLAGEVERMÖGEN (A)	55.484.666	58.282.980
B) UMLAUFVERMÖGEN		
d) Warenbestände	3.420	49.349
e) Forderungen		
Forderungen aus Jahresgebühr, Strafen und Zinsen	9.201.337	8.574.606
- davon innerhalb 12 Monate	(9.201.337)	(8.574.606)
- davon über 12 Monate	(0)	(0)
Forderungen gegenüber dem Kammersystem	358.091	357.641
- davon innerhalb 12 Monate	(358.091)	(357.641)
- davon über 12 Monate	(0)	(0)
Forderungen für Dienste gegenüber Dritten	15.997	12.478
- davon innerhalb 12 Monate	(15.997)	(12.478)
- davon über 12 Monate	(0)	(0)
Verschiedene Forderungen	13.130.645	12.935.008
- davon innerhalb 12 Monate	(3.130.645)	(2.935.008)
- davon über 12 Monate	(10.000.000)	(10.000.000)
Bevorschussungen an Lieferanten	0	0
- davon innerhalb 12 Monate	(0)	(0)
- davon über 12 Monate	(0)	(0)
Summe der Forderungen	22.706.070	21.879.734



AKTIVA	31.12.2020	31.12.2019
f) Liquide Mittel		
Bankkontokorrent	40.766.325	37.456.713
Postkontokorrent	0	0
Summe der liquiden Mittel	40.766.325	37.456.713
SUMME UMLAUFVERMÖGEN (B)	63.475.816	59.385.796
C) AKTIVE RECHNUNGSABGRENZUNGEN		
Aktive Rechnungsabgrenzungen	0	0
SUMME RECHNUNGSABGRENZUNGEN (C)	0	0
SUMME AKTIVA	118.960.482	117.668.776

ORDNUNGSKONTEN	31.12.2020	31.12.2019
I) Kunstwerke – Leihgaben von Seiten Dritter	1.069.333	0
SUMME ORDNUNGSKONTEN	1.069.333	0



PASSIVA		31.12.2020	31.12.2019
A)	EIGENKAPITAL		
	Eigenkapital vergangener Geschäftsjahre	79.705.186	80.073.160
	Rücklage für zukünftige Investitionen	11.842.405	10.666.257
	Rücklage aus Beteiligungen	4.526.492	4.466.097
	Überschuss/Verlust des laufenden Jahres	-2.356.288	1.176.148
	SUMME EIGENKAPITAL (A)	93.717.795	96.381.662
B)	FINANZVERBINDLICHKEITEN		
	Darlehen	0	0
	SUMME DER FINANZVERBINDLICHKEITEN (B)	0	0
C)	ABFERTIGUNG		
	Abfertigungsfonds	4.236.176	4.106.224
	SUMME ABFERTIGUNGSFONDS (C)	4.236.176	4.106.224
D)	VERBINDLICHKEITEN		
	Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	603.073	138.767
	- davon innerhalb 12 Monate	(603.073)	(138.767)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Verbindlichkeiten gegenüber Einrichtungen und Organen des Kammersystems	7.500	0
	- davon innerhalb 12 Monate	(7.500)	(0)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Verbindlichkeiten gegenüber nationalen und EU-Organen und Einrichtungen	0	0
	- davon innerhalb 12 Monate	(0)	(0)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Steuer- und Fürsorgeverbindlichkeiten	444.464	294.282
	- davon innerhalb 12 Monate	(444.464)	(294.282)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Verbindlichkeiten gegenüber Bediensteten	451.764	431.502
	- davon innerhalb 12 Monate	(451.764)	(431.502)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Verbindlichkeiten gegenüber institutionellen Organen	70.091	65.250
	- davon innerhalb 12 Monate	(70.091)	(65.250)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Verschiedene Verbindlichkeiten	5.861.231	3.062.006
	- davon innerhalb 12 Monate	(5.814.731)	(3.062.006)
	- davon über 12 Monate	(46.500)	(0)
	Verbindlichkeiten für Dienste gegenüber Dritten	456.950	450.926
	- davon innerhalb 12 Monate	(456.950)	(450.926)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	Bevorschussungen an Kunden	0	0
	- davon innerhalb 12 Monate	(0)	(0)
	- davon über 12 Monate	(0)	(0)
	SUMME VERBINDLICHKEITEN (D)	7.895.073	4.442.732
E)	FONDS FÜR RISIKEN UND KOSTEN		
	Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren	8.005.162	7.445.995
	Fonds für uneinbringliche Forderungen	8.247	9.406
	Fonds für Kosten betreffend Uneinbringlichkeitserklärungen	661.038	1.091.679



PASSIVA	31.12.2020	31.12.2019
Fonds für Risiken und Kosten		
Risikofonds für Gegengarantie	360.000	360.000
Fonds für die Neuorganisation der Dienste der Kammer	2.000.000	2.000.000
Fonds für die Realisierung eines Talent Centers	1.825.000	1.825.000
SUMME FONDS FÜR RISIKEN UND KOSTEN (E)	12.859.447	12.732.080
F) PASSIVE RECHNUNGSABGRENZUNGEN	251.991	6.078
SUMME RECHNUNGSABGRENZUNGEN (F)	251.991	6.078
SUMME PASSIVA	118.960.482	117.668.776

ORDNUNGSKONTEN	31.12.2020	31.12.2019
I) Leihgeber von Kunstwerken	1.069.333	0
SUMME ORDNUNGSKONTEN	1.069.333	0



GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG		31.12.2020	31.12.2019
A) LAUFENDE EINNAHMEN			
1) Jahresgebühr		6.938.997	7.089.771
<i>Jahresgebühr</i>		5.769.942	5.695.457
<i>20 %ige Erhöhung der Jahresgebühr</i>		1.153.988	1.139.091
<i>übertragene Einnahmen auf das / aus dem Vorjahr</i>		-251.841	0
<i>Strafen, Zinsen und Rückerstattungen</i>		266.907	255.222
2) Sekretariatsgebühren und Verwaltungsstrafen		3.339.948	3.475.924
<i>eingehoben</i>		3.343.293	3.481.017
<i>Rückerstattungen</i>		-3.345	-5.094
3) Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen		8.871.480	8.689.209
4) Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen		799.393	1.111.199
5) Bestandsveränderungen		-45.929	6.224
SUMME DER LAUFENDEN EINNAHMEN (A)		19.903.889	20.372.326
B) LAUFENDE AUSGABEN			
6) Personalkosten		7.502.552	7.399.712
<i>a) Bezüge an das Personal</i>		5.587.391	5.559.488
<i>b) Sozialabgaben</i>		1.417.910	1.368.847
<i>c) Rückstellungen für Abfertigung</i>		448.765	449.467
<i>d) Sonstige Personalkosten</i>		48.487	21.911
7) Betrieb der Ämter		4.805.458	4.618.624
<i>a) Inanspruchnahme von Dienstleistungen</i>		2.125.553	2.193.124
<i>b) Nutzung von Gütern Dritter</i>		987.449	1.006.335
<i>c) Verschiedene Verwaltungskosten</i>		975.350	722.974
<i>d) Mitgliedsbeiträge</i>		410.658	374.913
<i>e) Institutionelle Organe</i>		306.448	321.279
8) Wirtschaftliche Maßnahmen		10.549.329	7.207.017
9) Abschreibungen und Rückstellungen		1.112.879	1.510.576
<i>a) Immaterielle Anlagen</i>		7.762	6.756
<i>b) Materielle Anlagen</i>		364.933	362.399
<i>c) Rückstellungen für Risiken und Kosten</i>		740.183	1.141.422
SUMME DER LAUFENDEN AUSGABEN (B)		23.970.218	20.735.929
ERGEBNIS DER LAUFENDEN VERWALTUNG (A-B)		-4.066.329	-363.603
C) FINANZIERUNGSBEREICH			
10) Finanzerträge		1.043.395	454.336
11) Finanzaufwände		0	0
SUMME DES FINANZIERUNGSBEREICHS (C)		1.043.395	454.336
D) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN			
12) Außerordentliche Erträge		694.528	1.199.315
13) Außerordentliche Aufwendungen		-27.882	-113.900
SUMME AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE U. AUFWÄNDE (D)		666.646	1.085.415
E) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT			
14) Aufwertungen von Finanzanlagen		0	0
15) Abwertungen von Finanzanlagen		0	0
SUMME DER WERTBERICHTIGUNGEN (E)		0	0
ÜBERSCHUSS/VERLUST DES GESCHÄFTSJAHRES		-2.356.288	1.176.148

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG	VORANSCHLAG 2020	BILANZ 2020	INSTITUTIONELLE FUNKTIONEN			
			Institutionelle Or- gane und General- sekretariat (A)	Unterstützende Dienste (B)	Meldeamt und Marktregelung (C)	Studien, Weiterbil- dung, Information und Wirtschaftsför- derung (D)
A) LAUFENDE EINNAHMEN						
1) Jahresgebühr	6.818.700	6.938.997	0	6.036.849	236.369	665.778
2) Sekretariatsgebühren und Verwaltungsstrafen	3.300.000	3.339.948	0	0	3.333.450	6.498
3) Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	8.916.300	8.871.481	0	5.402.905	849.887	2.618.689
4) Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	810.000	799.393	2.210	10.477	786.706	0
5) Bestandsveränderungen	0	-45.929	0	0	-45.929	0
SUMME DER LAUFENDEN EINNAHMEN (A)	19.845.000	19.903.889	2.210	11.450.231	5.160.483	3.290.965
B) LAUFENDE AUSGABEN						
6) Personalkosten	7.550.000	7.502.552	226.386	1.813.309	3.647.030	1.815.827
7) Betrieb der Ämter	5.124.790	4.805.458	713.109	1.489.447	2.337.814	265.087
8) Wirtschaftliche Maßnahmen	12.520.000	10.549.329	0	0	148.178	10.401.151
9) Abschreibungen und Rückstellungen	1.076.810	1.112.878	16.049	849.112	172.172	75.545
SUMME DER LAUFENDEN AUSGABEN (B)	26.271.600	23.970.218	955.544	4.151.869	6.305.193	12.557.611
ERGEBNIS DER LAUFENDEN VERWALTUNG (A-B)	-6.426.600	-4.066.329	-953.335	7.298.362	-1.144.710	-9.266.646
C) FINANZIERUNGSBEREICH						
10) Finanzerträge	946.000	1.043.395	0	1.043.395	0	0
11) Finanzaufwände	0	0	0	0	0	0
SUMME DES FINANZIERUNGSBEREICHS (C)	946.000	1.043.395	0	1.043.395	0	0
D) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE U. AUFWÄNDE						
12) Außerordentliche Erträge	712.300	694.528	0	513.956	374	180.198
13) Außerordentliche Aufwendungen	-46.700	-27.882	0	-27.747	-135	0
SUMME AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE U. AUFWÄNDE (D)	665.600	666.646	0	486.209	239	180.198
E) WERTBERICHTIGUNGEN D. FINANZTÄTIGKEIT						
14) Aufwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0
15) Abwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0
SUMME DER WERTBERICHTIGUNGEN (E)	0	0	0	0	0	0
ÜBERSCHUSS/VERLUST DES GESCHÄFTSJAHRES	-4.815.000	-2.356.288	-953.335	8.827.966	-1.144.471	-9.086.448
INVESTITIONSPLAN						
E) IMMATERIELLE ANLAGEN	80.000	3.601	0	3.601	0	0
F) MATERIELLE ANLAGEN	130.000	59.982	0	53.676	0	6.306
G) FINANZANLAGEN	0	0	0	0	0	0
SUMME INVESTITIONEN (E+F+G)	210.000	63.583	0	57.277	0	6.306



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG LAUT DEKRET DES MINISTERIUMS FÜR WIRTSCHAFT UND FINANZEN VOM 27.03.2013



Nr.	Beschreibung	2020 Bilanz	2019 Bilanz	Änderung
A)	ERLÖSE AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN			
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	16.012.068	16.188.898	-176.830
	a) Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0
	b) Vergütungen für Dienstverträge	0	0	0
	b1) mit dem Staat	0	0	0
	b2) mit der Region	0	0	0
	b3) mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0
	b4) mit der Europäischen Union	0	0	0
	c) Laufende Beiträge	5.733.123	5.623.204	109.919
	c1) des Staates	0	0	0
	c2) der Region	4.872.535	4.872.535	0
	c3) anderer öffentlicher Körperschaften	860.589	750.670	109.919
	c4) der Europäischen Union	0	0	0
	d) Beiträge von Privaten	0	0	0
	e) Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	6.938.997	7.089.771	-150.774
	f) Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	3.339.948	3.475.924	-135.976
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-45.929	6.224	-52.153
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0
5)	Andere Erlöse und Einnahmen	3.937.750	4.177.203	-239.453
	a) Anteil der Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0
	b) Andere Erlöse und Einnahmen	3.937.750	4.177.203	-239.453
	SUMME ERLÖSE AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN (A)	19.903.889	20.372.326	-468.437
B)	PRODUKTIONSKOSTEN			
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	12.978.341	9.718.012	3.260.329
	a) Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	10.546.341	7.203.609	3.342.732
	b) Erwerb von Dienstleistungen	1.640.901	1.667.003	-26.102
	c) Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	484.651	526.121	-41.470
	d) Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	306.448	321.279	-14.831
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	987.449	1.006.335	-18.886
9)	für das Personal	7.502.552	7.399.712	102.840
	a) Löhne und Gehälter	5.288.723	5.257.982	30.741
	b) Sozialabgaben	1.417.910	1.368.847	49.063
	c) Abfertigung	448.765	449.467	-702
	d) Ruhestandsbesoldung und ähnliche	298.668	301.506	-2.838
	e) andere Ausgaben	48.487	21.911	26.576
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.112.879	1.068.371	44.508
	a) Abschreibungen der immateriellen Anlagen	7.762	6.756	1.006
	b) Abschreibungen der Anlagegüter	364.933	362.399	2.534
	c) andere Abschreibungen	0	0	0
	d) Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	740.183	699.217	40.966



Nr.	Beschreibung	2020 Bilanz	2019 Bilanz	Änderung
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0
12)	Risikorückstellungen	0	0	0
13)	andere Rückstellungen	0	442.205	-442.205
14)	verschiedene Verwaltungskosten	1.386.008	1.097.887	288.121
	a) Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0
	b) Andere verschiedene Verwaltungskosten	1.386.008	1.097.887	288.121
SUMME DER PRODUKTIONSKOSTEN (B)		23.967.230	20.732.522	3.234.708
DIFFERENZ (A-B)		-4.063.341	-360.196	-3.703.145
C)	FINANZEINNAHMEN UND -AUSGABEN			
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	1.033.873	429.177	604.696
	a) an kontrollierten Unternehmen	0	0	0
	b) an verbundenen Unternehmen	1.033.873	429.177	604.696
16)	andere Finanzeinnahmen	9.522	25.159	-15.637
	a) von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0
	a1) gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0
	a2) gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0
	b) von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0
	c) von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	9.522	25.159	-15.637
	d) andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	-2.988	-3.408	420
	a) Passivzinsen	0	0	0
	b) Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	-2.988	-3.408	420
	c) andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel		0	0
SUMME DER FINANZEINNAHMEN UND -AUSGABEN (C)		1.040.407	450.928	589.479
D)	WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN			
18)	Aufwertungen	0	0	0
	a) von Beteiligungen	0	0	0
	b) von Finanzanlagen, die keine Beteiligungen betreffen	0	0	0
	c) von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0
19)	Abwertungen	0	0	0
	a) von Beteiligungen	0	0	0
	b) von Finanzanlagen, die keine Beteiligungen betreffen	0	0	0
	c) von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0
SUMME DER WERTBERICHTIGUNGEN (D)		0	0	0



Nr.	Beschreibung	2020 Bilanz	2019 Bilanz	Änderung
E)	AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWÄNDE			
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	694.528	1.199.315	-504.787
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) angeführt werden können und Steuern der Vorjahre	-27.882	-113.900	86.018
SUMME DER AUSSERORDENTLICHEN POSTEN (E)		666.646	1.085.415	-418.769
ERGEBNIS VOR STEUERN		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436
STEUERN DES LAUFENDEN GESCHÄFTSJAHRES, VORAUS- UND NACHZAHLUNGEN		0	0	0
GEWINN/VERLUST DES GESCHÄFTSJAHRES		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436
SUMME DER EINNAHMEN		21.641.812	22.025.978	-384.166
SUMME DER AUSGABEN		-23.998.100	-20.849.829	-3.148.271
GEWINN/VERLUST DES GESCHÄFTSJAHRES		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT ÜBER DIE KASSENEIN- UND –AUSGÄNGE GETRENNT NACH MISSIONEN UND PROGRAMMEN SOWIE COFOG-KLASSIFIZIERUNGEN

SIOPE	Kodex und Beschreibung Mission	Summe	011	012		016	032		033		090	091	
	Kodex und Beschreibung Programm		Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	Verbindlichkeiten für die Finanzierung der Verwaltung	
			Nummer und Beschreibung Abteilung COFOG	005	004		005	002	003	001	002	001	001
				Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	Verbindlichkeiten für die Finanzierung der Verwaltung
				4	1	4	4	1	1	1	1	1	1
Nummer und Beschreibung Gruppe COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen		
	1	3	1	1	1	3	1	3	3	3			
Beschreibung	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Steuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Steuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste			
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	3.500.942	840.222	910.241	735.195	70.019	175.046	770.219	0	0	0	0	
1102	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	13.120	5.896	0	0	0	3.203	2.179	0	0	1.842	0	
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	324.615	77.883	84.423	68.148	6.490	16.226	71.445	0	0	0	0	
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	1.716.112	412.173	445.244	360.652	34.348	85.869	377.826	0	0	0	0	
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	19.118	4.588	4.971	4.015	382	956	4.206	0	0	0	0	
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	1.284.068	304.528	329.906	266.462	25.377	78.375	279.420	0	0	0	0	
1302	Zusätzliche Beiträge	193.419	46.421	50.289	40.618	3.868	9.671	42.552	0	0	0	0	
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	22.524	3.583	3.882	3.135	299	1.851	9.616	0	0	158	0	
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	208.690	1.467	0	0	0	151.911	55.312	0	0	0	0	
1599	Andere Kosten für das Personal	32.556	0	0	0	0	1.310	31.246	0	0	0	0	
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	112.141	18	12.819	3.800	0	79.409	6.540	0	9.409	146	0	
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	2.610	0	0	1.357	0	1.253	0	0	0	0	0	
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	16.289	483	2.733	1.826	0	4.696	518	0	6.033	0	0	
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	121.081	0	0	121.024	0	0	57	0	0	0	0	
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	38.695	9.287	10.060	8.126	774	1.935	8.513	0	0	0	0	
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	9.795	150	4.200	1.600	0	585	2.260	0	1.000	0	0	
2109	Weiterbildungskurse für Dritte	5.160	5.160	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	271.250	0	90.938	27.482	0	93.139	32.487	0	26.804	400	0	
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen	2.998	2.408	0	590	0	0	0	0	0	0	0	
2112	Werbekosten	3.379	135	0	0	0	537	2.462	0	245	0	0	
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	109.835	7.043	363	0	0	0	14.668	0	87.761	0	0	
2114	Mensagutscheine für die Bediensteten	82.864	0	0	0	0	0	82.864	0	0	0	0	
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	13.385	0	0	400	0	0	0	0	12.985	0	0	
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	42.859	0	1.028	0	0	1.178	3.390	0	37.263	0	0	
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	45.531	0	5.578	480	0	57	5.253	0	34.163	0	0	
2118	Heizung u. Klimatisierung	38.528	0	633	0	0	0	0	0	37.895	0	0	
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	56.046	0	125	145	0	50.196	5.424	0	0	156	0	
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	23.314	0	246	0	0	10.493	12.575	0	0	0	0	
2121	Post- u. Zustellungsspesen	247.073	0	7.829	74	0	181.151	61	0	57.958	0	0	
2122	Versicherungen	53.579	0	146	3.140	11	28	723	0	49.531	0	0	
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	453.401	0	31.146	159.976	0	46.271	154.409	0	60.267	1.332	0	
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	21.956	0	0	0	0	0	300	0	21.656	0	0	
2125	Andere Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	76.852	0	1.543	1.208	0	0	2.814	0	70.050	1.237	0	
2126	Rechtskosten	68.323	0	40.295	0	0	13.012	1.533	0	0	13.483	0	
2127	Ankauf von Gütern und Dienstleistungen für	27.277	13.016	0	0	0	14.066	195	0	0	0	0	

SIOPE	Kodex und Beschreibung Mission	Summe	011	012		016	032		033		090	091	
	Kodex und Beschreibung Programm		Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	Verbindlichkeiten für die Finanzierung der Verwaltung	
			Nummer und Beschreibung Abteilung COFOG	005	004		005	002	003	001	002	001	001
				Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	Verbindlichkeiten für die Finanzierung der Verwaltung
				4	1	4	4	1	1	1	1	1	1
Nummer und Beschreibung Gruppe COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen		
	1	3	1	1	1	3	1	3	3	3			
Beschreibung	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Steuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Steuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste			
	Repräsentation												
2298	Andere Ausgaben für Ankauf von Diensten	267.657	5.300	453	229.302	0	12.542	11.063	0	1.035	7.962	0	
3113	Laufende Beiträge und Zuschüsse an Unioncamere für den Ausgleichsfonds	97.716	0	0	0	0	0	0	0	97.716	0	0	
3114	Laufende Beiträge und Zuschüsse an Unioncamere	213.074	11.054	0	0	0	0	0	0	202.020	0	0	
3128	Laufende Beiträge und Zuschüsse an lokale Forschungseinrichtungen	13.009	13.009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
3201	Beiträge an Sonderbetriebe zur Verlustdeckung	2.988	2.988	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
3202	Beiträge und Zuschüsse an Sonderbetriebe	4.188.600	3.991.861	69.125	55.831	0	13.293	58.490	0	0	0	0	
3203	Beiträge und Zuschüsse an Unternehmen	2.986.020	1.458.457	9.600	1.910	1.505.317	10.736	0	0	0	0	0	
3205	Beiträge und Zuschüsse an private soziale Institutionen	26.900	26.900	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
3206	Beiträge und Zuschüsse an Subjekte im Ausland	5.500	5.500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	20.608	0	0	0	0	0	16.388	0	120	4.100	0	
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	3.351	0	3.020	325	0	0	0	0	0	6	0	
4199	Andere Spesenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen an Private	30.668	0	0	0	0	0	898	0	0	29.770	0	
4201	Anmietungen	9.877	0	0	0	0	401	0	0	9.476	0	0	
4202	Mieten	796.245	0	1.310	0	0	0	0	0	794.935	0	0	
4399	Andere Finanzausgaben	250	0	0	0	0	0	240	0	10	0	0	
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer – IRAP	341.617	81.423	88.209	73.599	6.785	16.963	74.638	0	0	0	0	
4402	Einkommenssteuer – IRES	150.663	0	0	0	0	0	0	0	150.663	0	0	
4403	Mehrwertsteuer	680.314	163.275	176.882	142.866	13.606	34.016	149.669	0	0	0	0	
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	47.646	0	0	0	0	0	0	0	47.646	0	0	
4499	Andere Abgaben	19.914	0	0	0	0	200	7.943	0	10.704	1.067	0	
4502	Vergütungen und Spesenrückerstattungen Kammerat	9.760	203	203	0	0	9.354	0	0	0	0	0	
4503	Vergütungen und Spesenrückerstattungen Kammerausschuss	36.541	0	0	0	0	36.541	0	0	0	0	0	
4504	Vergütungen und Spesenrückerstattungen Präsident	85.273	0	0	0	0	85.273	0	0	0	0	0	
4505	Vergütungen und Spesenrückerstattungen Rechnungsprüfer	22.380	0	0	0	0	22.380	0	0	0	0	0	
4506	Vergütungen und Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	4.435	0	0	0	0	4.435	0	0	0	0	0	
4507	Kommissionen und Komitees	44.312	1.960	4.575	385	0	37.346	46	0	0	0	0	
4508	Stipendien	29.610	0	0	0	0	29.610	0	0	0	0	0	
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe und andere Vergütungen	126.943	30.466	33.005	26.658	2.539	6.347	27.928	0	0	0	0	
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	
5152	Hardware	45.461	5.169	0	0	0	4.095	36.197	0	0	0	0	
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	2.952	0	0	0	0	0	2.952	0	0	0	0	
5157	Benutzerlizenzen	5.885	0	0	0	0	0	5.885	0	0	0	0	
6204	Ordentliche Investitionsbeiträge an Unternehmen	48.000	48.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
7500	Andere Finanzoperationen	1.583.434	28	900	319	0	3.696	18.810	0	36.512	1.523.169	0	
	SUMME DER AUSGABEN	21.227.385	7.580.058	2.425.917	2.352.041	1.669.816	1.349.652	2.392.215	0	1.872.858	1.584.828	0	



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ANHANG



Einleitung

Bestimmungen

Der Jahresabschluss des Jahres 2020 ist, wie in den vergangenen Geschäftsjahren, in Einklang mit den folgenden gesetzlichen Bestimmungen erstellt worden:

- Zivilgesetzbuch;
- Steuergesetze;
- Regionalgesetz Nr. 5 vom 14. August 1999, das es ermöglicht, die Buchhaltung der Kammer im Sinne der allgemeinen, vom Zivilgesetzbuch vorgesehenen Grundsätze zu verwalten (Wirtschaftsbuchhaltung);
- Regionalgesetz Nr. 4 vom 13. Dezember 2002, welches das Vertragswesen und die Anschaffung von Gütern und Dienstleistungen regelt;
- Gesetzesvertretende Verordnung Nr. 6 vom 17. Januar 2003, welche die Bestimmungen der Kapitalgesellschaften und Genossenschaften reformiert (in wie weit diese anwendbar sind);
- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 254 vom 2. November 2005, welches die Buchhaltung der italienischen Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern regelt und vor allem die vom Art. 74 vorgesehenen und mit Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung Nr. 3622/C vom 5. Februar 2009 geregelten Buchhaltungsprinzipien, soweit diese anwendbar sind;
- Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 27. März 2013, welches die Kriterien und Modalitäten für die Erstellung der Voranschläge in öffentlichen Verwaltungen mit zivilrechtlicher Buchhaltung vorgesehen hat;
- in den vom IAS vorgesehenen Buchhaltungsprinzipien angeführten Regeln, sofern keine nationalen Bestimmungen vorhanden sind.

Erstellungskriterien

Der Jahresabschluss des am 31.12.2020 abgelaufenen Geschäftsjahres wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 254/2005, sofern diese mit Artikel 2423 ff. des Zivilgesetzbuches vereinbar sind, erstellt. Dabei wurde insbesondere den allgemeinen Bestimmungen im Zusammenhang mit der Jahresabschlusserstellung (Artikel 2423 Z.G.B.), deren Grundsätzen (Artikel 2423 bis Z.G.B.) und den für die einzelnen Posten derselben festgelegten Bewertungsrichtlinien (Artikel 2426 Z.G.B.) Rechnung getragen.

Es sei allerdings darauf hingewiesen, dass zum Zwecke einer größtmöglichen Klarheit und zur Erleichterung der Interpretation des Jahresabschlusses - gemäß Absatz 5, Art. 4 der IV. EG-Richtlinie sowie im Sinne der Umsetzung des buchhalterischen Grundsatzes Nr. 12 des CNDC und des CNR - die Nullposten bei Vermögensstand sowie Gewinn- und Verlustrechnung nicht angeführt werden.

Wie bereits im vergangenen Geschäftsjahr sind die sogenannten Buchhaltungsprinzipien angewandt worden, die von einer beim Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung eingeführten Kommission ausgearbeitet worden sind und genaue Anleitungen liefern, um die vom Kammersystem erstellten Buchhaltungsdokumente einheitlicher zu verfassen. Die Handelskammer hat die von der genannten Kommission erstellten Buchhaltungsprinzipien mit Einverständnis des Kollegiums der Rechnungsprüfer angewandt, insofern sie mit den Prinzipien des Zivilgesetzbuches, denen die Körperschaft laut Regionalgesetz Nr. 5/1999 unterliegt, übereinstimmen: wenn nämlich das vom Art. 2423 des Zivilgesetzbuches vorgesehene Vorsichtigkeitsprinzip mehr durch die zivilrechtlichen Bestimmungen als durch das D.P.R. Nr. 254/2005 (und der dazugehörigen Prinzipien) gegeben ist, wurden die ersteren angewandt und dies im Anhang angeführt.



So wie vom Ministerialdekret vom 27. März 2013 vorgesehen, liegen der Bilanz auch folgende Übersichten bei:

- eine Jahresabschlussrechnung laut Kassenprinzip, getrennt nach SIOPE-Kodexen und, zumindest was den Teil der Ausgaben betrifft, unterteilt nach COFOG-Missionen, -Programmen und Gruppen (classification of the functions of government);
- eine Übersicht über die erzielten Ergebnisse;
- die SIOPE-Übersichten laut Art. 77-quater, Absatz 11 des Gesetzesdekrets Nr. 12 vom 25. Juni 2008, umgewandelt durch Gesetz Nr. 133 vom 6. August 2008.

Vergleichbarkeit mit dem vorausgegangenen Geschäftsjahr

Seit dem Jahr 2000 wird der Jahresabschluss im Sinne der zivilrechtlichen Bestimmungen erstellt. Das vorliegende Dokument ist an die vom D.P.R. Nr. 254/2005 vorgesehenen Bilanzübersichten angepasst worden.

In den hier folgenden Übersichten wurden die Posten, welche den Vermögensstand und die Gewinn- und Verlustrechnung darstellen, analytisch aufgliedert und den Daten des Vorjahres gegenübergestellt.

Klassifikationsvereinbarungen

Um bei den verwendeten Darstellungskriterien angemessene Informationen zu gewährleisten, kamen bei der Erstellung des vorliegenden Jahresabschlusses die in der Folge beschriebenen "Klassifikationsvereinbarungen" zur Anwendung:

- Der Abschnitt „Aktiva“ der Vermögensrechnung wurde mit Bezugnahme auf die betriebliche Zweckbestimmung der einzelnen, in ihr enthaltenen Posten gegliedert. Grundsätzlich wurde der aktive Teil der Vermögensrechnung in zwei Hauptgruppen unterteilt: Anlagevermögen und Umlaufvermögen. Zur ersten Gruppe gehören Güter, die für eine lange Zeitdauer in der Wirtschaftsverwaltung der Körperschaft sein werden; zur zweiten hingegen Güter, die nur kurz zum Betrieb gehören und ziemlich rasch umgeschlagen werden.

Zudem sei darauf verwiesen, dass bei jenen Posten, die wegen ihrer Fälligkeit sowohl im Geschäftsjahr als auch in den Folgejahren getrennt dargestellt werden müssen, das Kriterium der gesetzlichen Einklagbarkeit angewandt wurde.

- Im Abschnitt „Passiva“ des Vermögensstandes werden die einzelnen Posten aufgrund ihrer Herkunft gegliedert.
- Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde unter Beachtung von drei grundlegenden Bewertungsrichtlinien erstellt:
 - die Aufteilung des gesamten Verwaltungsbereiches in die vier vom Gesetz vorgesehenen Teilbereiche, wobei die Unterscheidung zwischen ordentlichen und außerordentlichen Einkünften aufgrund deren Rückführbarkeit auf die normale Leitung der Tätigkeit der Körperschaft erfolgt;
 - der Vorzug der Art der Kosten gegenüber ihrer Zweckbestimmung, wobei nicht vergessen werden darf, dass die durch die Bezeichnung der einzelnen Posten der Gewinn- und Verlustrechnung dargestellte Art der Kosten als Bezugspunkt für alle direkt oder indirekt damit verbundenen Kosten steht;



- die Notwendigkeit einer angemessenen Bewertung der Zwischenergebnisse im Zusammenhang mit der Erstellung des Geschäftsergebnisses, wobei sämtliche Finanzposten (wie z.B. Aktivzinsen, Steuerabgaben, usw.) unter Punkt C der Gewinn- und Verlustrechnung eingereicht wurden, das heißt unterhalb der „Differenz zwischen Gesamtleistung und Herstellungskosten“;

In Beachtung der im M.D. Nr. 287 vom 23.07.1997 enthaltenen Bestimmungen werden die IRAP sowie die Einkommenssteuer des Geschäftsjahres (IRES) unter den Betriebskosten der Ämter angeführt.

Bewertungsrichtlinien (Art. 2426 des Zivilgesetzbuchs)

Die Bilanzposten sind im Sinne der im Art. 2426 des Zivilgesetzbuches und, sofern sie vereinbar sind, im Sinne der im Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung Nr. 3622/C vom 5. Februar 2009 enthaltenen Buchhaltungsprinzipien bewertet worden.



Vermögensstand

Aktiva: Anlagevermögen

Die Situation der verschiedenen Anlagewerte zum Abschluss des Geschäftsjahres und die dementsprechenden Abschreibungskriterien werden in den folgenden Tabellen angeführt.

Immaterielle Anlagewerte

Immaterielle Güter

Konto	Beschreibung	Wert der Güter am 01.01.2020	Einkäufe 2020	Verkäufe 2020	Abschreibungen 2020	Wert der Güter am 31.12.2020
110000	Software	3.421	0	0	-1.710	1.710
110100	Benutzerlizenzen	10.906	3.601	0	-6.052	8.456
Summe		14.327	3.601	0	-7.762	10.166

Die immateriellen Anlagewerte wurden zum Anschaffungspreis einschließlich der direkten Nebenkosten gebucht; diese beziehen sich auf Aufwendungen, deren mehrjähriger Nutzen nachgewiesen werden kann. Besagte Kosten werden im Abschnitt Aktiva abzüglich der Abschreibungen angeführt; dabei wurde auch dem zeitlichen Rahmen Rechnung getragen, innerhalb dessen das besagte Anlagevermögen genutzt werden kann. Der Abschreibungssatz beträgt hier 33 %.

Materielle Anlagewerte

Unbewegliche Güter

Konto	Beschreibung	Wert der Güter am 01.01.2020	Einkäufe 2020	Verkäufe 2020	Abschreibungen 2020	Wert der Güter am 31.12.2020
111000	Grundstücke:					
	Südtiroler Straße	5.493.096	0	0	0	5.493.096
111003	Gebäude:					
	Südtiroler Straße	2.042.002	0	0	-73.382	1.968.620
	Silbergasse	1.324.555	0	0	-119.382	1.205.173
	Cavourstraße	742.270	0	0	-81.792	660.478
	A. Rinner Alm	243.835	0	0	-10.981	232.854
	Außenstelle Meran	213.356	0	0	-15.472	197.884
	Außenstelle Bruneck	79.995	0	0	-9.761	70.234
Summe		10.139.109	0	0	-310.770	9.828.340

Anlagen im Bau

Konto	Beschreibung	Wert der Güter am 01.01.2020	Einkäufe 2020	Verkäufe 2020	Abschreibungen 2020	Wert der Güter am 31.12.2020
117700	Bau des neuen Sitzes: Projektkosten	2.675.287	0	0	0	2.675.287
Summe		2.675.287	0	0	0	2.675.287

Die Immobilien verzeichnen im Laufe des Geschäftsjahres einige Änderungen, die in der Folge angeführt werden:



A) Grundstücke

Der Wert der Grundstücke der Handelskammer hat im Vergleich zum vorhergehenden Geschäftsjahr keine Änderungen verzeichnet.

B) Gebäude

Der Wert der Gebäude hat sich im Laufe des Jahres nicht verändert.

C) Anlagen im Bau

Dieser Posten hat sich im Vergleich zur vorhergehenden Bilanz nicht verändert. In diesem Posten sind die Kosten für die Projektierung des Kammersitzes verbucht worden: sobald der Fruchtgenuss und das Oberflächenrecht des Instituts für Wirtschaftsförderung ablaufen, wird der Betrag dieses Postens auf das Gebäude umgebucht.

D) Dienstbarkeiten und dingliche Rechte

Die Kammerimmobilien werden von den folgenden Dienstbarkeiten und dinglichen Rechten belastet:

- Abram-Rinner-Alm: auf der weitreichenden Wald- und Weidefläche in der Gemeinde Ratschings lasten verschiedene passive Rechte, die zu Gunsten der Gesellschaft Ratschings Jaufen m.b.H., welche die Aufstiegsanlagen des bekannten Skigebietes verwaltet, gegründet worden sind. Die Rechte wurden im Grundbuch - Grundbuchamt Sterzing - Einlage 82/II der Katastralgemeinde Ratschings eingetragen;
- Grundstück in der Südtiroler Straße: die Grund- und Bauparzellen, auf denen der neue Sitz 48 erbaut wurde, werden von Dienstbarkeiten zu Gunsten der Gemeinde Bozen belastet; diese dinglichen Rechte wurden im Grundbuch - Grundbuchamt Bozen - Einlage 1232/II der Katastralgemeinde Bozen eingetragen. Das Institut für Wirtschaftsförderung, Sonderbetrieb der Handelskammer, genießt schließlich ein Oberflächenrecht und den Fruchtgenuss.

Möbel und Einrichtungen

Konto	Beschreibung	Wert der Güter am 01.01.2020	Einkäufe 2020	Verkäufe 2020	Abschreibungen 2020	Wert der Güter am 31.12.2020
diverse	Informatische Geräte	136.760	52.326	0	-45.681	143.406
diverse	Möbel und Einrichtungsgegenstände	20.133	7.656	0	-8.483	19.306
Summe		156.894	59.982	0	-54.164	162.712

Die materiellen Anlagewerte (Sachanlagen) wurden zum Anschaffungspreis einschließlich der direkten Nebenkosten gebucht. Die Abschreibungen wurden systematisch und konstant berechnet: für im Laufe des Geschäftsjahres erworbene Güter oder vorgenommene Ausbesserungen wurde der Abschreibungssatz um 50% reduziert. Die vom Ministerialdekret vom 31.12.1988 in geltender Fassung vorgesehenen Abschreibungssätze wurden als Grundlage für die Berechnung herangezogen; sie gelten als repräsentativ für die Lebensdauer der Aktivposten.

Der geringe Wert der Möbel und Einrichtungsgegenstände ist auf die Tatsache zurückzuführen, dass im neuen Sitz die Möbel im Eigentum des Instituts für Wirtschaftsförderung verwendet werden.

Die im Laufe des Jahres getätigten Investitionen beziehen sich vorwiegend auf den Ankauf von Hardware, die den Bediensteten für das Home Office zur Verfügung gestellt worden ist.



Kunstgegenstände

Konto	Beschreibung	Wert der Güter am 01.01.2020	Einkäufe 2020	Verkäufe 2020	Abschrei- bungen 2020	Wert der Güter am 31.12.2020
111409	Kunstgegenstände	3.963.007	0	0	-401.207	3.561.800
Summe		3.963.007	0	0	-401.207	3.561.800

Um eine korrekte Versicherung der Kunstwerke der Handelskammer und des Instituts zu gewährleisten, ist im Oktober 2020 von Seiten des Herrn Domenico Sadini der ArtDefender G.m.b.H. aus Mailand eine Schätzung erstellt worden. Der Gesamtwert der Schätzung beläuft sich auf 4.623.146 Euro, wovon 3.561.800 Euro Kunstwerke betreffen, die sich im Eigentum der Kammer befinden, während sich der Anteil von 1.069.333 Euro auf geliehene Kunstwerke bezieht. Aufgrund der Neubewertung der Güter ist deren Verbuchung in der Bilanz abgeändert worden: die von Dritten zur Verfügung gestellten Kunstwerke sind unter den Ordnungskonten, die Abwertung der Werke im Eigentum der Kammer im Eigenkapital verbucht worden.

Finanzanlagen

Beteiligungen und Quoten

Wie von den bereits genannten Buchhaltungsprinzipien vorgesehen, müssen die Beteiligungen am Kapital von Gesellschaften wie folgt bewertet werden:

- Beteiligungen an kontrollierten Unternehmen und an Unternehmen, auf welche die Körperschaft einen erheblichen Einfluss ausübt, da sie über mindestens ein Fünftel der Stimmen verfügt (verbundene Unternehmen), aufgrund des Anteils am Eigenkapital;
- Beteiligungen an anderen Unternehmen werden zum Ankaufswert oder zum gezeichneten Wert registriert.

Das Institut für Wirtschaftsförderung wird vollständig von der Handelskammer kontrolliert. In der Bilanz 2020 hat der Sonderbetrieb einen Verlust verbucht, der im Jahr 2021 durch einen Beitrag der Handelskammer gedeckt wird. Die Änderung des Gesellschaftskapitals im Vergleich zum Vorjahr, welche sich aus dem Verlust und einer Wertminderung der Kunstwerke des Instituts zusammensetzt, hat eine Abwertung der Beteiligung verursacht und ist der Aufwertungsrücklage der Beteiligungen angelastet worden.

Die IDM Südtirol - Alto Adige, einziger Betrieb der sich landesweit um die Wirtschaftsförderung bemüht, hat in der Bilanz 2019 einen Gewinn verzeichnet, was zu einer Erhöhung der Beteiligung im Ausmaß von 60.098 Euro geführt hat.

Die Beteiligungen an der autonomen Körperschaft Allgemeines Lagerhaus und am Konsortium für die Führung der Großmarkthalle G.m.b.H. sind aufgrund der bei Abschluss des Geschäftsjahres 2019 verzeichneten Gewinne um je 11.820 Euro und 38.654 Euro erhöht worden.

Im Sommer 2020 ist die Gesellschaft Job Camere m.b.H. vollständig an die Doring – Agenzia per il lavoro veräußert worden. Die Beteiligung der Handelskammer von 1.056 Euro, welche vollständig durch eine Aufwertungsrücklage gedeckt ist, ist für einen Betrag von 2.069 Euro verkauft worden und hat deshalb einen entsprechenden Veräußerungsgewinn verursacht.



Beteiligungen

Institut für Wirtschaftsförderung					
Anschaffungswert	16.401.371	Eigenkapital	17.931.220	Bilanz 2019	17.980.339
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	100,0000%	Bilanz 2020	17.931.220
Gesamtkosten	16.401.371	Anteil der Kammer	17.931.220	Differenz	-49.119

IDM Südtirol - Alto Adige					
Anschaffungswert	1.227.677	Eigenkapital	6.575.528	Bilanz 2019	2.570.114
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	40,0000%	Bilanz 2020	2.630.211
Gesamtkosten	1.227.677	Anteil der Kammer	2.630.211	Differenz	+60.098

Autonome Körperschaft allgemeines Lagerhaus					
Anschaffungswert	72.296	Eigenkapital	3.951.237	Bilanz 2019	1.371.113
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	35,0000%	Bilanz 2020	1.382.933
Gesamtkosten	72.296	Anteil der Kammer	1.382.933	Differenz	+11.820

Konsortium für die Führung der Großmarkthalle G.m.b.H.					
Anschaffungswert	7.747	Eigenkapital	179.125	Bilanz 2019	87.809
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	70,6000%	Bilanz 2020	126.462
Gesamtkosten	7.747	Anteil der Kammer	126.462	Differenz	+38.654

Messe Bozen AG					
Anschaffungswert	231.256	Eigenkapital	38.026.096	Bilanz 2019	231.256
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	4,7913%	Bilanz 2020	231.256
Gesamtkosten	231.256	Anteil der Kammer	1.821.932	Differenz	0

SQ – Südtiroler Qualitätskontrollen					
Anschaffungswert	400	Eigenkapital	24.616	Bilanz 2019	400
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	11,1111%	Bilanz 2020	400
Gesamtkosten	400	Anteil der Kammer	2.735	Differenz	0

Ecocerved G.m.b.H.					
Anschaffungswert	10.000	Eigenkapital	5.913.170	Bilanz 2019	10.000
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,4077%	Bilanz 2020	10.000
Gesamtkosten	10.000	Anteil der Kammer	24.207	Differenz	0

Brennerautobahn AG					
Anschaffungswert	520.294	Eigenkapital	802.736.279	Bilanz 2019	520.294
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,8414%	Bilanz 2020	520.294
Gesamtkosten	520.294	Anteil der Kammer	6.754.598	Differenz	0

Ratschings-Jaufen G.m.b.H.					
Anschaffungswert	18.592	Eigenkapital	10.156.934	Bilanz 2019	18.592
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	1,4173%	Bilanz 2020	18.592
Gesamtkosten	18.592	Anteil der Kammer	143.957	Differenz	0

Infocamera K.A.G.					
Anschaffungswert	51.820	Eigenkapital	47.640.294	Bilanz 2019	51.820
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,2933%	Bilanz 2020	51.820
Gesamtkosten	51.820	Anteil der Kammer	139.711	Differenz	0



Tecno Holding AG					
Anschaffungswert	32.617	Eigenkapital	433.381.000	Bilanz 2019	32.617
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,2077%	Bilanz 2020	32.617
Gesamtkosten	32.617	Anteil der Kammer	968.828	Differenz	0

Tecnoservicecamere K.A.G.					
Anschaffungswert	2.132	Eigenkapital	4.122.588	Bilanz 2019	2.132
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,0881%	Bilanz 2020	2.132
Gesamtkosten	2.132	Anteil der Kammer	3.633	Differenz	0

IC Outsourcing G.m.b.H.					
Anschaffungswert	0	Eigenkapital	3.330.853	Bilanz 2019	0
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,1773%	Bilanz 2020	0
Gesamtkosten	0	Anteil der Kammer	5.986	Differenz	0

Job Camere G.m.b.H.					
Anschaffungswert	1.056	Eigenkapital	4.509.848	Bilanz 2019	1.056
An-/Verkäufe 2020	-1.056	Beteiligung	0,0000%	Bilanz 2020	0
Gesamtkosten	0	Anteil der Kammer	0	Differenz	-1.056

Borsa Merci Telematica Italiana K.A.G.					
Anschaffungswert	2.996	Eigenkapital	2.589.105	Bilanz 2019	2.996
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,1255%	Bilanz 2020	2.996
Gesamtkosten	2.996	Anteil der Kammer	3.249	Bilanz 2020	0

Uniontrasporti K.G.m.b.H.					
Anschaffungswert	0	Eigenkapital	325.537	Bilanz 2019	0
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	0,7634%	Bilanz 2020	0
Gesamtkosten	0	Anteil der Kammer	2.485	Differenz	0

Summe der Beteiligungen					
Anschaffungswert	18.580.356	Eigenkapital	1.378.062.577	Bilanz 2019	22.880.537
An-/Verkäufe 2020	0	Beteiligung	-	Bilanz 2020	22.940.933
Gesamtkosten	18.580.336	Anteil der Kammer	31.936.161	Differenz	+60.396

Darlehen und Bevorschussungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
112209	Mittelfristige Forderungen gegenüber kontrollierten Unternehmen	16.305.429	18.453.820	-2.148.391
Summe		16.305.429	18.453.820	-2.148.391

Im Laufe des Geschäftsjahres hat der Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung einen Teil der im Jahr 2005 gewährten Bevorschussung zurückerstattet.

Summe des Anlagevermögens € 55.484.666



Umlaufvermögen

Warenbestände

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
120000	Warenbestände	3.420	49.349	-45.929
Summe		3.420	49.349	-45.929

Die zu Ende des Geschäftsjahres verzeichneten Warenbestände betreffen die folgenden Vorrichtungen für die digitale Unterschrift, die im Laufe des Jahres erworben und erst 2021 an die Nutzer verteilt werden:

- 66 Stück DNA Bluetooth, bewertet aufgrund des Ankaufspreises von 45,75 Euro und
- 73 Nationale Servicekarten, bewertet aufgrund des Ankaufspreises von 5,49 Euro.

Forderungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
121000	Forderungen bzgl. Jahresgebühr	6.966.058	6.470.704	495.354
121003	Forderungen bzgl. Zinsen Jahresgebühr	134.320	140.388	-6.068
121002	Forderungen bzgl. Strafen Jahresgebühr	2.100.960	1.963.514	137.446
Forderungen bzgl. Jahresgebühr, Zinsen, Strafen		9.201.337	8.574.606	626.731
121200	Forderungen gegenüber Einrichtungen des Kammersystems	358.091	357.641	450
Summe der Forderungen gegenüber Einrichtungen des Kammersystems		358.091	357.641	450
121403	Forderungen für Kondominiumspesen Cavourstraße	15.997	12.478	3.519
Summe Forderungen Dienste gegenüber Dritten		15.997	12.478	3.519
121300	Kundenforderungen (institutionelle Tätigkeit)	333.728	468.812	-135.084
121304	Kundenforderungen für noch auszustellende Rechnungen	341	6.309	-5.968
121303	Kundenforderungen (Handelstätigkeit)	24.302	18.811	5.491
121500	Verschiedene Forderungen	2.743.888	2.427.136	316.752
121513	Forderungen geg. Staatskasse: Ersatzsteuer für die Aufwertung der Abfertigung	691	0	691
121517	Forderungen geg. Staatskasse: MwSt.	2.508	144	2.364
121523	Steuerguthaben für Sanifizierung Covid-19	5.434	0	5.434
121524	Noch zu kassierende Gutschriften	131	40	91
112218	Kautionen	1.806	1.806	0
121534	Bevorschusste Ausgaben zukünftiger Geschäftsjahre	17.816	11.950	5.866
Summe der verschiedenen Forderungen mit Laufzeit von weniger als 12 Monaten		3.130.645	2.935.009	195.636
121500	Verschiedene Forderungen – Autonome Provinz Bozen	10.000.000	10.000.000	0
Summe der verschiedenen Forderungen mit Laufzeit von mehr als 12 Monaten		10.000.000	10.000.000	0
121525	Forderungen gegenüber Lieferanten für Gutschriften und Bevorschussungen	0	0	0
Summe der Bevorschussungen an Lieferanten		0	0	0
Summe der Forderungen		22.706.070	21.879.734	826.336



Die Forderungen wurden im Ausmaß ihrer vermuteten Einbringlichkeit gebucht.

In Anwendung der bereits genannten Buchhaltungsprinzipien und der vom Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung vorgeschriebenen Anweisungen ist die Forderung aus der Jahresgebühr in dem von InfoCamere mitgeteilten Ausmaß verbucht worden. InfoCamere hat im Februar 2021 die genaue Höhe der noch einzuhebenden Beträge pro Jahr, getrennt nach Jahresgebühr, Zinsen und Strafen mitgeteilt. Die Forderungen sind im mitgeteilten Ausmaß verbucht worden. Diese Forderungen aus Jahresgebühren sind um 60 %, diejenigen betreffend die Verwaltungsstrafen um 85 % abgewertet worden.

Die verschiedenen Forderungen mit Laufzeit von mehr als 12 Monaten beziehen sich vorwiegend auf den Rotationsfonds der Autonomen Provinz Bozen, für den die Handelskammer 10 Millionen Euro zur Verfügung gestellt hat.

Bankkontokorrent und Kassa

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
122000	Kontokorrent beim Einheitsschatzamt	36.649.889	33.395.364	3.254.525
122001	Kontokorrent der Abfertigung	4.106.224	4.052.296	53.928
122006	Noch zu verbuchende Einnahmen: Bancomat und Gebühren	2.212	1.053	1.159
122003	Kassa (laufende Ausgaben)	8.000	8.000	0
Summe		40.766.325	37.456.713	3.309.612

Die noch zu verbuchenden Einnahmen betreffen verschiedene Zahlungen, die zu Ende des Geschäftsjahres mittels Bancomat durchgeführt und der Handelskammer erst im Januar 2021 gutgeschrieben worden sind.

Summe des Umlaufvermögens..... €..... 63.475.816

Aktive Rechnungsabgrenzungen

Aktive Rechnungsabgrenzungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
130100	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
Summe		0	0	0

Bei Abschluss des Geschäftsjahres sind keine aktiven Rechnungsabgrenzungen verbucht worden.

Summe der aktiven Rechnungsabgrenzungen..... €..... 0

Summe Aktiva..... €..... 118.960.482



Ordnungskonten

Kunstwerke – Leihgaben von Seiten Dritter

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
140005	Kunstwerke – Leihgaben von Seiten Dritter	1.069.333	0	1.069.333
Summe		1.069.333	0	1.069.333

Im Jahr 2020 sind die von der Handelskammer hauptsächlich im Merkantilmuseum ausgestellten Kunstwerke neu bewertet und in Werke im Eigentum der Kammer und Leihgaben Seitens Dritter unterteilt worden. Die Leihgaben betreffen:

- das Gemälde "St. Valentin" von Eugen von Blaas € 500.000
- das Menz-Archiv € 500.000
- verschiedene von Frau Monika Mumelter zur Verfügung gestellte Dokumente € 25.000
- zwei vom Landesarchiv Bozen geliehene Bücher € 23.346
- das Original des Privilegs von Karl VI € 13.000
- das Werk "Type a Puppet" von Ursula Huber € 7.987

Summe der Ordnungskonten..... €..... 1.069.333



Passiva: Eigenkapital

Das Eigenkapital setzt sich wie folgt zusammen:

Konto	Beschreibung	Wert am 01.01.2020	Zunahmen 2020	Abnahmen 2020	Wert am 31.12.2020
203000	Eigenkapital vergangener Jahre	80.073.160	33.233	-401.207	79.705.186
203003	Rücklage für zukünftige Investitionen	10.666.257	1.176.148	0	11.842.405
203004	Rücklage aus Beteiligungen	4.466.097	110.571	-50.175	4.526.492
202000	Überschuss/Verlust des Jahres	1.176.148	0	-3.532.436	-2.356.288
Summe		96.381.662	1.319.952	-3.983.818	93.717.795

Im Eigenkapital scheint die Rücklage aus Beteiligungen auf, in der die Werterhöhungen einiger Beteiligungen an Gesellschaften oder Körperschaften verbucht werden.

Die Struktur der Rücklage aus Beteiligungen am 31.12.2020 wird in der Folge angeführt:

Beteiligung	Wert am 01.01.2020	Zunahmen 2020	Abnahmen 2020	Wert am 31.12.2020
Institut für Wirtschaftsförderung	1.578.969	0	-49.119	1.529.850
Autonome Körperschaft allgemeines Lagerhaus	1.505.040	11.820	0	1.516.860
IDM Südtirol - Alto Adige (ex EOS)	1.298.817	60.098	0	1.358.915
Konsortium für die Führung der Großmarkthalle G.m.b.H.	80.062	38.654	0	118.716
Tecnoservicecamere K.A.G.	2.132	0	0	2.132
Job Camere G.m.b.H.	1.056	0	-1.056	0
InfoCamere K.A.G.	21	0	0	21
Summe	4.466.097	110.572	-50.175	4.526.493

Summe Eigenkapital..... €.....93.717.795

Abfertigungsfonds

Konto	Beschreibung	Wert am 01.01.2020	Zunahmen 2020	Abnahmen 2020	Wert am 31.12.2020
230000	Abfertigungsfonds	4.106.224	295.580	-165.628	4.236.176
Summe		4.106.224	295.580	-165.628	4.236.176

Der Abfertigungsfonds wird im Sinne des Artikel 3 des Regionalgesetzes Nr. 18 vom 3. November 1973 direkt von der Handelskammer verwaltet. Die im Laufe des Jahres 2020 verzeichneten Abgänge betreffen neben einigen Bediensteten, welche ihr Arbeitsverhältnis mit der Körperschaft beendet haben auch jene, welche um die Bevorschussung der angereiften Beträge angesucht haben.

Summe Abfertigungsfonds..... €.....4.236.176



Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
240000	Lieferanten (institutionelle Tätigkeit)	386.432	79.703	306.729
240000	Lieferanten (Handelstätigkeit)	19.897	796	19.101
240003	Freiberufler	4.704	525	4.179
240006	Noch zu erhaltende Rechnungen	192.040	57.742	134.298
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten		603.073	138.767	464.306
241000	Verbindlichkeiten gegenüber Unioncamere	7.500	0	7.500
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Einrichtungen des Kammersystems		7.500	0	7.500
243004	Verbindlichkeiten geg. Staatskasse: IRES	168.247	19.260	148.987
243005	Verbindlichkeiten geg. Staatskasse: IRAP	3.306	6.183	-2.877
243006	Verbindlichkeiten geg. Staatskasse: MwSt.	3.003	4.701	-1.698
243102	Verbindlichkeiten geg. INPDAP	3.405	11.730	-8.325
244031	Verbindlichkeiten geg. Laborfonds	147	336	-189
243011	Andere Steuer- und Fürsorgeverbindlichkeiten	266.355	252.073	14.282
Summe Steuer- und Fürsorgeverbindlichkeiten		444.464	294.282	150.182
244007	Bedienstete (Nachzahlungen)	451.764	431.502	20.262
Summe Verbindlichkeiten geg. Bediensteten		451.764	431.502	20.262
245003	Verbindlichkeiten geg. Kammerausschuss	9.197	8.658	539
245000	Verbindlichkeiten geg. Kammerrat	7.512	6.499	1.013
245009	Verbindlichkeiten geg. Kollegium der Rechnungsprüfer	27.681	27.681	0
245012	Verbindlichkeiten geg. Mitgliedern verschiedener Kommissionen	19.700	17.911	1.789
245015	Verbindlichkeiten geg. Mitgliedern des unabhängigen Bewertungsgremiums	6.000	4.500	1.500
Summe Verbindlichkeiten geg. inst. Organen		70.091	65.250	4.841
246000	Verbindlichkeiten geg. kontrollierten Unternehmen mit einer Laufzeit < 12 Monate	2.180	282.002	-279.822
246000	Verschiedene Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit < 12 Monate	4.770.133	1.820.586	2.949.547
diversi	Verbindlichkeiten für Jahresgebühren, Zinsen und Strafen	1.030.154	951.631	78.523
246022	Kautionen	12.264	7.787	4.477
Summe verschiedener Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von weniger als 12 Monaten		5.814.731	3.062.006	2.752.725
246000	Verbindlichkeiten geg. kontrollierten Unternehmen mit einer Laufzeit > 12 Monate	46.500	0	46.500
Summe verschiedener Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mehr als 12 Monaten		46.500	0	46.500
247012	Verbindlichkeiten für das Verzeichnis der Umweltfachbetriebe	456.950	450.926	6.024
Summe Verbindlichkeiten für Dienste geg. Dritten		456.950	450.926	6.024
Summe Verbindlichkeiten		7.895.073	4.442.732	3.452.341

Die Verbindlichkeiten wurden zum Nennwert ausgewiesen und beziehen sich auf Schulden, deren Höhe und Fälligkeit sicher ist. Die Zunahme der Verbindlichkeiten ist hauptsächlich auf die im Jahr 2020 für die



Digitalisierung der Unternehmen gewährten Beiträge zurückzuführen, für welche die Empfänger erst noch die entsprechenden Abrechnungsunterlagen einreichen müssen, damit die Auszahlung erfolgen kann.

Summe Verbindlichkeiten..... €..... 7.895.073

Rückstellungen für Risiken und Kosten

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
121009	Abwertungsfonds für uneinbringliche Forderungen betreffend die Jahresgebühr, Verwaltungsstrafen und Zinsen	8.005.162	7.445.995	559.167
121305	Abwertungsfonds für uneinbringliche Kundenforderungen	8.247	9.406	-1.159
260103	Fonds für Kosten für Uneinbringlichkeit	661.038	1.091.679	-430.641
260104	Risikofonds für Gegengarantie	360.000	360.000	0
260105	Fonds für die Neuorganisation der Dienste der Kammer	2.000.000	2.000.000	0
261001	Fonds für die Realisierung des Talent Centers	1.825.000	1.825.000	0
Summe		12.859.447	12.732.080	127.367

Der Abwertungsfonds für uneinbringliche Jahresgebühren ist von den im D.P.R. Nr. 254 vom 2. November 2005 enthaltenen sogenannten Buchhaltungsprinzipien vorgesehen. Im Detail besteht der Fonds am 31.12.2020 aus der Summe:

- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2009 von € 671.009
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2010 von € 476.567
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2011 von € 697.331
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2012 von € 774.857
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2013 von € 756.571
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2014 von € 901.117
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2015 von € 600.422
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2016 von € 553.221
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2017 von € 597.512
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2018 von € 598.306
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2019 von € 638.066
- des Fonds für uneinbringliche Jahresgebühren, Zinsen und Strafen 2020 von € 740.183

Der am 31. Dezember zurückgestellte Fonds für uneinbringliche Forderung der Jahresgebühr entspricht einer vorsichtigen Berechnung der durchschnittlich nicht eingehobenen Gebühren der letzten zwei Steuerrollen (60 % der Jahresgebühr und 85 % der Verwaltungsstrafen), multipliziert mit den Forderungen der Jahresgebühr 2020. Der Abwertungsfonds besteht aus einer Schätzung der Beträge, die auch nach Ausstellung der diesbezüglichen Steuerzahlkarten nicht eingehoben werden können. Die für die vorhergehenden Jahre zurückgestellten Fonds sind auch im Jahr 2020 bereits teilweise storniert worden.

Der Fonds für Kosten für Uneinbringlichkeit beinhaltet die notwendigen Summen, die infolge der Uneinbringlichkeitserklärungen an die Agentur für Einnahmen - Einzug zurückerstattet werden müssen. Der zurückgestellte Betrag ist berechnet worden, indem auf die nicht eingehobenen Summen die Einbegebühren von 8,23% berechnet worden sind. Im Laufe des Jahres hat der Einzugsdienst mitgeteilt, wie hoch



die Kosten sind, welche für die im Sinne des Gesetzesdekrets Nr. 119 vom 23.10.2018 annullierten Steuerzahlkarten in zwanzig Jahresraten zurückerstattet werden müssen. Die Differenz zwischen den effektiv zurückgeforderten Kosten und den eigens für die betroffenen Steuerzahlkarten verbuchten Rückstellungen ist unter den außerordentlichen Erträgen ausgebucht worden.

Die Rückstellung von 360.000 Euro ist bereits im Laufe des Geschäftsjahres 2014 im Ausmaß von 3 % des Gegengarantiefonds verbucht worden, der seinerzeit den kleinen und mittleren Unternehmen zur Verfügung gestellt worden ist, die Forderungen gegenüber der Autonomen Provinz Bozen verbuchen, um eventuelle Insolvenzen zu berücksichtigen, welche eine Reduzierung des Fonds verursachen könnten. Der Gegengarantiefonds von 12 Millionen Euro ist 2019 in eine Rückversicherung umgewandelt worden, welche immer von den lokalen Garantiegenossenschaften verwaltet wird und Investitionen zur Digitalisierung der Unternehmen vorbehalten ist. Die Risikorückstellung dient deshalb dazu, eventuelle vom Fonds rückversicherte Kredite von Unternehmen zu decken, welche der Rückzahlung nicht mehr nachkommen können.

Der Fonds für die Neuorganisation der Dienste der Kammer betrifft hingegen die Herausforderungen, welche die Körperschaft in den nächsten Jahren erwarten. Infolge der Verabschiedung des G.D. Nr. 90/2014 muss die Handelskammer eine Umstrukturierung vornehmen und die Förderungstätigkeit der lokalen Wirtschaft auf andere Dienste konzentrieren. Die im Zeitraum 2016 – 2017 zu diesem Zweck bereitgestellte Summe beläuft sich auf 2.000.000 Euro.

Bei Abschluss des Geschäftsjahres 2018 sind 600.000 Euro zurückgestellt worden, um auch in Zukunft Beiträge für die Digitalisierung der Unternehmen gewähren zu können. Im Laufe des Jahres 2019 ist dieser Betrag bereits gänzlich an die Unternehmen ausgezahlt worden.

Eine weitere Rückstellung von 1,825 Millionen ist den Jahren 2018 und 2019 verbucht worden, um ein sogenanntes Talent Center realisieren zu können, eine Struktur, welche den Mittelschülern ein nützliches Werkzeug für die Schul- und Berufsorientierung bietet. Diese Rückstellung wird ab dem Geschäftsjahr 2021 verwendet.

Summe Rückstellungen für Risiken und Kosten..... €..... 12.859.447

Passive Rechnungsabgrenzungen

Passive Rechnungsabgrenzungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
271000	Passive Rechnungsabgrenzungen	251.991	6.078	245.913
Summe		251.991	6.078	245.913

Die transitorischen passiven Rechnungsabgrenzungen betreffen einige Mitgliedsbeiträge für den Meisterbund, welche bereits 2020 eingehoben worden sind, aber das Geschäftsjahr 2021 betreffen.

Der Hauptanteil der Abgrenzungen (251.841 Euro) betrifft jedoch die Jahresgebühr 2020, welche für die Realisierung der vier gesamtstaatlichen Projekte eingehoben worden ist, aber erst 2021 verwendet wird.

Summe der passiven Rechnungsabgrenzungen..... €..... 251.991

Summe Passiva..... €..... 118.960.482



Ordnungskonten

Leihgeber von Kunstwerken

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
280005	Leihgeber von Kunstwerken	1.069.333	0	1.069.333
Summe		1.069.333	0	1.069.333

Summe der Ordnungskonten..... €..... 1.069.333

Ergebnis des Geschäftsjahres..... €.....-2.356.288

Das Endergebnis der Gewinn- und Verlustrechnung weist einen Verlust von 2.356.288 Euro auf. Im vorhergehenden Geschäftsjahr wurde ein Gewinn von 1.176.148 Euro verzeichnet.



Gewinn- und Verlustrechnung

Die Analyse der einzelnen Posten der Gewinn- und Verlustrechnung bezieht sich auf die im Laufe des Geschäftsjahres getätigten Bewegungen und bietet darüber hinaus auch einen Vergleich mit den entsprechenden Ergebnissen des vorausgegangenen Geschäftsjahres.

Detailliertere Angaben zur Durchführung der Kammertätigkeit – vor allem im Zusammenhang mit dem Erreichen der institutionellen Ziele – sind im Tätigkeitsbericht 2020 sowie im Verwaltungsbericht angeführt, der dem Jahresabschluss beiliegt.

Laufende Einnahmen

Jahresgebühr

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
310000	Jahresgebühr	5.769.942	5.695.457	74.485
310000	Erhöhung 20 % ¹⁾	1.153.988	1.139.091	14.897
Zwischensumme Jahresgebühr		6.923.930	6.834.548	89.382
310000	auf das darauffolgende Jahr übertragene Einnahmen ²⁾	-251.841	0	-251.841
310000	vom vorhergehenden Jahr übertragene Einnahmen ²⁾	0	0	0
310003	Zinsen Jahresgebühr	2.793	12.618	-9.825
310002	Verwaltungsstrafen Jahresgebühr	272.714	248.971	23.743
310001	Rückerstattungen Jahresgebühr	-8.600	-6.367	-2.233
Summe		6.938.997	7.089.771	-150.774

- 1) Die Handelskammer Bozen hat sich auf Vorschlag von Unioncamere an vier gesamtstaatlichen Projekten für die Digitalisierung der Unternehmen, die Bildung-Arbeit, die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und die Vorbeugung der Unternehmenskrise beteiligt und die Jahresgebühren 2020–2021–2022 um 20 % erhöht. Die bei Abschluss des Geschäftsjahres verbuchten Summen belaufen sich deshalb auf insgesamt 6.923.930 Euro, 1,3 % mehr als im Geschäftsjahr 2019.
- 2) Der Anteil der Einnahmen, welcher im Jahr 2020 nicht verwendet worden ist, um die ersten Tätigkeiten betreffend die Projekte zu finanzieren, ist durch eine transitorische passive Abgrenzung von 251.841 Euro auf das Geschäftsjahr 2021 übertragen worden (Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung Prot. 0532625 vom 5. Dezember 2017).

Der Posten der Zinsen beinhaltet neben den Beträgen für die unterlassenen Zahlungen der Gebühr 2020 auch die im Laufe des Geschäftsjahres angereiften Zinsen für Forderungen der vorhergehenden Jahre. Dieser Posten hat im Vergleich zu den vorhergehenden Jahren stark abgenommen, da der gesetzliche Zinssatz von 0,8 % im Jahr 2019 auf 0,05 % im Jahr 2020 gesenkt worden ist.

Wie von den mit Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung Nr. 3622/C vom 5. Februar 2009 eingeführten Buchhaltungsprinzipien vorgesehen, ist auch der Ertrag betreffend die Strafen für nicht oder nicht rechtzeitig eingezahlte Jahresgebühren verbucht worden. Die Rückerstattungen der Jahresgebühr 2020 sind wie bisher als Berichtigung der Einnahmen registriert worden. Die Rückerstattung der Gebühren vorhergehender Jahre erfolgt hingegen über die in der Bilanz verbuchten Verbindlichkeiten.



Sekretariatsgebühr

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
311000	Sekretariatsgebühr	3.090.667	3.040.326	50.341
311009	Verwaltungsstrafen	252.625	440.691	-188.066
311106	Rückerstattungen Sekretariatsgebühr	-3.345	-5.094	1.749
Summe		3.339.948	3.475.924	-135.976

Die Einnahmen aus der Anwendung einer Gebühr auf die von den Ämtern ausgestellten Akte sind im Vergleich zu 2019 um mehr als 1,6 % gestiegen, während geringere Verwaltungsstrafen im Sinne des Art. 2.630 des Zivilgesetzbuchs ausgestellt worden sind. In der Folge werden die Details der Posten Sekretariatsgebühr und Verwaltungsstrafen sowie deren Veränderung im Vergleich zum Vorjahr angeführt:

• Meldeamtliche Daten, Bestätigungen Handelsregister	€	2.322.513	-0,26 %	↘
• Digitale Unterschrift (Business Key und CNS)	€	367.121	+33,47 %	↗
• Verwaltungsstrafen	€	252.625	-42,68 %	↘
• Dokumente im Bereich Außenhandel	€	93.949	-14,09 %	↘
• Vidimierungen	€	84.122	-6,258 %	↘
• Tachographenkarten	€	63.083	-19,07 %	↘
• Andere Alben, Rollen und Register	€	44.293	-24,80 %	↘
• MUD – Umwelterklärung	€	32.085	+1,26 %	↗
• Binnenhandel	€	29.981	+8,18 %	↗
• Marken und Patente	€	13.380	+8,75 %	↗
• Wechselproteste (Löschungen und Richtigstellungen)	€	10.472	+360,71 %	↗
• F-Gas	€	10.425	+16,48 %	↗
• Bestätigungen „Entirely Handcarved“	€	6.480	-13,32 %	↘
• TD - Ermächtigung von technischen Zentren	€	4.041	+58,22 %	↗
• Erneuerung Marken Edelmetalle	€	3.567	+11,76 %	↗
• Einschreibung zur Prüfung „Technisch Verantwortlicher“	€	2.700	neu	↗
• RAEE-Register	€	1.660	-51,03 %	↘
• Erkennungsausweis Makler	€	520	+22,32 %	↗
• Rückerstattung von Postspesen	€	273	-60,84 %	↘
• <u>Rückerstattung von Sekretariatsgebühren</u>	€	-3.345	-34,33 %	↘
• <u>Summe Sekretariatsgebühren</u>	€	3.339.948	-3,91 %	↘

Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen

Die im laufenden Geschäftsjahr registrierten Beiträge und Zuwendungen werden in der folgenden Tabelle detailliert angeführt:

Beiträge und Zuwendungen des laufenden Geschäftsjahres

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
Autonome Provinz Bozen				
312004	Finanzierung des Instituts für Wirtschaftsförderung	500.000	500.000	0
312004	Rückerstattung für die Verwaltung der Richtpreisverzeichnisse	300.000	181.500	118.500
312004	Beiträge für das Merkantilmuseum	4.500	4.500	0



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
Autonome Region Trentino-Südtirol				
312001	Regionalgesetz Nr. 5/1999	4.872.535	4.872.535	0
Unioncamere				
312003	Beiträge aus dem Ausgleichsfonds	32.660	0	32.660
312000	Ultranet	0	12.418	-12.418
312000	Sisprint	4.219	38.351	-34.132
312000	Excelsior	13.776	13.900	-124
Andere				
312000	Steuerguthaben Sanifizierung Covid-19	5.434	0	5.434
Summe		5.733.123	5.623.204	109.919

Die im Jahr 2020 erhaltenen Beiträge verzeichnen einen Zuwachs, der auf die Unterzeichnung einer neuen Vereinbarung für die Verwaltung der Richtpreisverzeichnisse für Hoch- und Tiefbauten mit der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) zurückzuführen ist, die eine fixe jährliche Kostenbeteiligung von 300.000 Euro vorsieht.

Bereits 2019 ist das Informationssystem Excelsior von Unioncamere erneuert worden, welches durch monatliche Umfragen, die von den Handelskammern durchgeführt werden, Wirtschaftsinformationen für die Arbeitspolitik liefert. Die Vereinigung deckt die den Handelskammern für die Erhebung angefallenen Ausgaben, welche sich für das Geschäftsjahr 2020 auf 13.776 Euro belaufen haben.

Verschiedene Rückerstattungen und Vergütungen

Es folgt nun eine detaillierte Aufstellung der im Laufe des Geschäftsjahres verzeichneten Rückerstattungen und Vergütungen für Dienste an Dritte.

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
312010	Rückerstattung vorgestreckter Spesen durch das Institut für Wirtschaftsförderung	1.971.949	1.854.556	117.393
312015	Rückerstattung vorgestreckter Spesen für das Verzeichnis der Umweltfachbetriebe	524.490	495.510	28.980
312010	Rückerstattung vorgestreckter Spesen durch die IDM Südtirol - Alto Adige	43.444	89.708	-46.264
312015	Rückerstattung vorgestreckter Spesen für das EU-Projekt Scet-Net	26.400	0	26.400
312015	Mitgliedsbeiträge für den Meisterbund	24.700	0	24.700
312015	Rückerstattung vorgestreckter Spesen für ein Projekt der Freien Universität Bozen	24.400	0	24.400
312015	Rückerstattung vorgestreckter Spesen für das EU-Projekt Be Readi Alps	20.731	54.683	-33.952
312015	Unioncamere: Rückerstattung der Ausgaben für das Projekt „Milch in den Schulen“	17.988	11.864	6.124
312015	Rückerstattung der Ausgaben für einen an das Zentrum Borodina in Meran abgeordneten Bediensteten	16.380	0	16.380
312015	INAIL – Rückerstattung der Kosten für einen Bediensteten im Krankenstand	3.359	0	3.359
312015	Rückerstattung der angefallenen Rechtskosten für ein Verfahren betreffend den Bau des Sitzes in der Südtiroler Straße	2.918	0	2.918
312015	Rückerstattung der Ausgaben für einen an	2.883	25.234	-22.351



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
	die Region abgeordneten Bediensteten			
312015	Spesenrückerstattung durch den Pächter der A. Rinner Alm in Ratschings	2.537	2.830	-293
312015	Rückerstattung von Postspesen	713	0	713
312015	Andere Einnahmen institutioneller Tätigkeit	341	872	-531
312015	HK Trient: Rückerstattung von 50 % der Ausgaben eines gemeinsamen Projektes	0	29.890	-29.890
312015	Entschädigung für die Nichteinhaltung eines Grenzabstandes	0	17.845	-17.845
312015	Schadensvergütung durch Versicherungen	0	13.867	-13.867
312015	Unioncamere: Spesenrückerstattung für Tätigkeiten zur Überwachung des Marktes	0	5.250	-5.250
312015	Schadenersatz für einen Schaden im Merkantilgebäude	0	1.037	-1.037
Summe		2.683.233	2.603.146	80.087

Die verschiedenen Rückerstattungen und Vergütungen haben im Vergleich zu 2019 um 3 % zugenommen, was hauptsächlich auf die höhere Spesenrückerstattung durch den Sonderbetrieb für das abgestellte Personal zurückzuführen ist. Im Laufe des Jahres 2020 haben die zwei letzten, an die IDM Südtirol – Alto Adige abgestellten Mitarbeiter ihren Dienst wieder bei der Kammer aufgenommen.

Die Europäische Union und das Ministerium für Landwirtschaft, Lebensmittel, Forst und Tourismus haben eine Kampagne für eine gesunde Ernährung und den Verzehr von Milch und Milchprodukten namens „Milch in den Schulen“ ins Leben gerufen, die hauptsächlich auf Grundschüler ausgerichtet ist. Die Tätigkeiten sind teilweise von den Handelskammern durchgeführt worden, deren Projektkosten vom Ministerium gedeckt werden.

Seit 2020 verwaltet die Handelskammer den Meisterbund, vertritt die Interessen der eingetragenen Mitglieder, fördert die Anerkennung des Titels als Qualifikation, die mit anderen Berufsausbildungen gleichzustellen ist und organisiert ein qualitatives Weiterbildungsangebot. Alle im Verzeichnis eingetragenen Meister zahlen einen jährlichen Mitgliedsbeitrag von 50 Euro ein, der im Jahr 2020 einen Ertrag von insgesamt 24.700 Euro ausgemacht hat.

Verwaltung der Liegenschaften: Mieterträge

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
312012	Verkehrsamt der Stadt Bozen	94.023	93.721	302
312012	Südtiroler Landtag	72.941	72.882	59
312012	Wirtschaftsberater Winkler & Sandrini	73.301	70.731	2.570
312012	EDV Ghirardini, Bozen	52.615	52.417	198
312012	Investitionsbank Trentino – Südtirol	45.458	45.430	28
312012	Südtiroler Werkstätten, Bozen	42.895	42.783	112
312012	Ratschings - Jaufen G.m.b.H., Ratschings	31.998	31.646	352
312012	Vermietung von Garagenstellplätzen	29.580	22.540	7.040
312012	EMVA, Bozen	6.288	6.252	36
312012	Schölzhorn Walter, Ratschings	3.559	3.557	2
312012	Österreichisches Konsulat, Mailand	1.803	1.796	7
312012	Sporthotel Kalcherhof KG, Ratschings	201	201	0
312012	Waldinteressentschaft Innerratschings	180	180	0
312012	Moosmair Christoph, Ratschings	100	100	0
312012	Haller Armin KG, Ratschings	60	60	0



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
312012	Tourismusverein Ratschings	60	60	0
312012	Dolomites Radio Club	60	60	0
312012	Südtirol Finance AG, Bozen	0	18.441	-18.441
Summe		455.124	462.859	0

Die Mieteinnahmen haben sich im Vergleich zum Vorjahr kaum geändert.

Summe der Beiträge, Zuschüsse und anderen Einnahmen€8.871.480

Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
313000	Kontrollstelle für DOC-Weine "Südtirol"	462.269	679.833	-217.564
313000	Pflichtmediation	178.214	225.829	-47.615
313000	Kontrollstelle für DOC-Weine "Kalterer See"	36.971	56.670	-19.699
313002	Gewinnspiele	39.110	38.990	120
313006	Vereinbarung mit Ecocerved für die Erstellung zweisprachiger Software	18.774	1.565	17.209
313004	Abonnement CLEARCO	14.800	10.766	4.034
313000	Erneuerung von digitalen Unterschriften und Lesegeräte	14.683	27.098	-12.415
313000	Überschuldungsstelle	10.640	13.577	-2.937
313007	Ausstellung von Carnet TIR/ATA und von Dokumenten für den Außenhandel	5.213	10.718	-5.505
313000	Eintrittskarten Merkantilmuseum	3.104	5.963	-2.859
313006	Fotokopien	2.832	3.777	-945
313000	Kontrollstelle für IGT-Weine "Mitterberg"	2.779	3.491	-712
313000	Verwendung der Säle – Sitz	2.350	15.681	-13.331
313000	Nutzung der Almhütte	2.279	1.607	672
313000	Werbeanzeigen in der Kammerzeitung „Für die Wirtschaft“	2.210	1.300	910
313006	Rückerstattungen von Kondominiumspesen durch die Mieter	1.800	3.515	-1.715
313000	Verwendung der Säle - Silbergasse	477	2.600	-2.123
313003	Verkauf von Veröffentlichungen des Merkantilmuseums	267	1.676	-1.409
313000	Kontrollstelle für Rebsortenweine	220	542	-322
313000	Gelegentlicher Verkauf von Weinen	155	308	-153
313000	Referententätigkeit durch Kammerbedienstete	150	1.800	-1.650
313006	Digitale Geschäftsbücher - Jahreslizenzen	50	0	50
313000	Geführte Besuche und Verleih von Audio-Guides im Merkantilmuseum	45	753	-708
313004	Periodische Eichung von Tankstellen	0	2.180	-2.180
Summe		799.393	1.111.199	-311.806

Im Jahr 2009 hat die Handelskammer auf Anfrage des Südtiroler Weinkonsortiums die Kontrollstelle für



die Zertifizierung der Weine errichtet. Die aus der Kontrolltätigkeit entstehenden Kosten gehen zu Lasten der Weinbauern, der Weinkellereien und der Abfüller und werden durch einen Tarif gedeckt, der auf die produzierte Menge angewandt wird.

Die Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen haben im Vergleich zu 2019 um fast 30 % abgenommen, da die Fakturierung der oben genannten Kontrollen 2019 vorübergehend abgeändert worden ist.

Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung der Covid-19 Pandemie sind die Säle am Sitz der Körperschaft und in der Silbergasse kaum genutzt worden und die entsprechenden Einnahmen sind fast gänzlich weggefallen.

Bestandsänderungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
314000	Warenanfangsbestand	-49.349	-43.125	-6.224
314003	Warenendbestand	3.420	49.349	-45.929
Summe		-45.929	6.224	-52.153

Die Warenendbestände beziehen sich auf Vorrichtungen für die digitale Unterschrift, die im Laufe des Geschäftsjahres angekauft und erst 2021 an die Nutzer verteilt werden.

Summe laufende Einnahmen A)..... €..... 19.903.889

Laufende Ausgaben

Die Kosten für den Betrieb der Ämter sind in Bezug auf ihre Art und Zweckbestimmung aufgeteilt worden. Jede der folgenden Tabellen bezieht sich daher auf einen gewissen Zweig der Verwaltung.

Personalkosten

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
321000	Ordentliche Bezüge	4.375.872	4.562.439	-186.567
321003	Außerordentliche Bezüge	70.865	81.959	-11.094
321006	Verschiedene Zulagen	841.987	613.585	228.402
322000	Sozialbeiträge	1.399.408	1.352.133	47.275
323000	Rückstellung für Abfertigung	294.889	302.163	-7.274
323004	Abfertigungsquote Laborfonds	153.876	147.304	6.572
322003	INAIL Bedienstete	18.502	16.714	1.788
324020	Beitrag Freizeitverein	10.000	10.000	0
324006	Andere Kosten für das Personal	22.707	8.225	14.482
324018	Kosten für Wettbewerbe	0	2.899	-2.899
324011	Pensionen	298.668	301.506	-2.838
324010	Personal des Sonderbetriebs, das Tätigkeiten für die Handelskammer verrichtet	15.779	787	14.992
Summe		7.502.552	7.399.712	102.840

Mit den Personalkosten sind auch die folgenden Kosten verbunden, die wie vom D.P.R. 254/2005 vorgesehen unter den Kosten für den Betrieb der Ämter verbucht wurden.



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
versch.	Personalkosten	7.502.552	7.399.712	102.840
325018	Spesenrückerstattung für Außendienste	20.193	44.539	-24.346
325016	Ausgaben für die Weiterbildung	12.608	19.716	-7.108
325017	Mensagutscheine	84.145	111.161	-27.016
325030	Kosten für Versicherung der Bediensteten	33.677	37.568	-3.891
327015	Kosten für Dienstkleidung	6.965	5.799	1.166
325063	Inps auf Vergütungen freie Mitarbeiter	25.762	31.753	-5.991
325070	Taschengelder für Praktikanten	29.356	34.268	-4.912
327022	Irap – Bedienstete	290.026	267.729	22.297
327021	Irap – Mitarbeiter und freie Mitarbeiter	26.117	29.486	-3.369
Summe		8.031.401	7.981.731	49.670

Die Personalausgaben haben im Vergleich zum Vorjahr leicht zugenommen, auch wenn die Entwicklung der einzelnen Posten sehr unterschiedlich war. Aufgrund der Pandemie sind die Außendienste und Weiterbildungskurse stark zurückgegangen, während das Home Office Einsparungen betreffend die Mensagutscheine und der an die Mitarbeiter ausgezahlten Überstunden verursacht hat, was zum Teil jedoch auch der Einführung des neuen Stundenplans zu verdanken ist.

Betrieb der Ämter

Inanspruchnahme von Dienstleistungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
325000	Telefonkosten	15.084	12.455	2.629
325001	Wasserverbrauch	2.933	1.546	1.387
325002	Stromkosten	48.351	70.543	-22.192
325003	Kondominiumspesen	29.349	35.723	-6.374
325006	Heizung und Klimatisierung	51.931	57.006	-5.075
325010	Kosten für die Reinigung der Büros	69.872	53.124	16.748
325013	Kosten für die Überwachung	2.332	10.092	-7.760
325016	Ausgaben für die Weiterbildung	12.608	19.716	-7.108
325017	Mensagutscheine	84.145	111.161	-27.016
325018	Spesenrückerstattung für Außendienste	20.193	44.539	-24.346
325020	Instandhaltung und Reparatur der Möbel und der Software	94.903	64.609	30.294
325023	Instandhaltung von Immobilien	46.002	23.604	22.398
325030	Versicherungen	56.027	56.384	-357
325040	Berater und Experten	292.565	258.324	34.241
325041	Übersetzungen	83.614	103.498	-19.884
325042	Ausgaben für die Pflichtmediation	127.789	131.927	-4.138
325043	Rechtskosten, Streitfälle u. Schiedsgericht	53.354	98.278	-44.924
325050	Automatisierung der Dienstleistungen	529.544	520.378	9.166
325051	Repräsentationsausgaben	20.457	16.207	4.250
325053	Postspesen	221.410	242.031	-20.621
diverse	Einhebe- und Bankspesen	30.881	34.489	-3.608
325059	Kosten für Transportmittel	14.314	21.458	-7.144
325060	Druck von Veröffentlichungen	64.649	57.289	7.360
325061	Werbekosten	7.715	13.216	-5.501
diverse	Inps auf Vergütungen freie Mitarbeiter und gelegentliche Mitarbeiter	25.762	31.753	-5.991
325066	Ausgaben für Transporte/Übersiedelungen	18.781	16.917	1.864



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
325068	Andere Betriebsausgaben	54.770	48.711	6.059
325070	Taschengelder für Praktikanten	29.356	34.268	-4.912
325099	Andere Ausgaben für Dienstleistungen	16.865	3.878	12.987
Summe		2.125.553	2.193.124	-67.571

Die Summe der für Dienstleistungen angefallenen Kosten hat im Vergleich zu 2019 um 3 % abgenommen, obwohl die einzelnen Posten, die diese Summe bilden, unterschiedliche Veränderungen verzeichnet haben. Die bedeutendsten betreffen:

- Stromkosten: im Jahr 2020 ist der Stromverbrauch deutlich zurück gegangen, da sei es das Merkantilmuseum als auch die City Bar für einige Monate geschlossen und fast 50 % der Mitarbeiter im Home Office tätig waren;
- Kosten für die Reinigung der Büros: seit dem Frühjahr 2020 ist der Dienst erweitert worden, um eine laufende Reinigung der hinsichtlich der Verbreitung von Covid-19 gefährdetsten Oberflächen zu gewährleisten (Tasten im Aufzug, Wartebereiche, Türgriffe, usw.);
- Mensagutscheine: während des Lockdowns ist für das Mittagessen ein Lieferservice zum Sitz der Kammer in Anspruch genommen worden; trotzdem haben die Kosten stark abgenommen, da sich etwa 50 % der Mitarbeiter im Home Office befinden;
- Spesenrückerstattung für Außendienste: auch die Außendienste haben aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie und der Umwandlung verschiedener Veranstaltungen in Online-Events um 55 % abgenommen;
- Ordentliche Instandhaltung: aufgrund der Schließung des Museums im Jahr 2020 sind verschiedene Restaurierungsarbeiten im Merkantilgebäude vorgenommen worden; dieser Posten beinhaltet auch alle Vorrichtungen aus Plexiglas, welche für die Ämter mit Parteienverkehr angekauft worden sind;
- Rechtskosten: dieser Posten bezieht sich hauptsächlich auf Rechtsstreitigkeiten bezüglich Verwaltungsstrafen, die zu Lasten von Maklern ausgestellt worden sind, während die Reduzierung auf einen Rechtsbeistand bzgl. rechtsmissbräuchlicher Vertragsklauseln zurückzuführen ist;
- Ausgaben für Transporte/Übersiedelungen: die Erhöhung ist gänzlich auf die Ausstattung der neuen Ausstellung im Merkantilmuseum zurück zu führen, welche es notwendig gemacht hat, verschiedene Kunstwerke an verschiedenen Stellen abzuholen und wieder zurück zu bringen;
- Berater und Experten: so wie es in den vergangenen Jahren von den verschiedenen, mit der Autonomen Provinz Bozen vereinbarten Stabilitätspakten vorgesehen war, bemüht sich die Körperschaft im Voraus festzustellen, ob es intern Bedienstete gibt, welche die notwendigen Kompetenzen für die Durchführung besonders komplexer Tätigkeiten haben, bevor Berater und Experten beauftragt werden.

Die Ausgaben betreffen:

- Beratungen im Bereich Richtpreisverzeichnisse durch das Studio Industrie Team des Dr. Antonio Seppi € 95.000
- die Kontrolle von Weinen mit geschützter Ursprungsbezeichnung, erteilt an Dieter Höller, Georg Kager und Nicola Carmignola..... € 41.356
- die Vorbereitung und Akkreditierung der Kontrollstelle der Handelskammer als Behörde und Zertifizierung derselben laut UNI CEI EN von Seiten der Dintec K.G.m.b.H. und Accredia € 34.020
- den Auftrag an Apollis OHG für die Erstellung von Berichten und Analysen im Rahmen des EU-Projekts Scet-Net..... € 26.230
- das Projekt für die Ausstattung der Sonderausstellung „Die Fachschule Bozen“



und die Ausarbeitung des begleitenden Hefts durch Roberto Festi, Chiara Galbusera, Meike Jokusch und Karin Micheli	€ 20.142
- die Beratung im Bereich Schutz der persönlichen Daten, erteilt an Reggiani Consulting KG des Maurizio Reggiani	€ 12.306
- den Auftrag an Peter Hilpold für die Erarbeitung eines Rechtsgutachtens über die Unvereinbarkeit des sektoralen Fahrverbots mit den EU-Bestimmungen	€ 9.750
- die Projektierung, Aufsicht und Kostenaufstellung für den Austausch der Heizungsanlage des Merkantilgebäudes durch Franz Federspiel	€ 9.223
- die Ausarbeitung einer Studie übers Projekt ARBO durch das Studio Northsouth	€ 8.564
- die Projektierung des Talent Centers durch Norbert Dalsass	€ 8.317
- den Maklerauftrag an das Studio Niederkofler für den Verkauf der Immobilie in Bruneck.....	€ 7.466
- die Erarbeitung eines Alternativprojekts für die Anbindung der Untergeschosse an die für den Waltherpark geplanten Infrastrukturen durch die Plan Team G.m.b.H.....	€ 7.261
- die Beauftragung von Praxi A.G. mit der Bewertung der Immobilien zu Versicherungszwecken	€ 3.172
- den Auftrag an einen Rechtsanwalt für die Ausarbeitung eines Gutachtens über die Bestimmungen zur Eindämmung der Covid-19 Pandemie	€ 2.538
- den Auftrag an einen Referenten für einen Weiterbildungskurs für die Führungskräfte der Handelskammer.....	€ 1.760
- den Moderationsauftrag an Frau Verena Pfliger im Rahmen einer Veranstaltung zum Thema Finanzen	€ 1.045
- die Anpassung der Verordnung der Marke „entirely handcarved“ durch die Società italiana brevetti AG an die neuen Bestimmungen	€ 1.037
- den Auftrag an einen Referenten für eine Veranstaltung über MUD, erteilt an Ecocerved G.m.b.H.....	€ 900
- die Beratungstätigkeit für das Merkantilmuseum Paola Bassetti und Freein Klein von Wisenberg Sophie.....	€ 790
- den Auftrag an einen Referenten für eine Veranstaltung im Rahmen des Projekts „Be-Readi Alps“.....	€ 600
- die First-Level-Kontrolle der EU-Projekte durch Luca Soranzo.....	€ 550
- den Auftrag für die Ausarbeitung von drei Artikeln für den digitalen Newsletter	€ 366
- den Auftrag an Dr. Walter Crepez für die Erstellung einer Sondervollmacht für den Verkauf der Job Camere G.m.b.H.....	€ 170
Summe	€ 292.565

Nutzung von Gütern Dritter

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
326000	Mietaufwände	973.327	992.668	-19.341
326005	Leihgebühren	14.123	13.667	456
Summe		987.449	1.006.335	-18.886

Die Mietverträge betreffen die Räumlichkeiten im Sitz in der Südtiroler Straße, da das Gebäude Eigentum des Instituts für Wirtschaftsförderung ist, sowie die Spesenrückerstattung für die Betriebskosten der von der Bezirksgemeinschaft Vinschgau, der Gemeinde Sterzing, der Gemeinde Brixen und des LVH Bruneck zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten. Die Mietaufwände haben leicht abgenommen, da anlässlich der



Erneuerung des Mietvertrags im Jahr 2019 die effektiv von der Handelskammer besetzten Flächen neu berechnet worden sind.

Unter dem Posten Nutzung von Gütern Dritter werden auch die Leihgebühren für einige Multifunktionsdrucker verbucht.

Verschiedene Verwaltungskosten

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
327000	Zeitungen, Zeitschriften, Abonnements usw.	15.008	14.295	713
327006	Büromaterial	27.246	26.609	637
327008	Kosten für den Ankauf von Vorrichtungen für die digitale Unterschrift	209.490	152.973	56.517
327010	Kosten für die Abfallbewirtschaftung	12.381	11.376	1.005
327012	Vordrucke	10.687	5.700	4.987
327015	Kosten für Dienstkleidung	6.965	5.799	1.166
327018	IRES des laufenden Geschäftsjahres	318.910	150.663	168.247
327024	Gemeindeimmobiliensteuer	47.646	47.646	0
327027	Registersteuer und anderen Abgaben	10.700	10.427	273
diverse	Aktive und passive Rundungen	0	-1	1
diverse	Mehrwertsteuer	173	115	58
327042	Forderungsverluste	0	158	-158
327022	IRAP Bedienstete	290.026	267.729	22.297
327021	IRAP Mitarbeiter und freue Mitarbeiter	26.117	29.486	-3.369
Summe		975.350	722.974	252.376

Die verschiedenen Verwaltungskosten haben im Vergleich zu 2019 um fast 35 % zugenommen. Die Erhöhung betrifft hauptsächlich den Ankauf von Vorrichtungen für die digitale Unterschrift und die höhere IRES-Schuld für die im Laufe des Jahres erhaltenen Dividenden.

Mitgliedsbeiträge

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
328000	Vereinigung der Handelskammern Unioncamere - Ausgleichsfonds	195.432	191.940	3.492
328003	Vereinigung der Handelskammern Unioncamere- Mitgliedsbeitrag	202.020	170.422	31.598
328010	Konsortialbeiträge	13.206	12.552	654
Summe		410.658	374.913	35.745

Die mit den Mitgliedsbeiträgen verbundenen Kosten werden laut den Einnahmen der Jahresgebühr des Vorjahres berechnet. Die Konsortialbeiträge betreffen die Borsa Merci Telematica Italiana K.A.G., das Consorzio camerale per il credito e la finanza sowie die Uniontrasporti K.G.m.b.H.

Institutionelle Organe

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
329001	Kammerrat	14.644	13.638	1.006
diversi	Kammerausschuss	198.343	212.241	-13.898
329009	Kollegium der Rechnungsprüfer	27.681	27.681	0
329012	Verschiedene Kommissionen und Komitees	25.990	25.369	621
329013	DOC-Wein-Kommissionen	30.790	34.849	-4.059



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
329015	Unabhängiges Bewertungsgremium	9.000	7.500	1.500
Summe		306.448	321.279	-14.831

Summe der Ausgaben für den Betrieb der Ämter€4.805.458

Wirtschaftliche Maßnahmen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
Institut für Wirtschaftsförderung				
330029	Beitrag für das Tätigkeitsprogramm	3.190.000	3.450.000	-3.450.000
330029	Finanzierung im Sinne des L.G. Nr. 7/2000	500.000	500.000	-500.000
330029	Beiträge für die Finanzierung der Tätigkeiten betreffend die Projekte:			
	Digitalisierung der Unternehmen	136.849	133.447	3.402
	Bildung-Arbeit	141.135	139.407	1.728
	Internationalisierung	16.585	0	16.585
	Vorbeugung der Unternehmenskrise	3.632	0	3.632
330030	Deckung des Vorjahresverlustes	2.988	3.408	-420
	Zwischensumme Institut	3.991.189	4.226.261	-235.072
IDM Südtirol - Alto Adige				
330029	Beitrag für das Tätigkeitsprogramm	1.680.000	1.680.000	0
	Zwischensumme IDM Südtirol - Alto Adige	1.680.000	1.680.000	0
Mitgliedsbeiträge				
330026	Plattform Land	10.000	10.000	0
330026	Konzertverein, Bozen	10.000	10.000	0
330026	Busoni Wettbewerb, Bozen	10.000	10.000	0
330026	Trentino Film Festival	10.000	10.000	0
330026	Zentrum zur Förderung der Beziehungen zwischen Südtirol und Russland Nadežda Ivanovna Borodina – Meran	6.750	6.750	0
330026	A21 Digital Innsbruck	5.000	9.000	-4.000
330026	Vereinigung Vitalpin	5.000	5.000	0
330026	Europäische Akademie, Bozen	2.582	2.582	0
330026	Studiengesellschaft für Mittelstandsfragen	500	500	0
330026	Handels- und Dienstleistungsverband	427	0	427
330026	Baueigentum	150	150	0
	Zwischensumme Mitgliedsbeiträge	60.409	63.982	-3.573
Maßnahmen zur Überwindung der Krise aufgrund der Covid-19 Pandemie				
330021	Hotellers- und Gastwirteverband: „Südtirol testet“	195.200	0	195.200
330021	HGV – Genossenschaft: „Urlaub in Südtirol“	140.000	0	140.000
330021	LVH – Bildung und Servie Gen.: „Restart Südtirol“	59.500	0	59.500



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
330021	Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol: „Mein Lebensraum“	50.000	0	50.000
Zwischensumme Covid-19 Maßnahmen		444.700	0	444.700
Andere wirtschaftliche Maßnahmen				
330090	Gewährung von Beiträgen für die Digitalisierung der Unternehmen	4.225.598	542.659	3.682.939
330028	Aufsichtstätigkeit für die Holzschnitzwerke „Entirely Handcarved“	32.883	56.723	-23.840
330028	Gesamtstaatliches Projekt „Milch in den Schulen“	17.988	11.864	6.124
330028	Confesercenti Südtirol: “The Hybrid Workplace – Virtuelles Büro”	15.000	0	15.000
330028	Verein historische Gastbetrieb: Aufnahme der Tätigkeiten des Vereins	15.000	0	15.000
330028	Freie Universität Bozen: Ausarbeitung einer Studie über die Gesellschaften	12.200	12.200	0
330028	Delegationsreisen nach Cosenza und Tirol	12.018	0	12.018
330028	Förderung des Erntedankfests	10.000	10.000	0
330028	Europäisches Forum Alpbach – JunforscherInnenpreis und Ernennung und Finanzierung der Teilnehmer	9.800	6.000	3.800
330028	Retecamere: Ausarbeitung eines Films über die Digitalisierung	6.466	0	6.466
330028	Südtiroler Jugendring – Beitrag für die Werbekampagne für das junge Ehrenamt	5.000	1.500	3.500
330028	Meisterbund	3.411	0	3.411
330028	Verband der Weinbauern des Trentino	3.000	0	3.000
330028	Südtiroler Wirtschaftspreis	1.501	52.011	-50.510
330028	BZ-Heartbeat: „Kinderkino“	1.350	0	1.350
330028	Club Alpino Italiano – CAI: Veranstaltung “Andare in montagna”	1.000	1.000	0
330028	Verband der Meister der Arbeit Italiens	816	1.350	-534
330090	Gewährung von Beiträgen für die Förderung der Alternanz Schule – Arbeitswelt	0	304.800	-304.800
330028	Plattform Land: Förderung Land – Orte – Wirtschaft – FLOW	0	46.525	-46.525
330028	LVH Bildung und Service: future for Crowd	0	46.500	-46.500
330028	Medienkampagne über die Erreichbarkeit	0	43.821	-43.821
330028	Ausarbeitung von Leitfäden über das Building Information Modeling - BIM	0	42.700	-42.700
330028	Kammer der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater: Performance der Wirtschaft des Nordostens	0	10.224	-10.224
330028	Aktionsgemeinschaft Brennerbahn	0	10.000	-10.000
330028	Zusammenarbeit mit dem Verkehrsamt der Stadt Bozen für die Organisation der Bozner Weinkost	0	11.785	-11.785
330028	Digitalisierung des historischen Archivs des Handelsregisters	0	8.750	-8.750



Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
330028	Veranstaltungen mit den Mitgliedern des Kammerausschusses über die Herausforderungen der Südtiroler Wirtschaft	0	6.362	-6.362
330028	Projekt in Zusammenarbeit mit Uniontransporti für die Entwicklung einer Mobilitätsstrategie für den Alpenraum	0	6.000	-6.000
330028	Associazione nazionale direttori merati generali all'ingrosso – ANDMI: Ausarbeitung einer Veröffentlichung	0	5.500	-5.500
330028	Pro Scientia: Sommerakademie 2019	0	2.000	-2.000
330028	Campus Technik Lienz: A21 digital talent day	0	1.000	-1.000
Zwischensumme der anderen wirtschaftlichen Maßnahmen		4.373.031	1.236.773	3.136.258
Summe		10.549.329	7.207.017	3.342.312

Die Summe, die dem Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung zugesprochen worden ist, bezieht sich neben der von der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des Landesgesetzes Nr. 7/2000 erhaltenen Finanzierung auf den ordentlichen Beitrag von Seiten der Handelskammer für das Tätigkeitsprogramm. Seit 2020 beteiligt sich die Handelskammer an vier gesamtstaatlichen Projekten für die Digitalisierung der Unternehmen, die Bildung-Arbeit, die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und die Vorbeugung der Unternehmenskrise. Auch 2020 sind die Tätigkeiten teilweise vom Institut für Wirtschaftsförderung abgewickelt worden. Die entsprechenden Ausgaben von 298.201 Euro sind von der Kammer getragen worden, da die Jahresgebühr des Zeitraums 2020-2022 für die Finanzierung der Projekte um 20 % erhöht worden ist.

Die Finanzierung zu Gunsten der IDM Südtirol – Alto Adige ist in demselben Ausmaß wie im Vorjahr gewährt worden.

Im Laufe des Jahres hat der Kammerausschuss verschiedene Initiativen gefördert, welche zur Überwindung der Wirtschaftskrise dienen sollten, die durch die Maßnahmen zur Eindämmung der Covid-19 Pandemie entstanden ist. Zu diesem Zweck sind 444.700 Euro für Schnelltests und für Werbekampagnen für die Wiederaufnahme einiger kurzfristig ausgesetzter Tätigkeiten zur Verfügung gestellt worden.

Neben diesen von verschiedenen Wirtschaftsverbänden ins Leben gerufenen Initiativen sind Beiträge an 584 Unternehmen gewährt worden, welche im Digitalisierungsbereich Beratungen oder Weiterbildungen in Anspruch genommen oder Investitionen getätigt haben. Der Gesamtbetrag der Beiträge beläuft sich auf 4.225.598 Euro und entspricht damit einem Durchschnitt von 7.236 Euro pro Antragsteller.

Die Summe der wirtschaftlichen Maßnahmen hat im Vergleich zu 2019 um 46 % zugenommen. Im Laufe der Jahre hat die Handelskammer die einheimische Wirtschaft durch gezielte Maßnahmen in allen im Land vertretenen Wirtschaftssektoren verstärkt gefördert. Bis zur Reform der Handelskammern, welche eine drastische Reduzierung der Jahresgebühr mit sich gebracht hat, sind jahrelang mehr als die Hälfte aller von der Körperschaft ausgegebenen Summen für wirtschaftliche Maßnahmen eingesetzt worden. Trotz dieser Reduzierung der Jahresgebühr belaufen sich die wirtschaftlichen Maßnahmen wieder auf 44 % der im Jahr angefallenen Gesamtausgaben der Körperschaft.



Abschreibungen und Rückstellungen

Abschreibungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
Abschreibungen der immateriellen Anlagen				
340000	Software	1.710	2.575	-865
340003	Benutzerlizenzen	6.052	4.180	1.872
Zwischensumme der Abschreibungen der immateriellen Anlagen		7.762	6.756	1.006
Abschreibungen der materiellen Anlagen				
341000	Gebäude	310.770	310.770	0
341012	Möbel und Büroausstattung	7.308	7.939	-631
341013	Einrichtungsgegenstände	1.442	905	537
341021	Elektromechanische und elektronische Maschinen und Geräte	45.414	42.785	2.629
Zwischensumme der Abschreibungen der materiellen Anlagen		364.933	362.399	2.534
Summe		372.696	369.154	3.542

Die folgenden, vom Ministerialdekret vom 31.12.1988 in geltender Fassung vorgesehenen Abschreibungssätze wurden als Grundlage für die Berechnung herangezogen; sie gelten als repräsentativ für die Lebensdauer der Aktivposten.

- Immobilien 3 %
- spezielle Anlagen 25 %
- elektromechanische u. elektronische Geräte 20 %
- Einrichtungsgegenstände 15 %
- bewegliche Ausstattungen 12 %
- Fahrzeuge 25 %
- automatische Geräte 20 %

Rückstellungen

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
342000	Rückstellung für uneinbringliche Forderungen der Jahresgebühr, Strafen und Zinsen	740.183	699.217	40.966
343002	Rückstellungen für Kosten für Uneinbringlichkeitserklärungen	0	117.205	-117.205
343010	Rückstellung für das Talent Center	0	325.000	-325.000
Summe		740.183	1.141.422	-401.239

Die Rückstellung für uneinbringliche Forderungen der Jahresgebühr betrifft den Betrag der Jahresgebühren und der Strafen des Jahres 2020, der vermutlich nicht eingehoben werden kann. Die Höhe des Betrages ist berechnet worden, indem der durchschnittliche Inkasso der letzten drei Steuerrollen herangezogen worden ist. Die Forderungen betreffend die Jahresgebühr sind um 60 %, diejenigen betreffend die Verwaltungsstrafen aufgrund der freiwilligen Berichtigungen, die im Frühjahr 2021 mit einem reduzierten Strafmaß durchgeführt werden, um 85 % abgewertet worden.

Bei Abschluss des Geschäftsjahres ist der Betrag neu berechnet worden, der in den letzten Jahren zurückgestellt worden ist, um die Kosten für Einhebungsverfahren zu decken, welche infolge der Erstellung der Uneinbringlichkeitserklärungen an die Agentur für Einnahmen – Einzug zurückerstattet werden müssen. Der Betrag ist berechnet worden, indem der Prozentsatz der Einhebegebühr von 8,23 % auf die gesamten in Steuerrollen eingetragenen und nicht eingehobenen Summen angewandt worden ist. Aufgrund der



Annullierung der Steuerzahlkarten laut Gesetzesdekret Nr. 119 vom 23.10.2018 war es nicht notwendig, weitere Mittel für das Jahr 2020 zurückzustellen. Stattdessen ist ein außerordentlicher Ertrag für die nicht benötigten Summen verbucht worden.

Bei Abschluss der Geschäftsjahre 2018 und 2019 sind Rückstellungen für die Verwirklichung des Talent Centers verbucht worden, welche im Jahr 2021 dem Institut für Wirtschaftsförderung zur Verfügung gestellt werden sollen.

Summe der Abschreibungen und Rückstellungen€1.112.879

Summe laufende Ausgaben B)..... €23.970.218

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)..... €-4.066.329

Erträge und Aufwendungen im Finanzierungsbereich

Erträge im Finanzierungsbereich

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
Zinserträge				
350000	Einheitsschatzamt	486	241	245
350005	Verzugszinsen auf Rechnungen und Raten	9.036	24.918	-15.882
Zwischensumme der Zinserträge		9.522	25.159	-15.637
Dividenden				
350006	Brennerautobahn AG, Trient	848.575	300.265	548.310
350006	Tecno Holding AG, Rom	183.318	126.932	56.386
350006	Ratschings-Jaufen G.m.b.H., Ratschings	1.980	1.980	0
Zwischensumme der Dividenden		1.033.873	429.177	604.696
Summe		1.043.395	454.336	589.059

Im Jahr 2020 haben sei es die Brennerautobahn als auch die Tecno Holding AG außerordentliche Dividenden an die Gesellschafter ausgezahlt.

Ergebnis des Finanzierungsbereichs C)..... €1.043.395



Außerordentliche Erträge und Aufwendungen

Außerordentliche Erträge

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
360000	Veräußerungsgewinne	2.109	7.283	-5.174
360005	Außerordentliche Erträge	210.507	1.087.227	-876.720
360010	Außerordentliche Erträge Jahresgebühr	458.011	70.081	387.930
360012	Außerordentliche Erträge Strafen betreffend die Jahresgebühr	23.347	34.119	-10.772
360011	Außerordentliche Erträge Zinsen betreffend die Jahresgebühr	554	606	-52
Summe		694.528	1.199.315	-504.787

Die außerordentlichen Erträge werden in der Folge detailliert angeführt:

▪ Ausbuchung eines Teils des Fonds für die Kostenrückerstattung für uneinbringliche Steuerzahlkarten infolge der Annullierung derselben und der Übermittlung der Abrechnung von Seiten der Agentur für Einnahmen – Einzug	€	370.125
▪ Beiträge für die Digitalisierung, welche 2019 gewährt und von den begünstigten Unternehmen in geringerem Ausmaß abgerechnet worden sind	€	180.198
▪ Außerordentliche Erträge betreffend Jahresgebühr, Zinsen und Strafen	€	111.788
▪ Geringere Verbindlichkeiten betreffend ein Rekursverfahren bzgl. einer Verwaltungsstrafe	€	6.807
▪ Löschung einer Verbindlichkeit gegenüber Immobilien Außerhofer für die Veräußerung der kammereigenen Immobilie in Bruneck	€	6.120
▪ Geringere Restverbindlichkeiten betreffend die Rechtsstreitigkeiten zwischen dem Consorzio Cooperative Costruzioni und der Handelskammer	€	6.012
▪ Geringere Verbindlichkeiten für eine Beratung für die Kontrollstelle der Weine	€	5.660
▪ Andere 2019 gewährte und nicht abgerechnete Beiträge	€	3.000
▪ Veräußerungsgewinn der Beteiligung an Job Camere G.m.b.H.	€	2.069
▪ Verschiedene geringfügige außerordentliche Erträge	€	1.130
▪ Löschung einer Verbindlichkeit für die Anmeldung zu einem anschließend abgesagten Weiterbildungskurs	€	1.014
▪ Geringe Verbindlichkeiten für Sitzungsgelder 2019	€	504
▪ Löschung von Verbindlichkeiten für nicht geschuldete, an die Handelskammer überwiesene Zahlungen, für die keine Rückerstattung beantragt wurde	€	62
▪ Andere Veräußerungsgewinne	€	40
Summe außerordentliche Erträge	€	694.528

Unter den außerordentlichen Erträgen scheinen verschiedene Posten der Jahresgebühr auf, welche die Erhöhung der für 209 geschätzten Restforderung betreffen. Diese ist laut den korrekten Umsatzdaten (die bei Verbuchung der Forderung noch nicht zur Verfügung gestanden haben) berechnet worden, die den Handelskammern von der Agentur für Einnahmen zu Beginn des Jahres 2021 mitgeteilt worden sind.

Im Laufe des Jahres 2020 hat die Agentur für Einnahmen – Einzug die Höhe der Spesenrückerstattungen mitgeteilt, welche aufgrund der Annullierung der Steuerzahlkarten laut Gesetzesdekret Nr. 119 vom 23.10.2018 anfallen. Da der in zwanzig Jahresraten zu entrichtende Betrag geringer ist als bei Abschluss eines jeden Geschäftsjahres zurückgestellt worden ist, konnte ein Teil des Fonds in der Höhe von 370.125 Euro bei Abschluss des Geschäftsjahres ausgebucht werden.



Ein erheblicher Teil der außerordentlichen Erträge (26 %) bezieht sich auf im Jahr 2019 gewährte Beiträge betreffend das Projekt zur Digitalisierung der Unternehmen, welche von den Unternehmen nicht abgerechnet oder in geringerem Ausmaß ausgezahlt worden sind.

Außerordentliche Aufwände

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
361000	Veräußerungsverluste	0	1.431	-1.431
361003	Außerordentliche Aufwände	9.900	96.326	-86.426
361010	Außerordentliche Aufwände der Jahresgebühr	1.267	608	659
361012	Außerordentliche Aufwände Strafen betreffend die Jahresgebühr	16.708	15.533	1.175
361011	Außerordentliche Aufwände Zinsen betreffend die Jahresgebühr	8	3	5
Summe		27.882	113.900	-86.018

Die außerordentlichen Aufwände betreffen hauptsächlich die geringeren Verwaltungsstrafen für unterlassene Zahlungen der Jahresgebühr 2019, die zu Beginn des Jahres 2020 durch freiwillige Berichtigungen nachgezahlt worden sind.

Unter den außerordentlichen Aufwendungen scheinen zudem folgende Posten auf:

▪ außerordentliche Aufwände betreffend Jahresgebühr, Zinsen und Strafen	€	17.983
▪ geringerer Beitrag für das Projekt Ultramet	€	4.918
▪ höhere Ausgaben für die Überwachung der Marke „entirely handcarved“ betreffend das Jahr 2019.....	€	2.835
▪ höhere Ausgaben für Sitzungsgelder für das Jahr 2019	€	1.500
▪ andere geringfügige außerordentliche Aufwendungen	€	646
▪ Veräußerungsverluste	€	0
Summe außerordentliche Aufwendungen	€	27.882

Summe außerordentliche Verwaltung D)..... €..... 666.646

Wertberichtigung der Finanzanlagen

Abwertungen des Anlagevermögens

Konto	Beschreibung	2020	2019	Änderung
371001	Abwertungen der Beteiligungen	0	0	0
Summe		0	0	0

Bei Abschluss des Geschäftsjahres mussten keine Beteiligungen abgewertet werden.

Summe Wertberichtigungen E)..... €..... 0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Steuern auf den Betriebsertrag

Die Handelskammer gehört als öffentliche Körperschaft in steuerlicher Hinsicht zu den nicht gewerblichen Körperschaften. Die nur sehr bescheidene Handelstätigkeit weist einen Verlust auf und wird somit nicht besteuert. Besteuert werden hingegen Erträge bezüglich der Grundstücke, der Gebäude und der Dividenden. Im Sinne der geltenden Buchhaltungsprinzipien wird die Einkommenssteuer IRES des Geschäftsjahres in der Höhe von 318.910 Euro unter den Kosten für den Betrieb der Ämter angeführt.

Verlust des Geschäftsjahres €.....-2.356.288



Handelstätigkeit

Einige von der Handelskammer verwaltete Dienstleistungen werden aufgrund ihrer steuerlichen Relevanz als „Handelstätigkeit“ zusammengefasst und in der folgenden Bilanz dargestellt. Die angeführten Daten sind in den vorhergehenden Tabellen schon enthalten, welche die gesamte Verwaltung der Körperschaft betreffen.

Vermögensstand

Aktiva		31.12.2020	31.12.2019	Änderung
A)	Anlagevermögen			
b)	Sachanlagen			
	Gebäude	1.966.626	2.039.917	-73.291
	Möbel	526	877	-351
	Summe Anlagevermögen (A)	1.967.153	2.040.794	-73.641
B)	Umlaufvermögen			
d)	Warenbestände	3.420	49.349	-45.929
e)	Forderungen			
	Forderungen gegenüber Kunden	24.643	25.120	-477
	Verschiedene Forderungen	0	0	22
	Forderungen geg. Staatskasse bzgl. MwSt.	2.508	144	2.364
	Summe Forderungen	27.151	25.264	1.887
f)	Liquide Mittel	2.241.699	2.467.871	-226.172
	Summe liquide Mittel	2.241.699	2.467.871	-226.172
	Summe Umlaufvermögen (B)	2.272.270	2.542.484	-270.214
	Summe Aktiva	4.239.423	4.583.278	-343.855

Passiva		31.12.2020	31.12.2019	Änderung
A)	Eigenkapital			
	Eigenkapital vorhergehender Jahre	4.511.575	4.520.336	-8.761
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-347.646	-8.761	-338.885
	Summe Eigenkapital (A)	4.163.929	4.511.575	-347.646
D)	Verbindlichkeiten			
	gegenüber Lieferanten	29.513	17.991	11.522
	gegenüber Freiberuflern	40	0	40
	gegenüber Fürsorgeanstalten	2.376	1.770	606
	gegenüber Staatskasse	3.003	2.899	104
	gegenüber Mitgliedern von Kommissionen	15.598	12.334	3.264
	Verschiedene Verbindlichkeiten	16.717	27.303	-10.586
	Summe Verbindlichkeiten (D)	67.246	62.297	4.949
E)	Risiko- und Kostenfonds			
	Fonds für uneinbringliche Forderungen	8.247	9.406	-9.406
	Summe Risiko- und Kostenfonds (E)	8.247	9.406	-9.406
F)	Passive Rechnungsabgrenzungen			
	Passive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
	Summe passive Rechnungsabgrenzungen (F)	0	0	0
	Summe Passiva	4.239.423	4.583.278	-343.855



Gewinn- und Verlustrechnung

		31.12.2020	31.12.2019	Änderung
A)	Laufende Einnahmen			
3)	Beiträge, Zuschüsse u.a. Einnahmen	376.821	360.725	16.096
4)	Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	799.393	1.111.199	-311.806
5)	Bestandsänderungen	-45.929	6.224	-52.153
Summe laufende Einnahmen (A)		1.130.285	1.478.148	-347.863
B)	Laufende Ausgaben			
6)	Personal	1.066.301	1.096.875	-30.574
	a) Bezüge des Personals	756.424	776.781	-20.357
	b) Sozialabgaben	309.877	320.094	-10.217
7)	Betrieb der Ämter	343.784	328.790	14.994
	a) Inanspruchnahme von Dienstleistungen	298.966	282.759	16.207
	b) Verschiedene Verwaltungskosten	14.028	11.182	2.846
	c) Institutionelle Organe	30.790	34.849	-4.059
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	73.641	73.641	0
	b) Abschreibungen immaterieller Anlagen	73.641	73.641	0
Summe laufende Ausgaben (B)		1.483.726	1.499.306	-15.580
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)		-353.441	-21.158	-332.283
D)	Außerordentliche Erträge und Aufwände			
12)	Außerordentliche Erträge	5.796	12.610	-6.814
13)	Außerordentliche Aufwände	0	-214	214
Summe außerord. Erträge und Aufwände (D)		5.796	12.396	-6.600
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres		-347.646	-8.761	-338.885

Die sogenannten Einnahmen aus der „Handelstätigkeit“ beziehen sich auf die Mieterträge, auf die Pflichtmediation, die Überwachung der Gewinnspiele, die Eichungen von Messinstrumenten und die Nutzung der Säle. Die Körperschaft fakturiert auch die Tätigkeiten der Kontrollstelle für Weine mit geschützter Ursprungsbezeichnung „Südtiroler“, „Kalterer See“ und „Mitterberg“. Für eine detailliertere Übersicht über die fakturierten Beträge wird auf die diesbezügliche Tabelle verwiesen.

Die Herstellungskosten bilden unter anderem die Personalkosten, die Kosten für gelegentliche Mitarbeit und die Kosten für die Automatisierung der Dienstleistungen im Bereich der Handelstätigkeit sowie die Sitzungsgelder und Vergütungen für die Mitglieder der Kommissionen für Weine mit kontrollierter Ursprungsbezeichnung.

Bozen, April 2021

On. Dr. Michl Ebner
Präsident der
Handelskammer

Dr. Peter Glier
Präsident des Kollegiums
der Rechnungsprüfer



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



KENNZAHLEN UND BILANZERGEBNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 ist eine Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind.

Das vorliegende Dokument fasst kurz die zum 31.12.2020 verzeichneten Ergebnisse zusammen.

Für jede Kennzahl beinhaltet der Plan die Art der verwendeten Kennzahl, eine technische Definition derselben, die Datenquelle, die Berechnungsmethode sowie die angestrebten und erzielten Werte.

Strategisches Ziel 1	Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt	Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik		
Kostenstelle	E910, E915, E925		
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsforschung“		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	438.900	422.404
	7) Betrieb der Ämter	-	27.659
	8) Wirt Maßnahmen	210.010	-
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.		



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Veranstaltungen in den Schulen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Werkstätten und Tagungen	
		Werte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			4	6

Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw.	Maßeinheit	Anzahl der Vorträge und Workshops	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			10	25

Beschreibung	Besuche von Schulklassen in der Handelskammer	Maßeinheit	Anzahl der Handelskammerbesuche von Schulklassen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			25	10

Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			220	306

Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			3	7

Strategisches Ziel 2		Modernes Weiterbildungsangebot für die Südtiroler Wirtschaft		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	WIFI – Weiterbildung			
Kostenstelle	D925			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020		Bilanz 2020
	6) Personal	518.200		505.228
	7) Betrieb der Ämter	-		33.009
	8) Wirt Maßnahmen	-		-
Beschreibung	Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über die WIFI Weiterbildungen mit den Bewertungen: gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der ausgefüllten Feedback-Fragebögen von den WIFI-Weiterbildungen (Kodex 1 – 9)	
		Zielwerte	Ziel 2020 90%	Ergebnis 2020 95%

Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen und aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden und der Gesamtzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden	
		Zielwerte	Ziel 2020 10%	Ergebnis 2020 35%

Beschreibung	Anteil an Veranstaltungen mit Kooperationspartnern	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI mit Kooperationspartnern geplant werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen	
		Zielwerte	Ziel 2020 5%	Ergebnis 2020 14%

Strategisches Ziel 3		Marktregelung und Wettbewerbsschutz		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz			
Kostenstelle	B980, B985, B995			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020		Bilanz 2020
	6) Personal	521.100		565.966
	7) Betrieb der Ämter	161.400		319.547
	8) Wirt Maßnahmen	-		-
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, zu gewährleisten, dass die Dynamik des Marktes in den Sektoren, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, gesetzkonform abläuft. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus. Zu diesem Tätigkeitsbereich gehören auch die Landwirtschaft sowie die Wechsel- und Scheckproteste.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung von Vorschlägen für die Richtpreisverzeichnisse für Hoch- und Tiefbau in Zusammenarbeit mit den Wirtschaftsverbänden	Maßeinheit	Organisation der Sitzungen und Absprachen innerhalb 31. Dezember des laufenden Jahres	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			4	5
Beschreibung	Information über gesetzliche Neuheiten im Umweltbereich (fluorierte Gase, Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, MUD-Erklärung usw.)	Maßeinheit	Anzahl der Informationsveranstaltungen zu Umweltbestimmungen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			2	4
Beschreibung	Engere Zusammenarbeit mit der Firma Ecocerved scarl für die Förderung der Zweisprachigkeit im Bereich Umwelt und zwar bei der Ausarbeitung der diesbezüglichen Software	Maßeinheit	Abschließung einer Vereinbarung und mehrjährige Zusammenarbeit im Bereich Fgas, Elektrogeräte und Batterien sowie Verzeichnis der Umweltfachbetriebe	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Strategisches Ziel 4	Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt	Studien		
Kostenstelle	E905		
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsforschung“		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	133.100	129.758
	7) Betrieb der Ämter	2.400	9.476
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Ziel ist die Erstellung und die Verbreitung von Studien und Analysen über Schlüsselthemen der Südtiroler Wirtschaft sowie die Erhebung der Konjunkturlage. Außerdem werden auf Anfrage Informationen und Daten zu wirtschaftsrelevanten Themen bereitgestellt.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Studien, Analysen und Berichte des WIFO	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Studien, Analysen und Berichte	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			4	6
Beschreibung	CATI/CAWI -Umfragenquote des WIFO	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der online durchgeführten Interviews für die Statistiken des WIFO und der Gesamtzahl der Umfragen für die Statistiken des WIFO	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			70%	92%



Beschreibung	Ausarbeitung von Analysen zur Südtiroler Wirtschaftsstruktur und zu wirtschaftspolitisch relevanten Fragestellungen (z. B. Analysen zur Unternehmensstruktur, zu Bilanzdaten, zum Außenhandel, zum Arbeitsmarkt zum Landeshaushalt, zu Liftprojekten, zur Raumordnungsreform usw.)	Maßeinheit	Anzahl der durchgeführten Analysen pro Jahr	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			15	17

Beschreibung	Analyse der mittel- und langfristigen Auswirkungen durch Covid 19	Maßeinheit	Innerhalb Jahresende durchzuführende Analysen: Strukturanalyse eines Südtiroler Sektors unter besonderer Berücksichtigung der Auswirkungen durch Covid-19	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	14.05.2020

Strategisches Ziel 5	Förderung und Optimierung der Dienste im Bereich Unternehmensentwicklung		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung		
Kostenstelle	D930		
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	439.000	427.926
	7) Betrieb der Ämter	200	27.959
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Zweck dieses Ziels ist die Optimierung und die Bekanntmachung der vom Bereich „Innovation und Unternehmensentwicklung“ angebotenen Dienstleistungen, wie Information und Beratung zu allgemeinen Themen der Innovation, gewerblichen Schutzrechten, Digitalisierung, Unternehmensgründung und –nachfolge, Internationalisierung, Produktsicherheit und Lebensmittelletikettierung sowie zum Thema „Familienfreundliches Unternehmen“.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Aktionen zur Sensibilisierung	Maßeinheit	Anzahl der Tagungen, Veranstaltungen, Leitfäden, u.a.	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			5	9

Beschreibung	Veranstaltungen zur Förderung der Vereinbarkeit	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			1	1



Strategisches Ziel 6		Förderung der alternativen Streitbeilegung	
Mission 012	Marktregelung		
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		
Amt	Generalsekretariat und Amt für die Beziehungen zur Öffentlichkeit		
Kostenstelle	A930, A935, A940, A950		
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	260.500	253.994
	7) Betrieb der Ämter	189.400	229.535
	8) Wirt Maßnahmen	5.000	3.632
Beschreibung	Dieses Ziel betrifft die Bekanntmachung der Verfahren des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ und zwar: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Unternehmenskrise (OCRI) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Aktionen zur Bekanntmachung der Verfahren des Bereiches ADR	Maßeinheit	Anzahl der Aktionen (Veranstaltungen, Pressemitteilungen, Werbeaktionen, Interviews in den lokalen Medien) zur Bekanntmachung der ADR-Verfahren	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			5	5
Beschreibung	Einrichtung der Dienststelle OCRI (Organismo per la composizione della crisi d'impresa – neues Konkursrecht)	Maßeinheit	Festlegung der zuständigen Mitarbeiter und deren Schulung (2020); endgültige Akkreditierung beim zuständigen Ministerium (2021); Bereitstellung sämtlicher erforderlichen finanziellen und personellen Ressourcen (2022)	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020
Beschreibung	Fragebögen zur Kundenzufriedenheit im Rahmen der Alternative Dispute Resolution (ADR)	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Fragebögen zur Kundenzufriedenheit im Rahmen der Alternative Dispute Resolution (ADR) mit einer Durchschnittsnote von mindestens 4 von 5 Punkten und der Gesamtzahl der ausgefüllten Fragebögen zur Kundenzufriedenheit im Rahmen der Alternative Dispute Resolution (ADR)	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			90%	93%
Beschreibung	Mediation	Maßeinheit	Steigerung der Mediationsverfahren	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			>300	406
Beschreibung	Online – Mediation: Genehmigung der Regelung und Akkreditierung durch das Justizministerium innerhalb 30.06.2020	Maßeinheit	Jahr 2020: Datum der Akkreditierung Jahre 2021/2022: Anzahl Verfahren	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			30.06.2020	31.01.2020



Strategisches Ziel 7		Internationalisierung	
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt	Amt für Außenhandel, WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung Innovation und Unternehmensentwicklung		
Kostenstelle	C925, D925, D930, D935		
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	1.164.000	204.300
	7) Betrieb der Ämter	48.800	86.780
	8) Wirt Maßnahmen	33.900	16.585
Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen für internationale Märkte vorzubereiten und bei der Abwicklung der Auslandsgeschäfte zu unterstützen.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			200	365

Beschreibung	Firmenadressrecherchen und Bonitätsauskünfte	Maßeinheit	Anzahl Anfragen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			20	45

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			6	9

Beschreibung	Errichtung Schalter SEI und ICE-Flying Desk	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Strategisches Ziel 8		Digitalisierung	
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt	WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung Innovation und Unternehmensentwicklung		
Kostenstelle	D925, D995		
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	540.800	44.173
	7) Betrieb der Ämter	7.500	47.580
	8) Wirt Maßnahmen	5.011.120	4.368.913
Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen in ihrer digitalen Transformation zu unterstützen.		



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Nutzung digitaler Reifetest	Maßeinheit	Anzahl	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			50	350

Beschreibung	E-Commerce-Beratungen / Beratungen Internet & Recht	Maßeinheit	Anzahl	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			50	40

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			15	23

Beschreibung	Beiträge für Digitalisierungsprojekte	Maßeinheit	Anzahl der Beiträge	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			800	742

Strategisches Ziel 9		Wirksame institutionelle Kommunikation		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 002	Politische Zielsetzungen			
Amt	Kommunikation			
Kostenstelle	A905, A920			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020		Bilanz 2020
	6) Personal	124.600		121.476
	7) Betrieb der Ämter	1.500		25.436
	8) Wirt Maßnahmen	-		-
Beschreibung	Ziel der Handelskammer ist der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			5.000	8.773

Beschreibung	Die Anzahl der „Fans und Followers“ der Social Media der Handelskammer erhöhen	Maßeinheit	Anstieg im Verhältnis zum Vorjahr	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			+4%	+29%



Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			100	295

Strategisches Ziel 10	Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz		
Mission 012	Marktregelung		
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		
Amt	Handelsregister		
Kostenstelle	C905		
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	1.050.600	969.044
	7) Betrieb der Ämter	131.600	462.136
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstellung eines zweisprachigen Formulars, mit dem Unternehmen und Berater für die SCIA-pflichtigen Tätigkeiten vor der Einreichung der telematischen Meldung eine Prüfung der beruflichen Voraussetzungen beantragen können	Maßeinheit	Anzahl der Formulare, die auf der Homepage hochgeladen wurden	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			1	1

Beschreibung	Initiativen und Veranstaltungen zur Förderung der Information und Transparenz	Maßeinheit	Anzahl der durchgeführten Initiativen betreffend den Aufgabenbereich des Meldeamtes	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			2	4

Beschreibung	Bearbeitungszeiten der Anträge auf Eintragung von Handwerksunternehmen ins Handelsregister und Einstufung in die Rentenversicherungsposition für das NISF	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der durchgeführten Eintragungen bzw. Einstufungen innerhalb von 10 Arbeitstagen ab Eingangsdatum und der Gesamtanzahl der eingereichten Anträge	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			80%	89%



Strategisches Ziel 11		Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse	
Mission 012	Marktregelung		
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		
Amt	Handelsregister, Handwerk		
Kostenstelle	C905, C915, C920		
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	1.529.100	494.185
	7) Betrieb der Ämter	154.900	215.854
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Initiativen zur Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte	Maßeinheit	Anzahl der eingeleiteten Maßnahmen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			3	4

Beschreibung	Beteiligung an der von Unioncamere geleiteten Arbeitsgruppe (task force) betreffend die Verfahren, gesetzl. Neuerungen und technischen Entwicklungen im Bereich des Handelsregisters	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Strategisches Ziel 12		Personalentwicklung	
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung		
Amt	Personalverwaltung		
Kostenstelle	B920, B930		
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	607.500	562.662
	7) Betrieb der Ämter	437.650	205.381
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Ziel der Handelskammer ist der Ausbau der Kompetenzen der Bediensteten durch Erstellung und Förderung spezifischer Ausbildungsprogramme,		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anzahl der Teamsitzungen der einzelnen Ämter im Jahr	Maßeinheit	Anzahl der Teamsitzungen im Jahr	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			2	2

Beschreibung	Einführung der neuen Matrikelsoftware für Mitarbeiter der Kammer und des Instituts	Maßeinheit	Das System wird in den nächsten zwei Jahren vervollständigt	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020



Beschreibung	Organisation von zwei Schulungen zugunsten des Personals bzw. der neuen Bediensteten zum Thema Antikorruption/Transparenz oder zu spezifischen Themen, welche für die Handelskammer von Interesse sind	Maßeinheit	Anzahl der Weiterbildungskurse	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			2	2

Strategisches Ziel 13		Wirtschaftlich-finanzielles Gleichgewicht der Körperschaft		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung			
Amt	Buchhaltung, Haushalt und Finanzen, Vermögen, Ökonomat und Verträge			
Kostenstelle	B905, B910			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020		Bilanz 2020
	6) Personal	390.800		433.447
	7) Betrieb der Ämter	172.680		891.044
	8) Wirt Maßnahmen	-		-
Beschreibung	Ziel der Handelskammer ist der Erhalt des wirtschaftlich-finanziellen Gesundheitszustands der Körperschaft und Sicherung der mittel- und langfristigen Finanzierbarkeit, auch in Bezug auf die von der Autonomen Provinz Bozen erteilten Linien für die Eindämmung der Ausgaben der öffentlichen Körperschaften.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Wirtschaftliches Gleichgewicht der laufenden Verwaltung	Maßeinheit	Verhältnis zwischen den laufenden Kosten und den laufenden Erträgen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			<150%	120%

Beschreibung	Finanzielle Solidität	Maßeinheit	Verhältnis zwischen dem Eigenkapital und dem Gesamtkapital	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			60%	79%

Beschreibung	Fähigkeit, Einnahmen zu erzielen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen den laufenden Erträgen – (Einnahmen aus Jahresgebühren + Sekretariatsgebühren) und den laufenden Erträgen (Jahresgebühren und Sekretariatsgebühren)	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			20%	48%



Strategisches Ziel 14		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft	
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung		
Amt	Buchhaltung, Haushalt und Finanzen, Vermögen, Ökonomat und Verträge		
Kostenstelle	B905, B910, B970, B965, B966, B967, B968		
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	Voranschlag 2020	Bilanz 2020
	6) Personal	447.400	82.039
	7) Betrieb der Ämter	2.462.100	21.186
	8) Wirt Maßnahmen	-	-
Beschreibung	Ziel ist die Aufwertung der verfügbaren Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen, nach dem Gesichtspunkt der Effizienz und der Wirksamkeit, sowie Steigerung des Humankapitals. Aufgrund der strategischen Relevanz des Zieles wird die Handelskammer im Laufe des Jahres 2020 und der Folgejahre, diverse Maßnahmen für die Reduzierung der Gesamtausgaben umsetzen.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Effizienz der Struktur	Maßeinheit	Verhältnis zwischen den laufenden Kosten der institutionellen Funktion A + B und den laufenden Kosten abzüglich Abschreibungen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			<80%	19%
Beschreibung	Zusammensetzung der laufenden Ausgaben (Personalausgaben)	Maßeinheit	Verhältnis zwischen den Personalausgaben und den Ausgaben für den Betrieb der Ämter	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			>150%	156%
Beschreibung	Nutzung der EU-Projekte und des EEN-Fonds zur Förderung der lokalen Unternehmen	Maßeinheit	Nutzung des EEN-Fonds zur Förderung der lokalen Unternehmen	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			10	130
Beschreibung	Direkte Unterstützung der Tätigkeit von „Eurochambres“	Maßeinheit	Entsendung eines Mitarbeiters der Handelskammer Bozen oder des Sonderbetriebes „Institut für Wirtschaftsförderung“	
		Zielwerte	Ziel 2020	Ergebnis 2020
			31.12.2020	31.12.2020



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Das Präsidium der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen hat die Bilanz des Geschäftsjahres 2020, einschließlich der zusammenfassenden Übersichten und der grafischen Darstellungen der erzielten Ergebnisse, sowie den Verwaltungsbericht des Präsidenten dem Kollegium der Rechnungsprüfer, zur Überprüfung vorgelegt.

Im Vorfeld verweisen wir auf die Kontrollen zur Kenntnis, die hinsichtlich der vom Art. 2403 ZGB vorgesehenen Kompetenzen durchgeführt wurden und weisen auf folgendes hin:

Überwachung der Verwaltung

Wir haben über die Einhaltung der Gesetzesbestimmungen und der Satzung unter Berücksichtigung der Grundsätze einer korrekten Verwaltung gewacht.

Wir haben an allen Sitzungen des Kammerrats und des Kammerausschusses teilgenommen. In diesem Rahmen haben wir darüber gewacht, dass die gesetzlichen, statutarischen und internen Vorschriften eingehalten wurden. Weiters bestätigen wir, dass die gefassten Beschlüsse unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und der Satzung der Körperschaft zustande kamen. Es wurde weder unvorsichtig, gewagt noch risikoreich oder im möglichen Interessenskonflikt gehandelt, noch wurde die Integrität des Körperschaftsvermögens gefährdet.

Wir haben vom Verwaltungsorgan und vom Abteilungsleiter der Verwaltungsdienste die notwendigen Informationen über die allgemeine Entwicklung der Geschäftsgebarung und über ihren voraussichtlichen weiteren Verlauf, sowie über die bedeutendsten und umfangreichsten Geschäfte erhalten und können versichern, dass die getroffenen Maßnahmen im Einklang mit dem Gesetz und der Verwaltung stehen.

Wir haben Kenntnis von der Organisationsstruktur der Körperschaft erlangt und darüber gewacht. Diesbezüglich gibt es nichts Besonderes zu vermerken.

Wir sind nicht der Ansicht, dass die Körperschaft außerordentlichen Risiken unterliegt.

Wir haben die Angemessenheit des Verwaltungs- und Buchungssystems bewertet und darüber gewacht. Überdies haben wir auch die Verlässlichkeit des Letzteren in Bezug auf eine korrekte Bewertung der Gebarung überprüft, indem wir von den Verantwortlichen der Abteilungen die entsprechenden Informationen erhalten haben und die betrieblichen Unterlagen überprüft haben. Auch diesbezüglich gibt es nichts Be-



sonderes zu vermerken.

Im Laufe des Geschäftsjahres hat das Kollegium jene vom Gesetz vorgesehenen Gutachten, vor allem hinsichtlich des Voranschlags und dessen Änderungen abgegeben sowie in allen weiteren Fällen, in denen ein Gutachten notwendig war.

Im Zuge der oben beschriebenen Kontrolltätigkeit sind keine weiteren wesentlichen Vorkommnisse aufgetreten, deren Erwähnung im vorliegenden Bericht notwendig wäre.

In Bezug auf die Bilanzüberprüfung weisen wir auf Folgendes hin:

Der **Vermögensstand** weist einen Verlust von 2.356.288 Euro auf, welcher sich aus folgenden zusammengefassten Daten ergibt:

• Aktiva	€	118.960.482
• Passiva	€	25.242.687
• Eigenkapital	€	93.717.795
davon Verlust des Geschäftsjahres		€ 2.356.288

Die **Ordnungskonten** beziehen sich auf Kunstwerke, die von Dritten kostenlos als Leihgaben zur Verfügung gestellt worden sind:

• Kunstwerke als Leihgaben (Aktiva)	€	1.069.333
• Leihgeber (Passiva)	€	1.069.333

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist zusammengefasst folgende Beträge auf:

• Laufende Einnahmen	€	19.903.889
• Laufende Ausgaben	€	<u>-23.970.218</u>
Ergebnis der laufenden Verwaltung	€	-4.066.329
• Finanzierungsbereich (Saldo)	€	1.043.395
• Außerordentliche Erträge und Aufwendungen (Saldo)	€	666.646
• Wertberichtigungen der Finanzierungstätigkeit	€	<u>0</u>
Verlust des Geschäftsjahres	€	-2.356.288

Der Jahresabschluss wurde auf Grund der Gesetzesbestimmungen über die Jahresbilanz und die entsprechenden Prinzipien einer korrekten Rechnungslegung überprüft, wobei man sich auf die von Art. 11, Absatz 3 der Gesetzesverordnung Nr. 39/2010 vorgesehenen internationalen Rechnungsprüfungsstandards ISA ITALIA gestützt hat.

Die am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Bilanz ist wie vom D.P.R. Nr. 254/2005 vorgesehen im Sinne der im Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung Nr. 3622/C vom 5. Februar 2009 enthaltenen Buchhaltungsprinzipien klassifiziert worden, sofern diese mit den zivilistischen Bestimmungen vereinbar sind.



Im besonderen:

VERMÖGENSSITUATION

- **Anlagevermögen:**

Die Übersichten, welche die Entwicklung des Anlagevermögens (immaterielle, materielle und unbewegliche Güter) darstellen, wurden auf korrekte Weise erstellt und heben die im Laufe des Geschäftsjahres erfolgten Änderungen hervor.

Die Beträge, welche im Vermögensstand aufscheinen, geben die reale finanzielle Situation der Anlagen unter Berücksichtigung der Wertberichtigung durch die Abschreibung wieder.

Gegen Ende 2020 hat die Art Defender G.m.b.H. aus Mailand eine Schätzung sämtlicher Kunstwerke der Handelskammer und des Instituts für Wirtschaftsförderung durchgeführt. Der bisherige Wert der Kunstgegenstände von 3.963.007 Euro ist in Kunstwerke im Eigentum der Kammer von 3.561.800 und Kunstwerke als Leihgaben seitens Dritter im Wert von 1.069.333 Euro aufgeteilt worden. Letztere sind dabei in den Ordnungskonten registriert worden. Die Entwertung der Kunstwerke im Eigentum der Kammer ist im Eigenkapital verbucht worden.

- **Beteiligungen:**

Die Beteiligungen der Handelskammer am Kapital verschiedener Gesellschaften, Körperschaften und Konsortien werden im Jahresabschluss wie folgt registriert:

- im Falle von Beteiligungen an kontrollierten oder verbundenen Unternehmen zum Wert des Anteils am Eigenkapital; Die diesbezüglichen Aufwertungen sind der eigens dafür vorgesehenen Reserve für Beteiligungen angerechnet worden, die im Sinne des D.P.R. Nr. 254/2005 gebildet worden ist.
- im Falle von Beteiligungen an anderen, nicht kontrollierten oder verbundenen Unternehmen zum Ankaufswert oder zum gezeichneten Wert, außer bei Abwertungen aufgrund von dauerhaften Wertverlusten.

- **Umlaufvermögen:**

Im Umlaufvermögen scheinen die Forderungen auf, welche während des Jahres festgestellt wurden; es handelt sich hierbei um Forderungen gegenüber Kunden und verschiedenen Institutionen. Ein Großteil derselben wurde bereits im ersten Trimester des laufenden Jahres eingehoben.

Es wird weiters angeführt, dass die Forderungen aus der Jahresgebühr 2020 in Anwendung des Rundschreibens des Ministeriums Nr. 3622/C vom 5. Februar 2009 verbucht worden sind. Wie in den vergangenen Jahren hat man die vollständigen, am 31.12.2020 verzeichneten Forderungen zuzüglich der Beträge, die man voraussichtlich nie einheben wird, die jedoch in einer eigenen Abwertungsrückstellung verbucht wurden, registriert.

Die flüssigen Mittel setzen sich aus folgenden Posten zusammen:

- aus den Geldmitteln, die dem Abfertigungsfonds für das Personal entsprechen;
- Einlagen beim Einheitsschatzamt; die Salden zum 31.12.2020 wurden mittels Kassenprüfung des kassenführenden Institutes Banca Popolare di Sondrio AG bestätigt und von den Verwaltern der Handelskammer gegengezeichnet.

- **Aktive Rechnungsabgrenzungen:**

Ende des Jahres sind keine aktiven Rechnungsabgrenzungen verbucht worden.



• **Ordnungskonten:**

Ende des Jahres ist in den Ordnungskonten der Wert der Kunstwerke verbucht worden, welche von Dritten zur Verfügung gestellt werden und im Merkantilmuseum ausgestellt sind.

• **Reinvermögen:**

Das Reinvermögen setzt sich wie folgt zusammen:

- aus dem in vergangenen Geschäftsjahren hervorgegangenen Eigenkapital;
- aus der Reserve für Beteiligungen;
- aus der Rücklage für zukünftige Investitionen;
- aus dem bei Abschluss des Jahres 2020 festgestellten Verlust.

Im Laufe des Jahres 2020 ist das in den Vorjahren erwirtschaftete Eigenkapital um die Entwertung der Kunstgegenstände reduziert worden, die von der Art Defender G.m.b.H. aus Mailand geschätzt worden sind, und um das an die Kammer übertragene Eigenkapital des Meisterbunds erhöht worden:

Eigenkapital vorhergehender Geschäftsjahre zum 01.01.2020	€	80.073.160
• Entwertung der Kunstgegenstände	€	-401.207
• Eigenkapital des Meisterbunds	€	<u>33.233</u>
Eigenkapital zum 31.12.2020	€	79.705.186

Diese Summe kann für die Deckung des Verlusts zum 31.12.2020 in der Höhe von 2.356.288 Euro verwendet werden.

• **Rückstellungen und Fonds:**

Diese Position besteht aus:

- dem Abfertigungsfond für die Bediensteten, der abzüglich der Steuern auf die Aufwertung der Abfertigung sowie der Quote, die an Laborfonds gezahlt wurde, ausgewiesen wurde;
- dem von den Buchhaltungsprinzipien vorgesehenen Abwertungsfond der Forderungen der Jahresgebühr, berechnet laut dem prozentuellen Mittelwert der nicht eingehobenen Jahresgebühr der letzten zwei Steuerrollen;
- dem vorsichtshalber gebildeten Abwertungsfond der Forderungen;
- dem Fond für Kosten der Uneinbringlichkeitserklärungen, der eingeführt worden ist, um die Kosten für Einhebungsverfahren zu decken, welche aufgrund der Uneinbringlichkeitserklärungen an die Agentur für Einnahmen – Einzug zurückerstattet werden müssen;
- dem Risikofond für die Deckung eventueller Insolvenzen, welche eine Reduzierung der Rückversicherung verursachen würden, welche den lokalen Kreditgarantiegenossenschaften im Sinne des Beschlusses des Kammerausschusses Nr. 85 vom 29. April 2019 zur Verfügung gestellt worden ist;
- den Fond für die Neuorganisation der Dienste der Körperschaft für die Herausforderungen, welche die Kammer in den nächsten Jahren aufgrund der Reform der Handelskammern erwarten werden. Die genannte Reform sieht eine Neuorganisation der zu Gunsten der Wirtschaft angebotenen Dienste vor;
- dem Fond für die Realisierung eines Talent Centers in Zusammenarbeit mit der Autonomen Provinz Bozen.

• **Verbindlichkeiten:**

Die größten Posten unter den Verbindlichkeiten am Jahresende betreffen:

- die Verbindlichkeiten gegenüber dem Sonderbetrieb IDM Südtirol – Alto Adige betreffend den Saldo der Finanzierung 2020;



- die Verbindlichkeiten gegenüber dem Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung betreffend die Spesenrückerstattung der für die vier gesamtstaatlichen Projekte vorgestreckten Ausgaben;
 - verschiedene im Laufe des Geschäftsjahres gewährte Beiträge, für welche noch die entsprechende Abrechnung eingereicht werden muss, damit die beschlossene Finanzierung ausgezahlt werden kann. Dazu gehören auch zahlreiche Gesuche betreffend die Gewährung von Digitalisierungsbeiträgen zu Gunsten der Unternehmen;
 - die Verbindlichkeiten für nicht geschuldete oder bisher nicht von der Agentur für Einnahmen bestätigte Einzahlungen von Jahresgebühren;
 - Verbindlichkeiten gegenüber Fürsorgeanstalten und die Staatskasse.
- **Passive Rechnungsabgrenzungen:**
Unter diesem Posten sind passive Abgrenzungen verbucht worden, welche einige Mitgliedsbeiträge für den Meisterbund für das Jahr 2021 betreffen. Der Hauptanteil der Abgrenzungen bezieht sich jedoch auf einen Teil der im Jahr 2020 eingehobenen Erhöhung der Jahresgebühr für die Finanzierung der vier gesamtstaatlichen Projekte, welche erst 2021 verwendet wird.
 - **Ordnungskonten:**
Unter den Ordnungskonten ist der Wert der Leihgaben von Kunstwerken seitens Dritter verbucht worden.

GEWINN – UND VERLUSTRECHNUNG

- Die laufenden Einnahmen ergeben sich aus der Summe der typischen Kammereinnahmen: Jahresgebühr, Sekretariatsgebühren, verschiedene Dienstleistungen, Beiträge von Seiten der Autonomen Provinz Bozen und anderer Körperschaften, Zuwendung von Seiten der Region Trentino – Südtirol sowie die Spesenrückerstattungen von Seiten der zwei Sonderbetriebe.
- Die laufenden Ausgaben enthalten hingegen die Personalkosten, die Kosten für den Betrieb der Ämter, für wirtschaftliche Maßnahmen, Abschreibungen und Rückstellungen.
- Unter den Erträgen und Aufwendungen im Finanzierungsbereich ist der Posten der Dividenden hervorzuheben. Dieser ist im Vergleich zu den Vorjahren erheblich angestiegen, da sei es die Brennerautobahn AG als auch die Tecno Holding AG im Jahr 2020 außerordentliche Dividenden ausgeschüttet haben.
- Unter den Einnahmen sind auch die Anfangs- und Endbestände verbucht worden, welche die zum 31.12.2020 noch nicht an die Benutzer verteilten Vorrichtungen für die digitale Unterschrift betreffen und die zum Ankaufspreis bewertet wurden.
- Die außerordentlichen Erträge beinhalten insbesondere einen Teil der 2019 gewährten Beiträge für die Digitalisierung der Unternehmen, welche von den Begünstigten nicht oder in geringerem Ausmaß abgerechnet worden sind. Zudem ist ein Teil des Fonds ausgebucht worden, der für die Rückerstattung der Ausgaben für uneinbringliche Steuerzahlkarten an die Agentur für Einnahmen – Einzug verbucht worden ist und aufgrund der Annullierung der Verbindlichkeiten laut Gesetzesdekret Nr. 119/2018 in geringerem Ausmaß benötigt wird.
- Der Jahresabschluss schließt mit einem Verlust von 2.356.288 Euro, der wie vom D.P.R. Nr. 254/2005 vorgesehen durch die in den Vorjahren im Eigenkapital verbuchten Gewinne gedeckt werden kann.

Der Vizegeneralsekretär versichert, dass die vom Beschluss des Kammerausschusses Nr. 9 vom 28.01.2020 vorgesehenen Leitlinien für die Festlegung der Personalausstattung des Sonderbetriebes Institut für Wirtschaftsförderung für das Geschäftsjahr 2020 eingehalten worden sind:

Betrag laut Bilanz € 2.948.227



davon Kammerbedienstete	€	-1.959.022
davon für das Digitalisierungsprojekt	€	-68.973
davon für das Projekt Bildung-Arbeit	€	-90.810
<u>davon für das Internationalisierungsprojekt</u>	€	<u>-13.435</u>
Personalkosten des Sonderbetriebs	€	815.987
Maximal zulässiger Betrag	€	900.000

Nach dieser Erläuterung der Daten erklären wir:

- es sind mehrjährige Kosten aufgenommen worden, welche jedoch getrennt fakturiert und den jeweiligen Geschäftsjahren angelastet werden und zwar für:
 - a) den Auftrag zur Bewertung der technischen Immobilien zu Versicherungszwecken im Zeitraum 2020-2022;
 - b) einige Verträge mit der Informatikgesellschaft InfoCamere mit unterschiedlicher Dauer von 3 bis 5 Jahren betreffend Dienstleistungen für das Projekt Bildung-Arbeit, die Instandhaltung des lokalen Netzwerks und die Bereitstellung von virtuellen Arbeitsplätzen;
 - c) die Mietverträge für Multifunktionsdrucker;
 - d) den Auftrag an das Studio Reggiani Consulting für die Betreuung im Bereich Datenschutz im Zeitraum 2020-2022;
 - e) den dreijährigen Auftrag an die Stiftung E. Mach für die Durchführung der chemischen Weinanalysen;
 - f) den dreijährigen Auftrag für die Wartung und den Betrieb der thermischen Anlagen des Merkantilgebäudes und des Gebäudes in der Cavourstraße;
 - g) einige mehrjährige Benutzerlizenzen;
- die Abschreibungen wurden genau berechnet, wobei die steuerlich vorgesehenen Abschreibungssätze angewendet wurden;
- die periodischen Überprüfungen haben ergeben, dass die Ausgaben durch Beschlüsse des Kammerausschusses bzw. durch Verfügungen der Führungskräfte genehmigt worden sind;
- die Überprüfung hat weiters ergeben, dass sowohl das Kompetenzprinzip als auch das Zuständigkeitsprinzip befolgt wurden;
- die von den Unternehmen auch nach Ablauf der Frist für die freiwillige Berichtigung und trotz Zusendung einer Mahnung durch das zuständige Amt der Kammer nicht eingezahlte Jahresgebühr 2020 wird durch die Erstellung einer Steuerrolle eingehoben;
- die periodischen und jährlichen Auflagen, die vom Steuer- und vom Sozialrecht vorgesehen sind, wurden erfüllt;
- die vorgesehenen Bücher (Journalbuch, abschreibbare Anlagegüter, MwSt.-Register) wurden ordnungsgemäß geführt;
- für jeden einzelnen Bediensteten wurde die Rückstellung für die Abfertigung am 31.12.2020 berechnet, deren Summe der gesamten Rückstellung entspricht;
- im Bereich der Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz sind die von den Gesetzesbestimmungen vorgesehenen regelmäßigen Verpflichtungen wie zum Beispiel die Aktualisierung des Dokuments für die Risikobewertung (DVR), die periodische Besprechung zwischen Arbeitgeber, Verantwortlichem des Vorbeugungs- und Schutzdienstes, Sicherheitssprecher und dem zuständigen Arzt, eine Evakuierungsprobe, Lokalaugenscheine bei allen Sitzen der Körperschaft (Hauptsitz in der Südtiroler Straße, Merkantilgebäude und Außenstellen von Meran, Schlanders, Brixen, Sterzing und Bruneck) sowie die Organisation von Weiterbildungskursen und Informationsveranstaltungen für neue Bedienstete durchgeführt worden;
- dass wir auch über die Maßnahmen der Verwaltung zur Bekämpfung der Notsituation aus der Covid – Pandemie gewacht haben, auch in Bezug auf den Einfluss der Notsituation auf die Informations- und Telematiksysteme, und zwar durch die Einholung von Informationen von Seiten der Verantwortlichen.



Wir haben diesbezüglich nichts zu berichten;

- die Erfordernisse hinsichtlich der Angleichung der Buchhaltung sind erfüllt worden: die Ergebnisse der Cash-Flow-Rechnung entsprechen der Abrechnung nach dem Kassenprinzip und die Gewinn- und Verlustrechnung ist wie vom Anhang 1 des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 vorgesehen korrekt neu klassifiziert worden;
- die vom Art. 41 des Gesetzesdekrets Nr. 66 vom 24. April 2014 vorgesehene Erklärung über das Zahlungsverhalten der Körperschaft ist erstellt worden;
- es sind eigene Ordnungskonten erstellt worden, in denen die Güter verbucht werden, die der Kammer seitens Dritter zur Verfügung gestellt worden sind.

Dies vorausgeschickt und:

- nach Einsichtnahme in den Jahresabschluss 2020, der vom Präsidium der Handelskammer vorgelegt wurde;
- nach Überprüfung des Anhangs, welcher die einzelnen Posten und die Veränderungen gegenüber dem Vorjahr anhand von Tabellen erläutert;
- nach Lesung des Berichtes des Kammerausschusses;
- nach Überprüfung der Buchhaltungsunterlagen;
- nach der Kontrolle der Kassaprüfung des kassenführenden Instituts;

spricht

das Kollegium der Rechnungsprüfer sein positives Gutachten zur Genehmigung der Jahresabschlussergebnisse aus.

Bozen, 9. April 2021

DAS KOLLEGIUM DER RECHNUNGSPRÜFER:

unterzeichnet
dott. Peter Glierà

unterzeichnet
rag. Renata Battisti

unterzeichnet
dott.ssa Giorgia Daprà



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



STATISTISCHE ÜBERSICHTEN

Anlage 1 - Finanzabrechnung

Indirekte Cash-Flow-Ermittlung

A. Cash Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit	2020	2019
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-2.356.288	1.176.148
Steuern	0	0
Passivzinsen/(Aktivzinsen)	0	0
(Dividenden)	0	0
(Veräußerungsgewinne)/Veräußerungsverluste	-2.069	-5.852
(Gewinn/Verlust) des Geschäftsjahres vor Steuern, Zinsen, Dividenden und Veräußerungsgewinnen bzw. -verlusten	-2.358.357	1.170.296
Richtigstellung für nicht zahlungswirksame Buchungen ohne Gegenkonto im Netto-Umlaufvermögen		
Rückstellungen auf Fonds	1.035.073	1.443.585
Abschreibungen der Anlagegüter	372.696	369.154
Abwertungen für andauernde Wertverluste	0	0
Andere Richtigstellungen für nicht zahlungswirksame Buchungen	0	0
Cash Flow vor Änderungen des Netto-Umlaufvermögens	-950.588	2.983.035
Änderungen des Netto-Umlaufvermögens		
Abnahme/(Zunahme) der Warenbestände	45.929	-6.224
Abnahme/(Zunahme) der Forderungen	-826.336	-50.776
Zunahme/(Abnahme) der Verbindlichkeiten	3.452.341	129.985
Abnahme/(Zunahme) der aktiven Abgrenzungen	0	0
Zunahme/(Abnahme) der passiven Rechnungsabgrenzungen	245.913	-173
Andere Änderungen des Netto-Umlaufvermögens	0	0
Cash Flow nach Änderungen des Netto-Umlaufvermögens	1.967.257	3.055.845
Andere Änderungen		
Eingenommene Zinsen/(gezahlte Zinsen)	0	0
(Gezahlte Steuern)	0	0
Eingenommene Dividenden	0	0
(Nutzung von Fonds)	-777.754	-1.703.596
Cash Flow nach anderen Änderungen	1.189.504	1.352.249
Cash Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit (A)	1.189.504	1.352.249



B. Cash Flow aus der Investitionstätigkeit	2020	2019
Materielle Anlagen		
(Investitionen)	-59.982	-46.639
Erzielter Preis für die Veräußerung von materiellen Anlagen	0	440
Immaterielle Anlagen		
(Investitionen)	-3.601	-12.873
Erzielter Preis für die Veräußerung von immateriellen Anlagen	0	0
Finanzanlagen		
(Investitionen)	0	0
Erzielter Preis für die Veräußerung von Finanzanlagen	2.069	0
Andere nicht in den Anlagen verbuchte Finanzoperationen		
(Investitionen)	0	0
Erzielter Preis für die Veräußerung	2.148.391	811.231
Ankauf oder Verkauf von kontrollierten Gesellschaften oder Betriebszweigen abzüglich der liquiden Mittel	33.233	6.963
Cash Flow aus der Investitionstätigkeit (B)	2.120.1019	759.123

C. Cash Flow aus der Finanzierungstätigkeit	2020	2019
Fremdkapital		
Zunahme (Abnahme) der Verbindlichkeiten gegenüber Banken	0	0
Neue Finanzierungen	0	0
Rückerstattung von Finanzierungen	0	0
Eigenkapital		
Kapitalerhöhungen durch Einzahlungen	0	0
Verkauf (Kauf) eigener Aktien	0	0
Ausgezahlte Dividenden (und Akonti auf Dividenden)	0	0
Cash Flow aus der Finanzierungstätigkeit (C)	0	0

Zunahme (Abnahme) der liquiden Mittel (A ± B ± C)	3.309.612	2.111.372
Liquide Mittel zum 1. Januar	37.456.713	35.345.341
Liquide Mittel zum 31. Dezember	40.766.325	37.456.713

Anlage 2 – Inkassi und Zahlungen nach Verwaltungskodexen (SIOPE – Sistema operativo sulle operazioni degli enti pubblici)

Inkassi

Kodex	Beschreibung	2020	2019
1100	Jahresgebühr	6.485.664	6.533.458
1200	Verwaltungsstrafen Jahresgebühr	34.657	58.430
1300	Verzugszinsen Jahresgebühr	8.504	11.301
1400	Sekretariatsgebühr	3.308.615	3.028.598
1500	Verwaltungsstrafen	252.691	439.013
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	1.364	10
2199	Andere Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	6.165	13.283
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	0	12.246
2202	Gewinnspiele	44.096	50.453
2203	Nutzung von Datenbanken	773	0
2299	Andere Einnahmen aus Dienstleistungen	887.881	1.282.672
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der	682.100	500.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Kodex	Beschreibung	2020	2019
	Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten		
3106	Andere laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	4.877.035	5.073.473
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere - Ausgleichsfonds für Projekte	45.087	0
3124	Andere Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	43.997	83.747
4101	Rückerstattung für abgestelltes/abkommandiertes Personal	50.213	87.089
4103	Spesenrückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	1.928.291	2.123.667
4198	Andere Spesenbeteiligungen, Einnahmen und Rückerstattungen	300.599	336.001
4199	Außerordentliche Erträge	7.480	535
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	0	38.259
4202	Andere Mieteinnahmen	511.379	470.298
4204	Zinseinnahmen	9.278	172.748
4205	Dividenden	1.033.873	429.177
5301	Alienazione di partecipazioni di controllo e di collegamento	2.069	0
5304	Veräußerung von anderen Titeln	0	6.963
7300	Kautionen	4.665	516
7404	Einhebung von Forderungen gegenüber den Sonderbetrieben	2.144.991	264.790
7500	Andere Finanzoperationen	1.806.090	2.510.885
Gesamtsumme Inkassi		24.477.555	23.527.613

Zahlungen

Kodex	Beschreibung	2020	2019
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	3.500.942	3.369.748
1102	Spesenrückerstattungen für abgestelltes Personal	13.120	17.527
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	324.615	303.362
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	1.716.112	852.862
1202	Steuern: Einbehalt zu Lasten des Personals	0	917.553
1203	Andere Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	19.118	20.786
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	1.284.069	1.244.458
1302	Zusätzliche Beiträge	193.420	186.077
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	22.523	45.600
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	208.690	236.171
1599	Andere Kosten für das Personal	32.556	109.782
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	111.928	30.046
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	2.610	3.716
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	16.290	16.708
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	121.081	95.300
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	38.696	39.006
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	9.795	14.042
2109	Weiterbildungskurse für Dritte	5.160	0
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen und Marktforschungen	269.155	280.004
2111	Organisation von Veranstaltungen und Kongressen	2.998	0
2112	Werbekosten	3.244	13.824
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten und Überwachungsdienst	102.347	101.345
2114	Mensagutscheine für das bedienstete Personal	82.864	105.690
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	13.385	11.823

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Kodex	Beschreibung	2020	2019
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	42.859	58.745
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	45.531	87.335
2118	Heizung und Klimatisierung	38.528	45.064
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	56.046	60.979
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	23.314	7.053
2121	Post- u. Zustellungsspesen	247.073	287.939
2122	Versicherungen	53.715	58.876
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	468.872	464.949
2124	Ordentliche Instandhaltung und Reparatur von Immobilien und der Geschäftsausstattung	21.956	17.528
2125	Andere Ausgaben für ordentliche Instandhaltung und Reparaturen	76.852	68.092
2126	Rechtskosten	68.322	67.216
2127	Ankauf von Gütern u. Diensten für Repräsentationsausgaben	27.277	23.440
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von Diensten	266.627	240.634
3113	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere für den Ausgleichsfonds	97.716	191.940
3114	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	213.074	170.422
3125	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Universitäten	0	2.500
3128	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an lokale Statistikämter	13.009	10.000
3201	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe: Verlustdeckung	2.988	3.408
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	5.693.918	6.386.257
3203	Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	1.490.304	1.108.978
3205	Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	26.900	4.699
3206	Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im Ausland	5.500	9.000
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	20.608	11.082
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	3.351	5.991
4199	Andere Spesenbeteiligungen, Ausgaben u. Rückerstattungen an Private	21.068	23.381
4201	Anmietungen	21.269	30.321
4202	Mieten	796.245	813.843
4399	Andere Finanzkosten	250	1.967
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer – IRAP	341.618	315.953
4402	Einkommenssteuer – IRES	150.663	141.384
4403	Mehrwertsteuer	680.314	758.297
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	47.646	47.646
4499	Andere Abgaben	19.914	14.768
4502	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerrat	9.760	15.220
4503	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerausschuss	36.541	37.752
4504	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Präsident	85.273	90.719
4505	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kollegium der Rechnungsprüfer	22.380	22.380
4506	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	4.435	3.542
4507	Kommissionen u. Komitees	44.312	50.986
4508	Stipendien	29.610	34.075
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe und andere Vergütungen	126.944	142.853
4511	Andere Einbehalte zu Gunsten Dritter auf Vergütungen für institutionelle Organe und andere Vergütungen	0	59
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	1	156



Kodex	Beschreibung	2020	2019
5104	Möbel und Einrichtungsgegenstände	0	3.195
5152	Hardware	45.461	52.766
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	2.952	4.206
5157	Benutzerlizenzen	5.885	7.095
6124	Investitionsbeiträge und -zuschüsse an lokale Forschungseinrichtungen	0	9.600
6204	Investitionsbeiträge und -zuschüsse an Unternehmen	48.000	0
7300	Rückerstattung von Kauttionen	1.583.436	3.035
7350	Aufstockung der Ökonomatskasse	0	296
7403	Bevorschussungen an Sonderbetriebe	0	1.474.475
7500	Andere Finanzoperationen	0	420
Gesamtsumme Zahlungen		21.223.030	21.507.945

Anlage 3 – Personal

Stellenplan des Personals zum 31.12.2020

Dirigentenlaufbahn und Berufs- und Besoldungsklassen	Anzahl der im Stellenplan vorgese- henen und nach Sprachgruppen aufgeteilten Stellen				Anzahl der besetzten Stellen, aufge- teilt nach Sprachgruppen			
	deu	ita	lad	ge- samt	deu	ita	lad	ge- samt
Dirigentenlaufbahn	3	1	0	4	3	1	0	4
C1 (C2 – C3)	37	14	2	53	33	12	0	45
Funktionsbereich B	57	21	4	82	48	18	1	67
davon B3 (B4, B4S)	-	-	-	52	32	7	1	40
davon B1 (B2, B2S)	-	-	-	30	16	11	0	27
Funktionsbereich A	8	3	0	11	4	1	0	5
Zwischensumme	105	39	6	150	88	32	1	121
Supplenzpersonal	-	-	-	-	6	3	0	9
Gesamtsumme	105	39	6	150	94	35	1	130

Beschäftigungsart	Stellenplan				Anzahl der besetzten Stellen, aufge- teilt nach Sprachgruppen			
	deu	ita	lad	ge- samt	deu	ita	lad	ge- samt
Vollzeitbeschäftigung	-	-	-	-	60	26	1	87
Teilzeit 18h/Woche	-	-	-	-	12	2	0	14
Teilzeit 24h/Woche	-	-	-	-	6	4	0	10
Teilzeit 28h/Woche	-	-	-	-	4	1	0	5
Teilzeit 30h/Woche	-	-	-	-	11	3	0	14
Gesamtsumme	-	-	-	-	93	36	1	130



Im Laufe des Geschäftsjahres erfolgte Bewegungen

Dienstaustritt von Bediensteten mit befristetem Vertrag:

- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 22.08.2020 im Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 30.04.2020 im Amt für Kommunikation.

Dienstaustritt von Bediensteten mit unbefristetem Vertrag:

- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 31.01.2020 im WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung (Kündigung);
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.06.2020 im Amt für Vermögen, Ökonomat und Verträge WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung (Pensionierung);
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse A3 mit Wirkung 01.12.2020 im Handelsregister (Pensionierung);
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse A3 mit Wirkung 01.12.2020 in der Abteilung Interne Verwaltung (Pensionierung);
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse A2 mit Wirkung 01.04.2020 in der Abteilung Interne Verwaltung (Pensionierung);
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse A1 mit Wirkung 01.03.2020 in der Abteilung Interne Verwaltung (Pensionierung).

Neuaufnahmen von Personal mit befristetem Arbeitsvertrag:

- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 01.01.2020 im Amt für Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 16.03.2020 im Handelsregister;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 16.04.2020 im Amt für Kommunikation;
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.05.2020 im WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse B1 mit Wirkung 16.06.2020 im Amt für Handelsregister;
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 16.06.2020 im Amt für Handelsregister;
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 16.06.2020 im Amt für Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz;
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz.

Neuaufnahmen von Personal mit unbefristetem Arbeitsvertrag:

- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.02.2020 im Amt für Wirtschaftsinformation;
- Nr. 1 Bediensteter in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Vermögen, Ökonomat und Verträge;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse B1 mit Wirkung 16.12.2020 im Amt für Vermögen, Ökonomat und Verträge.



Umwandlung von Verträgen auf befristete Zeit in Verträge auf unbefristete Zeit:

- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 mit Wirkung 01.04.2020 im Amt für Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Innovation und Unternehmensentwicklung;
- Nr. 1 Bedienstete in der Berufs- und Besoldungsklasse C1 mit Wirkung 01.12.2020 im WIFI-Weiterbildung und Personalentwicklung.

Interne Aufstiege in eine höhere Berufs- und Besoldungsklasse:

- Nr. 2 Bedienstete von der Berufs- und Besoldungsklasse B4 II in C1 I mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Umwelt- und Wettbewerbsschutz;
- Nr. 1 Bediensteter von der Berufs- und Besoldungsklasse B4S I in C1 I mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Buchhaltung, Haushalt und Finanzen;
- Nr. 1 Bediensteter von der Berufs- und Besoldungsklasse B4S II in C1 I mit Wirkung 01.11.2020 im Amt für Innovation und Unternehmensentwicklung;
- Nr. 1 Bediensteter von der Berufs- und Besoldungsklasse C3 II in die Einstufung als Führungskraft in der Abteilung Wirtschaftsforschung mit Wirkung 01.08.2020.

Andere nützliche Informationen

Mensadienst:

Im Jahr 2020 hat die Handelskammer den Dienst der Edenred in Anspruch genommen, um den Bediensteten und Praktikanten das Mittagessen zu gewährleisten. Aufgrund des Covid-19 Notstandes ist für die Dauer der obligatorischen Schließung der Restaurants ein Lieferservice in Anspruch genommen worden, der von Arma zur Verfügung gestellt worden ist. Zudem ist eine Vereinbarung mit der Landesmensa getroffen worden. Die im Geschäftsjahr eingenommenen Mahlzeiten betragen Nr. 11.490 mit einer Gesamtausgabe von 84.145 Euro. Der tägliche Durchschnitt von 45 Bediensteten, die den Dienst in Anspruch genommen haben, ist im Vergleich zum Vorjahr erheblich gesunken, da einige Mitarbeiter im Home Office gearbeitet und den Dienst deshalb nicht in Anspruch nehmen konnten. Ab November ist die Möglichkeit vorgesehen worden, dass alle Mitarbeiter den Mensadienst in Anspruch nehmen können, welche eine durchschnittliche tägliche Arbeitszeit von 6 Stunden leisten.

Ruhestandsbesoldungen:

Die Ruhestandsbesoldungen wurden mit Wirkung 01.01.2020 im Sinne der gültigen Gesetzgebung betreffend die automatische Angleichung gemäß Art. 21, Gesetz Nr. 730 vom 27.12.1983 in geltender Fassung, angeglichen. Am Ende des Geschäftsjahres betrug die Anzahl der ehemaligen Bediensteten, denen zu Lasten der Kammerbilanz eine Ruhestandsbesoldung ausbezahlt wurde, insgesamt 42 Einheiten.



Anlage 4 – Erklärung über das Zahlungsverhalten der Körperschaft

Nach der vom gesetzvertretenden Dekret Nr. 231 vom 9. Oktober 2002 vorgesehenen Fälligkeit getätigte Zahlungen:

998	Anzahl der gesamten im Geschäftsjahr bezahlten Rechnungen
978	Anzahl der innerhalb von 30 Tagen gezahlten Rechnungen
20	Anzahl der nach 30 Tagen gezahlten Rechnungen

Jährlicher Indikator der pünktlich durchgeführten Zahlungen laut Art. 33 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 3 vom 14. März 2013:

-22,89 Tage

Der Indikator zum Zahlungsverhalten der Verwaltung wird folgendermaßen berechnet: Summe (der effektiven Tage zwischen Fälligkeit der Rechnung und des Zahlungsdatums) multipliziert (mit dem geschuldeten Betrag) / (im Verhältnis zu den getätigten Zahlungsbeträgen des Zeitraums).

Ein negativer Indikator bedeutet, dass die Rechnungen noch vor der Fälligkeit beglichen werden, die sich die Handelskammer selbst für sämtliche Rechnungen zum Ziel gesetzt hat.

Anlage 5 – Abrechnungen

Der Kammerrat hat beschlossen, sich an den gesamtstaatlichen Projekten in den Bereichen Digitalisierung der Unternehmen, Bildung-Arbeit, Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und Vorbeugung der Unternehmenskrise zu beteiligen. Für die Finanzierung der vorgesehenen Tätigkeiten ist die Jahresgebühr des Dreijahreszeitraums 2020 – 2022 um 20 % erhöht worden.

Es folgen die Abrechnungen der im Jahr 2020 abgewickelten Tätigkeiten, welche an die italienische Vereinigung der Handelskammern – Unioncamere übermittelt werden müssen:

Posten	Digitalisierung der Unternehmen (10%)	Bildung-Arbeit (4%)	Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte (5%)	Vorbeugung der Unternehmenskrise (1%)	Summe
Erhöhung der Jahresgebühr 2020	576.994	230.798	288.497	57.699	1.153.988
Rückstellung für uneinbringliche Forderungen 2020	-42.926	-17.170	-21.463	-4.293	-85.852
Nettoeinnahmen 2020	534.068	213.628	267.034	53.406	1.068.136



Posten	Digitalisierung der Unternehmen (10%)	Bildungsarbeit (4%)	Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte (5%)	Vorbeugung der Unternehmenskrise (1%)	Summe
Jahr 2020					
Interne Kosten (Personal)	106.814	61.940	50.736	3.258	222.748
Externe Kosten:	177.778	146.076	16.585	3.632	344.071
<i>davon Sonderbetrieb</i>	136.849	141.135	16.585	3.632	298.201
Voucher/Beiträge*	4.045.400	0	0	0	4.045.400
Gesamter für die Projekte verwendeter Betrag	4.329.992	208.016	67.321	6.890	4.612.219
Abgrenzung	0	5.612	199.713	46.516	251.841

*) abzüglich der außerordentlichen Erträge für 2019 gewährte und von den Empfängern nicht oder in geringerem Ausmaß abgerechnete Beiträge

On. Dr. Michl Ebner
Präsident

Dr. Luca Filippi
Hauptbuchhalter



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di sottoporre all'attenzione delle SS.LL., il bilancio relativo all'esercizio 2020 della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano.

L'anno 2020 è stato fortemente caratterizzato dalla pandemia Covid-19 e dalla crisi economica dovuta alle misure di contenimento del virus. Le attività svolte dall'ente sono mutate improvvisamente stante la necessità di supportare le imprese nel labirinto dei codici ATECO, discriminanti per l'apertura o la chiusura delle attività imprenditoriali, così come nella prima consulenza nella presentazione delle domande sui diversi aiuti erogati alle imprese a livello nazionale e locale. Gran parte delle manifestazioni formative e informative programmate sono state annullate o trasformate in eventi online.

Sin dall'inizio della pandemia parte dei dipendenti svolge il proprio servizio in smart working. La Camera di commercio ha garantito, comunque, tutti i servizi al pubblico assicurando sempre un adeguato supporto alle imprese locali ed ai cittadini.

Dal 2020 la Camera di commercio ha nuovamente aderito a quattro progetti nazionali sulla digitalizzazione delle imprese, la formazione-lavoro, la preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali e sulla prevenzione della crisi d'impresa, confermando l'aumento del diritto annuale 2020 – 2022 nella misura del 20%, così come nel triennio precedente. Il 2020 è stato dedicato, soprattutto, al progetto sulla digitalizzazione delle imprese: a maggio è stato pubblicato un bando per la concessione di contributi per la formazione, la consulenza e per investimenti nella digitalizzazione e sono state accolte 584 domande per un importo complessivo di 4.225.598 Euro. Entro il 30 aprile 2021 le imprese dovranno presentare i rendiconti per vedersi liquidato i contributi concessi. Per quanto riguarda i progetti sulla formazione-lavoro e la preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali sono già stati pubblicati dei bandi per ulteriori contributi a favore delle imprese, ancorché la concessione dei singoli contributi avverrà solo nel 2021. Le somme introitate a titolo di diritto annuale per la realizzazione dei progetti, che non sono state utilizzate in corso d'anno, sono pertanto state riscontate all'esercizio successivo.

Così come previsto in occasione della predisposizione del primo aggiornamento del preventivo 2020, al fine di sostenere le imprese in questo periodo di crisi sono state messe a disposizione ulteriori risorse da parte dell'ente che comportano una chiusura del bilancio in perdita. Il disavanzo registrato al 31.12.2020 pari a 2.356.288 Euro verrà coperto degli avanzi patrimonializzati in anni precedenti.



Segue, ora, una breve illustrazione delle singole voci, a partire dal risultato dell'esercizio, che compongono il bilancio, oltre ad una sintetica esposizione sulle risorse umane, sui servizi e sulle attività svolte nel corso del 2020.

Risultato finale

Il disavanzo registrato al termine dell'esercizio è pari a 2.356.288 Euro.

Stato patrimoniale

Le variazioni intervenute tra le immobilizzazioni hanno riguardato la restituzione di parte dell'anticipazione concessa all'Istituto per la promozione dello sviluppo economico per la costruzione della sede e la rivalutazione e contabilizzazione di alcune opere d'arte nei conti d'ordine, mentre l'aumento dell'attivo circolante è riconducibile, in gran parte, all'aumento delle disponibilità liquide, pari a 3 milioni, rispetto alla chiusura dell'esercizio precedente.

Il patrimonio netto risulta decrementato sia dal disavanzo contabilizzato alla chiusura dell'esercizio, sia dalle svalutazioni di alcune opere d'arte. I fondi accantonati dall'ente riguardano, per il 67%, i crediti da diritto annuale inesigibili nonché il rimborso degli oneri di riscossione all'agente della riscossione. L'aumento dei debiti è dovuto soprattutto ai contributi concessi nel corso del 2020 per la digitalizzazione delle imprese, che verranno rendicontati dai beneficiari e quindi liquidati solo nel corso dell'esercizio 2021.

Voce	2020	2019	Variazione
Immobilizzazioni	55.484.666	58.282.980	-4,8%
Attivo circolante	63.475.816	59.385.796	6,89%
Ratei e risconti	0	0	0,00%
Totale attivo	118.960.482	117.668.776	1,10%
Conti d'ordine	1.069.333	0	-%

Voce	2020	2019	Variazione
Patrimonio netto	93.717.795	96.381.662	-2,76%
Fondo TFR e imposte	4.236.176	4.106.224	3,16%
Debiti	7.895.073	4.442.732	77,71%
Fondo rischi ed oneri	12.859.447	12.732.080	1%
Ratei e risconti	251.991	6.078	4045,95%
Totale passivo	118.960.482	117.668.776	1,10%
Conti d'ordine	1.069.333	0	-%

Proventi correnti

I ricavi accertati, alla chiusura dell'esercizio, ammontano a 21.641.812 Euro, in diminuzione di quasi il 2% rispetto al 2019. La riduzione è dovuta al risconto di parte del ricavo da diritto annuale, introitato in corso d'anno per il finanziamento dei quattro progetti nazionali all'esercizio successivo, al minore numero di sanzioni amministrative emesse dal Registro imprese, nonché alle maggiori tariffe che erano state fatturate per le attività effettuate dall'Organismo di controllo vini nell'esercizio precedente. L'aumento dei proventi finanziari riguarda soprattutto alcuni dividendi straordinari liquidati dall'Autostrada del Brennero e dalla Tecno Holding S.p.A.



Ricavi	2020	2019	Variazione
Diritto annuale	6.938.997	7.089.771	-2,13%
Diritti di segreteria	3.339.948	3.475.924	-3,91%
Finanziamento regionale ai sensi della L.R. n. 5/1999	4.872.535	4.872.535	0,00%
Finanziamento provinciale ai sensi della L.P. n. 7/2000	500.000	500.000	0,00%
Aziende speciali (rimborso oneri)	2.015.393	1.944.264	3,66%
Altri proventi	2.237.016	2.489.833	-10,15%
Subtotale	19.903.889	20.372.327	-2,30%
Proventi straordinari e finanziari	1.737.923	1.653.651	5,10%
Totale ricavi	21.641.812	22.025.978	-1,74%

Diritto annuale

La voce di maggior peso è, come per ogni Camera di commercio, il diritto annuale. L'importo del diritto accertato è stato fornito dalla Società in house Infocamere e rappresenta la somma contabilizzata al 31.12.2020. La riduzione rispetto all'esercizio precedente è dovuta ad un risconto di parte della maggiorazione introitata per finanziare i quattro progetti nazionali relativi alla digitalizzazione delle imprese, alla formazione-lavoro, alla preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali ed alla prevenzione della crisi d'impresa, che verrà utilizzata solo nel corso dell'esercizio 2021. Paragonando il ricavo reale accertato nel 2020 pari a 7.190.838 Euro con il ricavo del 2019, il diritto annuale è in aumento dell'1,4% rispetto all'esercizio precedente.

Diritti di segreteria

I diritti di segreteria, che l'ente introita per la registrazione e l'emissione di diversi atti, sono diminuiti rispetto alle somme incassate nell'esercizio precedente, in quanto nell'esercizio 2019 avevano subito un notevole incremento le sanzioni amministrative emesse per la mancata o ritardata trasmissione di comunicazioni al Registro imprese.

Contributi

Il finanziamento concesso alle Camere di commercio di Trento e di Bolzano ai sensi della legge regionale n. 5/1999 per lo svolgimento delle attività camerali e per supportare l'Ente nella necessità di offrire servizi bilingui ha raggiunto l'importo massimo previsto pari a 4.872.535 Euro.

Ai sensi della legge provinciale n. 7/2000, la Provincia autonoma di Bolzano ha sostenuto, con 500.000 Euro le attività di promozione dell'economia locale, svolta dall'azienda speciale camerale Istituto per la promozione dello sviluppo economico.

Il rimborso degli oneri del personale distaccato alle aziende speciali è aumentato in quanto è cresciuto il costo del personale.

Gli altri proventi contengono, tra l'altro, i fitti attivi introitati dai locatari di immobili camerali nonché tutti i ricavi di attività delegate come quelli relativi all'Organismo di controllo vini, all'Albo gestori ambientali o alla gestione del prezzario delle opere edili e non edili. L'importo complessivo degli altri proventi è notevolmente calato in quanto nel 2019 erano state fatturate maggiori tariffe per le attività effettuate dall'Organismo di controllo vini.

Oneri correnti

Gli oneri sostenuti nel 2020 per la gestione dell'Ente risultano raggruppati nelle voci di seguito elencate:



Oneri	2020	2019	Variazione
Interventi a favore dell'economia	10.549.329	7.207.017	46,38%
Personale	7.502.552	7.399.712	1,39%
Beni e servizi per il funzionamento degli uffici	4.088.351	3.922.432	4,23%
Accantonamenti e ammortamenti	1.112.879	1.510.576	-26,33%
Quote associative	410.658	374.913	9,53%
Organi istituzionali	306.448	321.279	-4,62%
Subtotale	23.970.218	20.735.929	15,60%
Oneri finanziari e straordinari	27.882	113.900	-75,52%
Totale oneri	23.998.100	20.849.829	15,10%

Interventi a favore dell'economia

Gli interventi economici sono aumentati di oltre il 46% rispetto al 2019.

Il 40% delle somme ha riguardato il progetto Punto impresa digitale – PID, per il quale sono stati concessi contributi per un importo complessivo di 4.225.598 Euro.

Oltre 5,6 milioni sono stati assegnati alle aziende speciali per permettere lo svolgimento delle attività previste per l'anno. Nell'esercizio 2020 sono stati concessi ulteriori contributi di 444.700 Euro per interventi realizzati da diverse Associazioni di categoria per affrontare la crisi economica dovuta alle misure di contenimento della pandemia Covid-19.

Gli altri interventi minori hanno riguardato la sorveglianza dei prodotti "entirely handcarved", alcune adesioni e diverse iniziative organizzate o promosse dalla Giunta camerale.

Oneri per il personale

Tale voce è leggermente aumentata rispetto all'anno precedente.

Oneri di funzionamento

L'aumento degli oneri di funzionamento è dovuto quasi esclusivamente alla maggiore IRES calcolata per l'esercizio 2020 in base ai maggiori dividendi percepiti da alcune società partecipate, nonché all'aumento degli oneri per l'acquisto di dispositivi per la firma digitale.

Gli altri oneri di funzionamento presentano, invece, una dinamica negativa rispetto al 2019: a causa delle misure di contenimento della pandemia Covid-19 sono diminuite le spese per le missioni e a seguito dell'introduzione dello smart working sono stati registrati dei risparmi a titolo di buoni pasto ed energia elettrica.

Ammortamenti e accantonamenti

Gli ammortamenti sono pari a 372.696 Euro e sono aumentati, rispetto al 2019, del 3%.

La voce degli accantonamenti riguarda esclusivamente le somme accantonate al fondo di svalutazione dei crediti da diritto annuale, mentre nel 2019 sono stati contabilizzati anche degli accantonamenti per la



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

copertura delle spese che l'ente dovrà liquidare agli agenti della riscossione per le cartelle dichiarate inesigibili, nonché per la realizzazione del Talent Center.

Proventi ed oneri finanziari

La legge di stabilità per l'anno 2015 ha assoggettato le Camere di commercio al sistema di Tesoreria unica. Il 1° febbraio 2015 le giacenze depositate presso l'Istituto cassiere Banca Popolare di Sondrio sono state girate alla Banca d'Italia. Considerato che quest'ultima applica un tasso d'interesse prossimo allo zero, i rispetti interessi attivi ammontano a 486 Euro. La maggior parte degli interessi attivi deriva da pagamenti ritardati di sanzioni amministrative dovute alla Camera di commercio. Il 99% dei proventi finanziari riguarda gli utili distribuiti dall'Autostrada del Brennero S.p.A., dalla Tecno Holding S.p.A. e dalla Racines Giovo S.r.l.

Proventi ed oneri straordinari

I proventi di natura straordinaria sono riconducibili soprattutto ad alcuni contributi concessi nel 2019 per la digitalizzazione delle imprese che sono stati rendicontati dai beneficiari in misura inferiore. Tra le sopravvenienze attive è stata stornata la parte del fondo per gli oneri di inesigibilità che ha riguardato le cartelle di pagamento stralciate ai sensi del decreto legge 23.10.2018, n. 119 e che non deve essere rimborsata all'Agente della Riscossione.

Le altre sopravvenienze passive si riferiscono, invece, soprattutto a diritti annuali e sanzioni amministrative di anni precedenti.

Tanto premesso invito i signori Consiglieri a voler, cortesemente, esprimere il loro assenso all'approvazione del bilancio dell'esercizio 2020.

Bolzano, aprile 2021

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BILANCIO D'ESERCIZIO: STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO



ATTIVO	31.12.2020	31.12.2019
A) IMMOBILIZZAZIONI		
a) Immobilizzazioni immateriali		
Software e licenze d'uso	10.166	14.327
Totale immobilizzazioni immateriali	10.166	14.327
b) Immobilizzazioni materiali		
Immobili	9.828.340	10.139.109
Attrezzature informatiche	143.406	136.760
Arredi e mobili	19.306	20.133
Opere d'arte	3.561.800	3.963.007
Immobilizzazioni in corso	2.675.287	2.675.287
Totale immobilizzazioni materiali	16.228.138	16.934.296
c) Immobilizzazioni finanziarie		
Partecipazioni e quote	22.940.933	22.880.537
- di cui entro 12 mesi	(0)	(2.996)
- di cui oltre 12 mesi	(22.940.933)	(22.877.541)
Altri investimenti mobiliari	0	0
- di cui entro 12 mesi	(0)	(0)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Prestiti ed anticipazioni attive	16.305.429	18.453.820
- di cui entro 12 mesi	(2.148.000)	(811.231)
- di cui oltre 12 mesi	(14.157.429)	(17.642.588)
Totale immobilizzazioni finanziarie	39.246.362	41.334.357
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (A)	55.484.666	58.282.980
B) ATTIVO CIRCOLANTE		
d) Rimanenze	3.420	49.349
e) Crediti di funzionamento		
Crediti da diritto annuale, sanzione e interessi	9.201.337	8.574.606
- di cui entro 12 mesi	(9.201.337)	(8.574.606)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Crediti verso organismi del sistema camerale	358.091	357.641
- di cui entro 12 mesi	(358.091)	(357.641)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Crediti per servizi c/terzi	15.997	12.478
- di cui entro 12 mesi	(15.997)	(12.478)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Crediti diversi	13.130.645	12.935.008
- di cui entro 12 mesi	(3.130.645)	(2.935.008)
- di cui oltre 12 mesi	(10.000.000)	(10.000.000)
Anticipi a fornitori	0	0
- di cui entro 12 mesi	(0)	(0)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Totale crediti di funzionamento	22.706.070	21.879.734



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ATTIVO	31.12.2020	31.12.2019
f) Disponibilità liquide		
Conto corrente bancario	40.766.325	37.456.713
Conto corrente postale	0	0
Totale disponibilità liquide	40.766.325	37.456.713
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE (B)	63.475.816	59.385.796
C) RATEI E RISCONTI ATTIVI		
Ratei e risconti attivi	0	0
TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI (C)	0	0
TOTALE ATTIVO	118.960.482	117.668.776

CONTI D'ORDINE	31.12.2020	31.12.2019
l) Opere d'arte in prestito da terzi	1.069.333	0
TOTALE CONTI D'ORDINE	1.069.333	0



PASSIVO	31.12.2020	31.12.2019
A) PATRIMONIO NETTO		
Patrimonio netto esercizi precedenti	79.705.186	80.073.160
Riserva per investimenti futuri	11.842.405	10.666.257
Riserva da partecipazioni	4.526.492	4.466.097
Avanzo/disavanzo economico d'esercizio	-2.356.288	1.176.148
TOTALE PATRIMONIO NETTO (A)	93.717.795	96.381.662
B) DEBITI DI FINANZIAMENTO		
Mutui e prestiti	0	0
TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO (B)	0	0
C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO		
Trattamento di fine rapporto	4.236.176	4.106.224
TOTALE TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO (C)	4.236.176	4.106.224
D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO		
Debiti verso fornitori	603.073	138.767
- di cui entro 12 mesi	(603.073)	(138.767)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti verso società e organismi del sistema camerale	7.500	0
- di cui entro 12 mesi	(7.500)	(0)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitari	0	0
- di cui entro 12 mesi	(0)	(0)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti tributari e previdenziali	444.464	294.282
- di cui entro 12 mesi	(444.464)	(294.282)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti verso dipendenti	451.764	431.502
- di cui entro 12 mesi	(451.764)	(431.502)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti verso organi istituzionaliv	70.091	65.250
- di cui entro 12 mesi	(70.091)	(65.250)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Debiti diversi	5.861.231	3.062.006
- di cui entro 12 mesi	(5.814.731)	(3.062.006)
- di cui oltre 12 mesi	(46.500)	(0)
Debiti per servizi c/terzi	456.950	450.926
- di cui entro 12 mesi	(456.950)	(450.926)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
Clienti c/anticipi	0	0
- di cui entro 12 mesi	(0)	(0)
- di cui oltre 12 mesi	(0)	(0)
TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO (D)	7.895.073	4.442.732
E) FONDO PER RISCHI ED ONERI		
Fondo svalutazione crediti diritto annuale	8.005.162	7.445.995
Fondo svalutazione crediti	8.247	9.406
Fondo oneri da inesigibilità	661.038	1.091.679
Fondo rischi per riassicurazione	360.000	360.000
Fondo riorganizzazione servizi camerali	2.000.000	2.000.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PASSIVO	31.12.2020	31.12.2019
Fondo per la realizzazione di un Talent-Center	1.825.000	1.825.000
TOTALE FONDI PER RISCHI ED ONERI (E)	12.859.447	12.732.080
F) RATEI E RISCONTI PASSIVI	251.991	6.078
TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI (F)	251.991	6.078
TOTALE PASSIVO	118.960.482	117.668.776

CONTI D'ORDINE	31.12.2020	31.12.2019
I) Prestatori di opere d'arte	1.069.333	0
TOTALE CONTI D'ORDINE	1.069.333	0



CONTO ECONOMICO		31.12.2020	31.12.2019
A)	PROVENTI CORRENTI		
1)	Diritto annuale	6.938.997	7.089.771
	<i>diritto annuale</i>	5.769.942	5.695.457
	<i>maggiorazione 20% del diritto annuale</i>	1.153.988	1.139.091
	<i>ricavo riportato a nuovo esercizio</i>	-251.841	0
	<i>sanzioni, interessi e rimborsi</i>	266.907	255.222
2)	Diritti di segreteria ed oblazioni	3.339.948	3.475.924
	<i>incassato</i>	3.343.293	3.481.017
	<i>rimborsato</i>	-3.345	-5.094
3)	Contributi, trasferimenti e altre entrate	8.871.480	8.689.209
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	799.393	1.111.199
5)	Variazione delle rimanenze	-45.929	6.224
TOTALE PROVENTI CORRENTI (A)		19.903.889	20.372.326
B)	ONERI CORRENTI		
6)	Personale	7.502.552	7.399.712
	<i>a) Competenze al personale</i>	5.587.391	5.559.488
	<i>b) Oneri sociali</i>	1.417.910	1.368.847
	<i>c) Accantonamento T.F.R.</i>	448.765	449.467
	<i>d) Altri costi del personale</i>	48.487	21.911
7)	Funzionamento degli uffici	4.805.458	4.618.624
	<i>a) Prestazione di servizi</i>	2.125.553	2.193.124
	<i>b) Godimento di beni di terzi</i>	987.449	1.006.335
	<i>c) Oneri diversi di gestione</i>	975.350	722.974
	<i>d) Quote associative</i>	410.658	374.913
	<i>e) Organi istituzionali</i>	306.448	321.279
8)	Interventi economici	10.549.329	7.207.017
9)	Ammortamenti e accantonamenti	1.112.879	1.510.576
	<i>a) Immobilizzazioni immateriali</i>	7.762	6.756
	<i>b) Immobilizzazioni materiali</i>	364.933	362.399
	<i>c) Accantonamenti per rischi e oneri</i>	740.183	1.141.422
TOTALE ONERI CORRENTI (B)		23.970.218	20.735.929
RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B)		-4.066.329	-363.603
C)	GESTIONE FINANZIARIA		
10)	Proventi finanziari	1.043.395	454.336
11)	Oneri finanziari	0	0
RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA (C)		1.043.395	454.336
D)	GESTIONE STRAORDINARIA		
12)	Proventi straordinari	694.528	1.199.315
13)	Oneri straordinari	-27.882	-113.900
RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA (D)		666.646	1.085.415
E)	RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE		
14)	Rivalutazione immobilizzazioni finanziarie	0	0
15)	Svalutazione immobilizzazioni finanziarie	0	0
TOTALE RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE (E)		0	0
AVANZO/DISAVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO		-2.356.288	1.176.148

CONTO ECONOMICO	PREVENTIVO 2020	BILANCIO 2020	FUNZIONI ISTITUZIONALI			
			Organi istituzionali e segreteria generale (A)	Servizi di supporto (B)	Anagrafe e servizi di regolazione del mercato (C)	Studio, formazione, informazione e pro- mozione econo- mica (D)
A) PROVENTI CORRENTI						
1) Diritto annuale	6.818.700	6.938.997	0	6.036.849	236.369	665.778
2) Diritti di segreteria ed oblazioni	3.300.000	3.339.948	0	0	3.333.450	6.498
3) Contributi, trasferimenti e entrate diverse	8.916.300	8.871.481	0	5.402.905	849.887	2.618.689
4) Proventi da gestione di beni e servizi	810.000	799.393	2.210	10.477	786.706	0
5) Variazioni delle rimanenze	0	-45.929	0	0	-45.929	0
TOTALE PROVENTI CORRENTI (A)	19.845.000	19.903.889	2.210	11.450.231	5.160.483	3.290.965
B) ONERI CORRENTI						
6) Personale	7.550.000	7.502.552	226.386	1.813.309	3.647.030	1.815.827
7) Funzionamento	5.124.790	4.805.458	713.109	1.489.447	2.337.814	265.087
8) Interventi economici	12.520.000	10.549.329	0	0	148.178	10.401.151
9) Ammortamenti e accantonamenti	1.076.810	1.112.878	16.049	849.112	172.172	75.545
TOTALE ONERI CORRENTI (B)	26.271.600	23.970.218	955.544	4.151.869	6.305.193	12.557.611
RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B)	-6.426.600	-4.066.329	-953.335	7.298.362	-1.144.710	-9.266.646
C) GESTIONE FINANZIARIA						
10) Proventi finanziari	946.000	1.043.395	0	1.043.395	0	0
11) Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0
RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA (C)	946.000	1.043.395	0	1.043.395	0	0
D) GESTIONE STRAORDINARIA						
12) Proventi straordinari	712.300	694.528	0	513.956	374	180.198
13) Oneri straordinari	-46.700	-27.882	0	-27.747	-135	0
RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA (D)	665.600	666.646	0	486.209	239	180.198
E) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE						
14) Rivalutazione immobilizzazioni finanziarie	0	0	0	0	0	0
15) Svalutazione immobilizzazioni finanziarie	0	0	0	0	0	0
TOTALE RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE (E)	0	0	0	0	0	0
AVANZO/DISAVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO	-4.815.000	-2.356.288	-953.335	8.827.966	-1.144.471	-9.086.448
PIANO D'INVESTIMENTO						
E) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	80.000	3.601	0	3.601	0	0
F) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	130.000	59.982	0	53.676	0	6.306
G) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE	0	0	0	0	0	0
TOTALE INVESTIMENTI (E+F+G)	210.000	63.583	0	57.277	0	6.306



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

CONTO ECONOMICO AI SENSI DEL DECRETO DEL MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE 27.03.2013



N.	Descrizione	2020 Bilancio	2019 Bilancio	Variazione
A)	VALORE DELLA PRODUZIONE			
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	16.012.068	16.188.898	-176.830
	a) Contributo ordinario dello Stato	0	0	0
	b) Corrispettivi da contratti di servizio	0	0	0
	<i>b1) con lo Stato</i>	0	0	0
	<i>b2) con la Regione</i>	0	0	0
	<i>b3) con altri enti pubblici</i>	0	0	0
	<i>b4) con l'Unione europea</i>	0	0	0
	c) Contributi in conto esercizio	5.733.123	5.623.204	109.919
	<i>c1) dallo Stato</i>	0	0	0
	<i>c2) dalla Regione</i>	4.872.535	4.872.535	0
	<i>c3) da altri enti pubblici</i>	860.589	750.670	109.919
	<i>c4) dall'Unione europea</i>	0	0	0
	d) Contributi da privati	0	0	0
	e) Proventi fiscali e parafiscali	6.938.997	7.089.771	-150.774
	f) Proventi d. cessione di prodotti e prestazione di servizi	3.339.948	3.475.924	-135.976
2)	Variazioni delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-45.929	6.224	-52.153
3)	Variazione dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	3.937.750	4.177.203	-239.453
	a) Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0
	b) Altri ricavi e proventi	3.937.750	4.177.203	-239.453
TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE (A)		19.903.889	20.372.326	-468.437
B)	COSTI DELLA PRODUZIONE			
6)	per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0
7)	per servizi	12.978.341	9.718.012	3.260.329
	a) erogazione di servizi istituzionali	10.546.341	7.203.609	3.342.732
	b) acquisizione di servizi	1.640.901	1.667.003	-26.102
	c) consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	484.651	526.121	-41.470
	d) compensi ad organi amministrazione e controllo	306.448	321.279	-14.831
8)	per godimento di beni di terzi	987.449	1.006.335	-18.886
9)	per il personale	7.502.552	7.399.712	102.840
	a) salari e stipendi	5.288.723	5.257.982	30.741
	b) oneri sociali	1.417.910	1.368.847	49.063
	c) trattamento fine rapporto	448.765	449.467	-702
	d) trattamento di quiescenza e simili	298.668	301.506	-2.838
	e) altri costi	48.487	21.911	26.576
10)	ammortamenti e svalutazioni	1.112.879	1.068.371	44.508
	a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	7.762	6.756	1.006
	b) ammortamento delle immobilizzazioni	364.933	362.399	2.534
	c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0
	d) svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	740.183	699.217	40.966
11)	variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0



N.	Descrizione	2020 Bilancio	2019 Bilancio	Variazione
12)	accantonamento per rischi	0	0	0
13)	altri accantonamenti	0	442.205	-442.205
14)	oneri diversi di gestione	1.386.008	1.097.887	288.121
	a) oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0
	b) altri oneri diversi di gestione	1.386.008	1.097.887	288.121
TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE (B)		23.967.230	20.732.522	3.234.708
DIFFERENZA (A-B)		-4.063.341	-360.196	-3.703.145
C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI				
15)	Proventi da partecipazioni	1.033.873	429.177	604.696
	a) in imprese controllate	0	0	0
	b) in imprese collegate	1.033.873	429.177	604.696
16)	altri proventi finanziari	9.522	25.159	-15.637
	a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0
	a1) relativi a imprese controllate	0	0	0
	a2) relativi a imprese collegate	0	0	0
	b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0
	c) da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	9.522	25.159	-15.637
	d) proventi diversi dai precedenti	0	0	0
17)	interessi ed altri oneri finanziari	-2.988	-3.408	420
	a) interessi passivi	0	0	0
	b) oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	-2.988	-3.408	420
	c) altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0
17bis)	utili e perdite su cambi	0	0	0
TOTALE PROVENTI ED ONERI FINANZIARI (C)		1.040.407	450.928	589.479
D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE				
18)	rivalutazioni	0	0	0
	a) di partecipazioni	0	0	0
	b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0
	c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0
19)	svalutazioni	0	0	0
	a) di partecipazioni	0	0	0
	b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0
	c) di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0
TOTALE DELLE RETTIFICHE DI VALORE (D)		0	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

N.	Descrizione	2020 Bilancio	2019 Bilancio	Variazione
E)	PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI			
20)	proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	694.528	1.199.315	-504.787
21)	oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-27.882	-113.900	86.018
TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE (E)		666.646	1.085.415	-418.769
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436
IMPOSTE DELL'ESERCIZIO, CORRENTI, DIFFERITE ED ANTICIPATE		0	0	0
AVANZO/DISAVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436
TOTALE PROVENTI		21.641.812	22.025.978	-384.166
TOTALE ONERI		-23.998.100	-20.849.829	-3.148.271
AVANZO/DISAVANZO D'ESERCIZIO		-2.356.288	1.176.148	-3.532.436



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE ARTICOLATO PER MISSIONI E PROGRAMMI E CLASSIFICATO CON I CODICI COFOG

SIOPE	Codice e descrizione missione	Totale	011	012		016	032		033		090	091
	Codice e descrizione programma		Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro	Debiti da finanziamento dell'amministrazione
			005	004		005	002	003	001	002	001	001
			Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro	Debiti da finanziamento dell'amministrazione
			4	1	4	4	1	1	1	1	1	1
Numero e descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	
Numero e descrizione gruppo COFOG	1	3	1	1	1	3	1	3	3	3		
Descrizione	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali	Servizi generali		
1101	Competenze fisse e accessorie a favore del personale	3.500.942	840.222	910.241	735.195	70.019	175.046	770.219	0	0	0	0
1102	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	13.120	5.896	0	0	0	3.203	2.179	0	0	1.842	0
1103	Arretrati di anni precedenti	324.615	77.883	84.423	68.148	6.490	16.226	71.445	0	0	0	0
1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	1.716.112	412.173	445.244	360.652	34.348	85.869	377.826	0	0	0	0
1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	19.118	4.588	4.971	4.015	382	956	4.206	0	0	0	0
1301	Contributi obbligatori per il personale	1.284.068	304.528	329.906	266.462	25.377	78.375	279.420	0	0	0	0
1302	Contributi aggiuntivi	193.419	46.421	50.289	40.618	3.868	9.671	42.552	0	0	0	0
1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	22.524	3.583	3.882	3.135	299	1.851	9.616	0	0	158	0
1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	208.690	1.467	0	0	0	151.911	55.312	0	0	0	0
1599	Altri oneri per il personale	32.556	0	0	0	0	1.310	31.246	0	0	0	0
2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	112.141	18	12.819	3.800	0	79.409	6.540	0	9.409	146	0
2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	2.610	0	0	1.357	0	1.253	0	0	0	0	0
2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	16.289	483	2.733	1.826	0	4.696	518	0	6.033	0	0
2104	Altri materiali di consumo	121.081	0	0	121.024	0	0	57	0	0	0	0
2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	38.695	9.287	10.060	8.126	774	1.935	8.513	0	0	0	0
2108	Corsi di formazione per il proprio personale	9.795	150	4.200	1.600	0	585	2.260	0	1.000	0	0
2109	Corsi di formazione organizzati per terzi	5.160	5.160	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	271.250	0	90.938	27.482	0	93.139	32.487	0	26.804	400	0
2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	2.998	2.408	0	590	0	0	0	0	0	0	0
2112	Spese per pubblicità	3.379	135	0	0	0	537	2.462	0	245	0	0
2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	109.835	7.043	363	0	0	0	14.668	0	87.761	0	0
2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	82.864	0	0	0	0	0	82.864	0	0	0	0
2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	13.385	0	0	400	0	0	0	0	12.985	0	0
2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	42.859	0	1.028	0	0	1.178	3.390	0	37.263	0	0
2117	Utenze e canoni per altri servizi	45.531	0	5.578	480	0	57	5.253	0	34.163	0	0
2118	Riscaldamento e condizionamento	38.528	0	633	0	0	0	0	0	37.895	0	0
2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	56.046	0	125	145	0	50.196	5.424	0	0	156	0
2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	23.314	0	246	0	0	10.493	12.575	0	0	0	0
2121	Spese postali e di recapito	247.073	0	7.829	74	0	181.151	61	0	57.958	0	0
2122	Assicurazioni	53.579	0	146	3.140	11	28	723	0	49.531	0	0
2123	Assistenza informatica e manutenzione software	453.401	0	31.146	159.976	0	46.271	154.409	0	60.267	1.332	0
2124	Manutenzione ordinaria e riparazione di immobili e loro pertinenze	21.956	0	0	0	0	0	300	0	21.656	0	0
2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	76.852	0	1.543	1.208	0	0	2.814	0	70.050	1.237	0
2126	Spese legali	68.323	0	40.295	0	0	13.012	1.533	0	0	13.483	0

SIOPE	Codice e descrizione missione	Totale	011	012		016	032		033		090	091
	Codice e descrizione programma		Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro	Debiti da finanziamento dell'amministrazione
			005	004		005	002	003	001	002	001	001
			Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro	Debiti da finanziamento dell'amministrazione
			4	1	4	4	1	1	1	1	1	1
Numero e descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	
Numero e descrizione gruppo COFOG	1	3	1	1	1	3	1	3	3	3		
Descrizione	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali	Servizi generali		
2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	27.277	13.016	0	0	0	14.066	195	0	0	0	0
2298	Altre spese per acquisto di servizi	267.657	5.300	453	229.302	0	12.542	11.063	0	1.035	7.962	0
3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	97.716	0	0	0	0	0	0	0	97.716	0	0
3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	213.074	11.054	0	0	0	0	0	0	202.020	0	0
3128	Contributi e trasferimenti correnti a Enti di ricerca locali	13.009	13.009	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3201	Contributi e trasferimenti a aa.ss. per ripiano perdite	2.988	2.988	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	4.188.600	3.991.861	69.125	55.831	0	13.293	58.490	0	0	0	0
3203	Contributi e trasferimenti a imprese	2.986.020	1.458.457	9.600	1.910	1.505.317	10.736	0	0	0	0	0
3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	26.900	26.900	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	5.500	5.500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4101	Rimborso diritto annuale	20.608	0	0	0	0	0	16.388	0	120	4.100	0
4102	Restituzione diritti di segreteria	3.351	0	3.020	325	0	0	0	0	0	6	0
4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	30.668	0	0	0	0	0	898	0	0	29.770	0
4201	Noleggi	9.877	0	0	0	0	401	0	0	9.476	0	0
4202	Locazioni	796.245	0	1.310	0	0	0	0	0	794.935	0	0
4399	Altri oneri finanziari	250	0	0	0	0	0	240	0	10	0	0
4401	IRAP	341.617	81.423	88.209	73.599	6.785	16.963	74.638	0	0	0	0
4402	IRES	150.663	0	0	0	0	0	0	0	150.663	0	0
4403	IVA	680.314	163.275	176.882	142.866	13.606	34.016	149.669	0	0	0	0
4405	ICI - IMU	47.646	0	0	0	0	0	0	0	47.646	0	0
4499	Altri tributi	19.914	0	0	0	0	200	7.943	0	10.704	1.067	0
4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	9.760	203	203	0	0	9.354	0	0	0	0	0
4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	36.541	0	0	0	0	36.541	0	0	0	0	0
4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	85.273	0	0	0	0	85.273	0	0	0	0	0
4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	22.380	0	0	0	0	22.380	0	0	0	0	0
4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	4.435	0	0	0	0	4.435	0	0	0	0	0
4507	Commissioni e Comitati	44.312	1.960	4.575	385	0	37.346	46	0	0	0	0
4508	Borse di studio	29.610	0	0	0	0	29.610	0	0	0	0	0
4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	126.943	30.466	33.005	26.658	2.539	6.347	27.928	0	0	0	0
4513	Altri oneri della gestione corrente	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
5152	Hardware	45.461	5.169	0	0	0	4.095	36.197	0	0	0	0
5155	Acquisizione o realizzazione software	2.952	0	0	0	0	0	2.952	0	0	0	0
5157	Licenze d'uso	5.885	0	0	0	0	0	5.885	0	0	0	0
6204	Contributi e trasferimenti per investimenti ordinari a imprese	48.000	48.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7500	Altre operazioni finanziarie	1.583.434	28	900	319	0	3.696	18.810	0	36.512	1.523.169	0
TOTALE USCITE		21.227.385	7.580.058	2.425.917	2.352.041	1.669.816	1.349.652	2.392.215	0	1.872.858	1.584.828	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

NOTA INTEGRATIVA



Premesse

Disposizioni

La gestione del bilancio relativa all'esercizio 2020 è stata curata, come per i passati esercizi, nel rispetto della seguente normativa:

- codice civile;
- normativa fiscale;
- legge regionale 14 agosto 1999, n. 5, che ha permesso di gestire la contabilità camerale rifacendosi agli specifici principi previsti dal codice civile (contabilità economica);
- legge regionale 13 dicembre 2002, n. 4, che disciplina la gestione contrattuale e la fornitura di beni e di servizi;
- decreto legislativo 17 gennaio 2003, n. 6, che ha riformato la disciplina delle società di capitale e società cooperative (in quanto applicabili);
- decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005, n. 254 che regola la contabilità delle Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura italiane ed in particolare i principi contabili emanati con la circolare n. 3622/C dal Ministero dello Sviluppo economico del 5 febbraio 2009 così come previsto dall'art. 74 per quanto applicabili;
- decreto del Ministero dell'economia e delle finanze 27 marzo 2013 che ha previsto dei criteri e modalità di predisposizione del budget economico delle Amministrazioni pubbliche in contabilità civilistica;
- regole indicate nei principi contabili IAS, qualora non previste da disposizioni nazionali.

Criteri di formazione

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31.12.2020 è stato predisposto seguendo le disposizioni di cui al D.P.R. n. 254/2005 nella misura in cui sono compatibili con gli articoli 2423 e seguenti del codice civile. In particolare è stata data applicazione alle clausole generali di redazione del bilancio (articolo 2423 del c.c.), ai suoi principi (articolo 2423 bis del c.c.) ed ai criteri di valutazione stabiliti per le singole voci del medesimo (articolo 2426 del c.c.).

Si precisa, tuttavia, che al fine di rispettare maggiormente l'obbligo di chiarezza e per consentire una lettura del bilancio più immediata e sintetica di quanto rilevato, le voci dello stato patrimoniale e del conto economico, prive di importo, sono state tralasciate. Ciò ai sensi del comma 5, dell'articolo 4 della IV^a direttiva CEE nonché in applicazione di quanto statuito dal principio contabile n. 12 del Consiglio nazionale dei dottori commercialisti e del Consiglio nazionale dei revisori.

Sono stati applicati, come nell'esercizio precedente, i cosiddetti principi contabili elaborati da una commissione istituita presso il Ministero dello Sviluppo economico che ha fornito delle istruzioni operative per rendere più omogenei i documenti contabili redatti dal sistema camerale. La Camera di commercio, d'intesa con il Collegio dei revisori dei conti, ha dato applicazione ai principi contabili, così come formulati dalla citata commissione, nella misura in cui non risultano in contrasto con le disposizioni del codice civile cui l'Ente è oggetto ai sensi della legge regionale n. 5/1999: qualora, infatti, l'applicazione dell'art. 2423 bis del codice civile che prevede, in particolare, il rispetto del principio della prudenza, venga meglio tutelato dalle disposizioni civilistiche rispetto al D.P.R. n. 254/2005 (e relativi principi) si sono applicate, facendone menzione nella nota integrativa, le prime.



Così come previsto dal decreto ministeriale 27 marzo 2013 al bilancio d'esercizio sono stati allegati anche:

- un consuntivo in termini di cassa, classificato per codici SIOPE e ripartito, almeno per quanto riguarda la parte delle spese, per missioni, programmi e gruppi COFOG (classification of the functions of government);
- un rapporto sui risultati di bilancio;
- i prospetti SIOPE di cui all'art. 77-quater, comma 11, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133.

Comparabilità con l'esercizio precedente

Dal 2000 il documento contabile è redatto secondo la normativa civilistica. Il presente documento è stato adeguato alle disposizioni contenute nel D.P.R. 254/2005 in quanto compatibili.

Nei prospetti che seguono sono state riportate, in modo analitico, le voci che costituiscono lo stato patrimoniale ed il conto economico del rendiconto medesimo raffrontate con le voci del bilancio relativo all'esercizio precedente.

Convenzioni di classificazione

Per permettere una corretta informazione, in ordine ai criteri di esposizione adottati, si segnala che nella redazione del bilancio sono state applicate le „convenzioni di classificazione“ che seguono:

- lo stato patrimoniale – sezione attiva – è stato classificato con riferimento alla destinazione aziendale delle singole poste che nella medesima sono ricomprese; così si è provveduto, sostanzialmente a scindere l'attivo patrimoniale in due grandi categorie: quella delle immobilizzazioni e quella dell'attivo circolante. Nella prima sono stati allocati i beni destinati a permanere a lungo nell'economia dell'Ente; nella seconda categoria sono stati raggruppati, invece, i beni che vi permarranno solo temporaneamente, in quanto destinati ad una rapida estinzione.

Si precisa poi che, con riferimento alle voci che richiedono la separata evidenza dei crediti e dei debiti che sono esigibili entro, ovvero oltre l'esercizio successivo, si è seguito il criterio dell'esigibilità giuridica del credito;

- lo stato patrimoniale – sezione passiva – vede le sue poste classificate in funzione della loro origine;
- il conto economico è stato sviluppato tenendo presente tre distinti criteri di valutazione:
 - quello della suddivisione dell'intera area gestionale nelle quattro sub-aree identificate dallo schema di legge, precisando che la distinzione tra componenti ordinarie e straordinarie di reddito è stata effettuata tenendo conto della loro riconducibilità a momenti di normale conduzione dell'attività dell'Ente;
 - quello del privilegio della natura dei costi, rispetto alla loro destinazione, precisando che la specie di costo, resa palese dall'intitolazione delle singole voci di conto economico, funge da elemento di attrazione di tutti i costi direttamente o indirettamente ad esso riferibili; tale criterio di valutazione non è stato seguito esclusivamente per gli interventi economici, perno dell'attività camerale, per i quali è stata privilegiata la destinazione dei costi;
 - quello della necessità di dare corretto rilievo ai risultati intermedi della dinamica di formazione del risultato d'esercizio precisando che tutte le poste qualificabili come componenti finanziarie (come ad esempio interessi attivi, oneri fiscali, ecc.) sono state allocate nella fascia C del conto economico, al di sotto della „differenza tra valore e costi della produzione“;



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Si ricorda, che nel rispetto delle norme contenute nella specifica disciplina ministeriale, l'IRAP e l'imposta sul reddito dell'esercizio, IRES, rientrano fra le spese di funzionamento degli uffici.

Criteri di valutazione (Art. 2426 del Codice Civile)

I criteri di valutazione delle voci di bilancio sono quelli previsti dall'art. 2426 del codice civile e, in quanto applicabili, quelli contenuti nella circolare del Ministero dello Sviluppo economico 5 febbraio 2009, n. 3622/C.



Stato patrimoniale

Attivo: Immobilizzazioni

La situazione, alla chiusura dell'esercizio, delle diverse immobilizzazioni ed i criteri di ammortamento applicati risultano dettagliatamente esposti nelle sotto riportate tabelle.

Immobilizzazioni immateriali

Beni immateriali

Conto	Descrizione	Valore dei beni all' - 01.01.2020	Acquisti 2020	Cessioni 2020	Ammortamenti 2020	Valore dei beni al 31.12.2020
110000	Software	3.421	0	0	-1.710	1.710
110100	Licenze d'uso	10.906	3.601	0	-6.052	8.456
Totale		14.327	3.601	0	-7.762	10.166

Le immobilizzazioni immateriali sono state iscritte al costo di acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione e si riferiscono a costi di comprovata utilità pluriennale. Tali costi sono esposti nell'attivo di bilancio al netto degli ammortamenti; è stato tenuto nel debito conto dell'arco temporale entro cui si stima che dette immobilizzazioni producano utilità. Il coefficiente di ammortamento adottato è del 33%.

Immobilizzazioni materiali

Immobili

Conto	Descrizione	Valore dei beni all' - 01.01.2020	Acquisti 2020	Cessioni 2020	Ammortamenti 2020	Valore dei beni al 31.12.2020
111000	Terreni:					
	via Alto Adige	5.493.096	0	0	0	5.493.096
111003	Fabbricati:					
	via Alto Adige	2.042.002	0	0	-73.382	1.968.620
	via Argentieri	1.324.555	0	0	-119.382	1.205.173
	via Cavour	742.270	0	0	-81.792	660.478
	malga A. Rinner	243.835	0	0	-10.981	232.854
	filiale Merano	213.356	0	0	-15.472	197.884
	filiale Brunico	79.995	0	0	-9.761	70.234
Totale		10.139.109	0	0	-310.770	9.828.340

Immobilizzazioni in corso

Conto	Descrizione	Valore dei beni all' - 01.01.2020	Acquisti 2020	Cessioni 2020	Ammortamenti 2020	Valore dei beni al 31.12.2020
111008	Costruzione sede: oneri progettazione	2.675.287	0	0	0	2.675.287
Totale		2.675.287	0	0	0	2.675.287

La situazione degli immobili ha subito, nel corso dell'esercizio, le seguenti variazioni:



A) Terreni

Il valore dei terreni di proprietà della Camera di commercio non ha registrato nessuna variazione rispetto all'esercizio precedente.

B) Fabbricati

Nel corso dell'anno il valore degli immobili non ha subito variazioni.

C) Immobilizzazioni in corso

La voce è rimasta invariata rispetto al precedente bilancio. Nella posta sono stati registrati oneri per la progettazione della sede camerale: una volta spirati i diritti di usufrutto e di superficie dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico, l'importo previsto in questa voce verrà traslato nei fabbricati.

D) Servitù e diritti passivi

Sugli immobili camerale gravano i seguenti diritti passivi e servitù:

- Malga Abram Rinner: sull'ampia proprietà silvo - pastorale, sita nel Comune di Racines, gravano diversi diritti passivi costituiti a favore della Società Racines Giovo a r.l. che gestisce gli impianti di risalita della nota zona sciistica. I diritti risultano iscritti nel libro fondiario – ufficio tavolare di Vipiteno - partita tavolare 82/II, del Comune catastale di Racines;
- Immobile di via Alto Adige: le particelle fondiarie ed edificiali sulle quali è stata costruita la nuova sede risultano gravate da diritti e servitù passivi iscritti a favore del Comune di Bolzano; tali oneri risultano riportati nel libro fondiario - ufficio tavolare di Bolzano - partita tavolare 1232/II, del Comune catastale di Bolzano. L'Istituto per la promozione dello sviluppo economico, azienda speciale della Camera di commercio, vanta infine un diritto di superficie e di usufrutto.

Altre immobilizzazioni materiali

Conto	Descrizione	Valore dei beni all' - 01.01.2020	Acquisti 2020	Cessioni 2020	Ammortamenti 2020	Valore dei beni al 31.12.2020
diversi	Attrezzature informatiche	136.760	52.326	0	-45.681	143.406
diversi	Arredi e mobili	20.133	7.656	0	-8.483	19.306
Totale		156.894	59.982	0	-54.164	162.712

Le immobilizzazioni materiali sono state iscritte, come in passato, al costo storico di acquisizione, maggiorato dei costi accessori di diretta imputazione. Gli ammortamenti sono stati calcolati in modo sistematico e costante, ridotti al 50% per i beni acquistati o le migliorie apportate nel corso dell'esercizio. Il calcolo degli ammortamenti è stato effettuato applicando le rispettive aliquote fiscali, previste dal D.M. 31 dicembre 1988 e successive modificazioni, ritenute rappresentative della vita utile dei cespiti.

Si ricorda che l'esiguo valore degli arredi e dei mobili è riconducibile al fatto che quelli in uso presso la nuova sede camerale sono di proprietà dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico.

Gli investimenti effettuati in corso d'anno hanno riguardato soprattutto l'acquisto di hardware in dotazione dei dipendenti per il lavoro in smart working.



Opere d'arte

Conto	Descrizione	Valore dei beni all' - 01.01.2020	Acquisti 2020	Cessioni 2020	Ammorta- menti 2020	Valore dei beni al 31.12.2020
111440	Opere d'arte	3.963.007	0	0	-401.207	3.561.800
Totale		3.963.007	0	0	-401.207	3.561.800

Ai fini di una corretta gestione delle assicurazioni delle opere d'arte in possesso della Camera e dell'Istituto, nel mese di ottobre 2020 è stata elaborata una perizia da parte del sig. Domenico Sedini della ArtDefender S.r.l. di Milano. Il valore complessivo della stima ammonta a 4.623.146 Euro, di cui 3.561.800 Euro relativi a opere di proprietà dell'ente e 1.069.333 Euro relativi a opere messe a disposizione da parte di terzi. A seguito della rivalutazione dei beni è stata rettificata l'imputazione a bilancio e le opere messe a disposizione da parte di terzi sono state registrate tra i conti d'ordine, mentre la svalutazione delle opere di proprietà della Camera di commercio è stata contabilizzata nel patrimonio netto.

Immobilizzazioni finanziarie Partecipazioni e quote

Come previsto dai già citati principi contabili, le partecipazioni al capitale di società vengono valutate:

- in base alla frazione di patrimonio netto per quanto riguarda le partecipazioni in imprese controllate e in imprese sulle quali l'Ente esercita un'influenza notevole, in quanto dispone di almeno un quinto dei voti (imprese collegate);
- al costo di acquisto o di sottoscrizione per quanto riguarda le partecipazioni in altre imprese.

L'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico è interamente controllata dalla Camera di commercio. Nel bilancio 2020 l'azienda ha registrato un disavanzo che verrà coperto da un contributo da parte della Camera di commercio nel corso del 2021. La variazione del patrimonio netto, dovuta al disavanzo e alla svalutazione delle opere d'arte in possesso dell'Istituto comporta una svalutazione della partecipazione, contabilizzata nella riserva di rivalutazione delle partecipazioni.

L'azienda unica a livello provinciale che si occupa della promozione economica, denominata IDM Südtirol - Alto Adige, ha registrato un avanzo nel bilancio dell'esercizio 2019 che ha comportato una rivalutazione della partecipazione pari a 60.098 Euro.

Le partecipazioni nell'Ente Autonomo Magazzini Generali e nel Consorzio per la realizzazione e la gestione del mercato generale all'ingrosso S.r.l. sono state rivalutate, a seguito degli avanzi registrati alla chiusura dell'esercizio 2019, di rispettivamente 11.820 Euro e 38.654 Euro.

In estate del 2020 la società Job Camere S.r.l. è stata interamente ceduta alla società During – Agenzia per il lavoro. La quota della Camera di commercio di 1.056 Euro, interamente coperta dalla riserva di rivalutazione, è stata venduta per un importo di 2.069 Euro ed ha generato una plusvalenza di pari importo.

Partecipazioni

Istituto per la promozione dello sviluppo economico					
costo storico	16.401.371	patrimonio netto	17.931.220	bilancio 2019	17.980.339
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	100,0000%	bilancio 2020	17.931.220
costo complessivo	16.401.371	quota camerale	17.931.220	differenza	-49.119



IDM Südtirol - Alto Adige					
costo storico	1.227.677	patrimonio netto	6.575.528	bilancio 2019	2.570.114
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	40,0000%	bilancio 2020	2.630.211
costo complessivo	1.227.677	quota camerale	2.630.211	differenza	+60.098

Ente autonomo Magazzini Generali					
costo storico	72.296	patrimonio netto	3.951.237	bilancio 2019	1.371.113
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	35,0000%	bilancio 2020	1.382.933
costo complessivo	72.296	quota camerale	1.382.933	differenza	+11.820

Consorzio per la realizzazione del mercato generale all'ingrosso S.r.l.					
costo storico	7.747	patrimonio netto	179.125	bilancio 2019	87.809
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	70,6000%	bilancio 2020	126.462
costo complessivo	7.747	quota camerale	126.462	differenza	+38.654

Fiera di Bolzano S.p.A.					
costo storico	231.256	patrimonio netto	38.026.096	bilancio 2019	231.256
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	4,7913%	bilancio 2020	231.256
costo complessivo	231.256	quota camerale	1.821.932	differenza	0

Consorzio controllo di qualità Alto Adige					
costo storico	400	patrimonio netto	24.616	bilancio 2019	400
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	11,1111%	bilancio 2020	400
costo complessivo	400	quota camerale	2.735	differenza	0

Ecocerved S.r.l.					
costo storico	10.000	patrimonio netto	5.913.170	bilancio 2019	10.000
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,4077%	bilancio 2017	10.000
costo complessivo	10.000	quota camerale	24.207	differenza	0

Autostrada del Brennero S.p.A.					
costo storico	520.294	patrimonio netto	802.736.279	bilancio 2019	520.294
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,8414%	bilancio 2020	520.294
costo complessivo	520.294	quota camerale	6.754.598	differenza	0

Racines-Giovo S.r.l.					
costo storico	18.592	patrimonio netto	10.156.934	bilancio 2019	18.592
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	1,4173%	bilancio 2020	18.592
costo complessivo	18.592	quota camerale	143.957	differenza	0

InfoCamere S.c.p.A.					
costo storico	51.820	patrimonio netto	47.640.294	bilancio 2019	51.820
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,2933%	bilancio 2020	51.820
costo complessivo	51.820	quota camerale	139.711	differenza	0

Tecno Holding S.p.A.					
costo storico	32.617	patrimonio netto	433.381.000	bilancio 2019	32.617
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,2077%	bilancio 2020	32.617
costo complessivo	32.617	quota camerale	968.828	differenza	0

Tecnoservicecamere S.c.p.A.					
costo storico	2.132	patrimonio netto	4.122.588	bilancio 2019	2.132
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,0881%	bilancio 2020	2.132
costo complessivo	2.132	quota camerale	3.633	differenza	0



IC Outsourcing S.r.l.					
costo storico	0	patrimonio netto	3.330.853	bilancio 2019	0
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,1773%	bilancio 2020	0
costo complessivo	0	quota camerale	5.986	differenza	0

Job Camere S.r.l. in liquidazione					
costo storico	1.056	patrimonio netto	4.509.848	bilancio 2019	1.056
acquisti/cessioni 2020	-1.056	partecipazione	0,0000%	bilancio 2020	0
costo complessivo	0	quota camerale	0	differenza	-1.056

Borsa Merci Telematica Italiana S.c.p.A.					
costo storico	2.996	patrimonio netto	2.589.105	bilancio 2019	2.996
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,1255%	bilancio 2020	2.996
costo complessivo	2.996	quota camerale	3.249	differenza	0

Uniontrasporti S.c.r.l.					
costo storico	0	patrimonio netto	325.537	bilancio 2019	0
acquisti/cessioni 2020	0	partecipazione	0,7634%	bilancio 2020	0
costo complessivo	0	quota camerale	2.485	differenza	0

Totale partecipazioni					
costo storico	18.580.254	patrimonio netto	1.378.062.577	bilancio 2019	22.880.537
acquisti/cessioni 2020	-1.056	partecipazione	-	bilancio 2020	22.940.933
costo complessivo	18.579.198	quota camerale	31.936.161	differenza	+60.396

Prestiti ed anticipazioni attive

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
112209	Crediti a medio termine verso imprese controllate e collegate	16.305.429	18.453.820	-2.148.391
Totale		16.305.429	18.453.820	-2.148.391

Nel corso dell'esercizio l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico ha rimborsato una parte dell'anticipazione concessa nel 2005.

Totale immobilizzazioni..... €..... 55.484.666

Attivo circolante

Rimanenze

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
120000	Rimanenze	3.420	49.349	-45.929
Totale		3.420	49.349	-45.929

Le rimanenze contabilizzate a fine esercizio riguardano i seguenti dispositivi per la firma digitale acquistati nel corso dell'esercizio e distribuiti agli utenti nel 2021:

- n. 66 DNA Bluetooth, valutati in base al costo d'acquisto pari a 45,75 Euro e
- n. 73 Carte nazionali dei servizi, valutate in base al costo d'acquisto pari a 5,49 Euro.



Crediti

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
121000	Crediti da diritto annuale	6.966.058	6.470.704	495.354
121003	Crediti da interessi diritto annuale	134.320	140.388	-6.068
121002	Crediti da sanzioni diritto annuale	2.100.960	1.963.514	137.446
Totale crediti da diritto annuale, interessi e sanzioni		9.201.337	8.574.606	626.731
121200	Crediti verso organismi del sistema camerale	358.091	357.641	450
Totale crediti verso organismi del sistema camerale		358.091	357.641	450
121403	Crediti per spese condominiali via Cavour	15.997	12.478	3.519
Totale crediti per servizi c/terzi		15.997	12.478	3.519
121300	Clienti (attività istituzionale)	333.728	468.812	-135.084
121304	Clienti per fatture da emettere	341	6.309	-5.968
121303	Clienti (attività commerciale)	24.302	18.811	5.491
121500	Crediti diversi	2.743.888	2.427.136	316.752
121513	Credito verso erario per imposta sostitutiva di rivalutazione del TFR	691	0	691
121517	Crediti verso erario per IVA	2.508	144	2.364
121523	Credito d'imposta per sanificazione Covid-19	5.434	0	5.434
121524	Note di credito da incassare	131	40	91
112218	Cauzioni attive	1.806	1.806	0
121534	Costi anticipati per esercizi futuri	17.816	11.950	5.866
Totale dei crediti diversi con durata inferiore a 12 mesi		3.130.645	2.935.009	195.636
121500	Crediti diversi – Provincia autonoma di Bolzano	10.000.000	10.000.000	0
Totale dei crediti diversi con durata superiore a 12 mesi		10.000.000	10.000.000	0
121525	Crediti verso fornitori per note di credito e anticipi	0	0	0
Totale anticipi a fornitori		0	0	0
Totale		22.706.070	21.879.734	826.336

I crediti sono stati iscritti secondo il loro presumibile valore di realizzazione, rappresentato dal valore nominale.

In attuazione dei già citati principi contabili e delle direttive impartite dal Ministero dello sviluppo economico il credito da diritto annuale è stato valutato così come comunicato dalla società consortile InfoCamere che ha trasmesso, a marzo 2021, il presunto ammontare degli importi ancora dovuti per diritto camerale distinto per annualità nonché dettagliato per diritto, sanzioni ed interessi. Gli importi dei crediti sono stati contabilizzati così come comunicati. Si è proceduto ad una svalutazione degli stessi nella misura del 60% per il diritto annuale e dell'85% per le sanzioni.

I crediti diversi con durata superiore a 12 mesi si riferiscono al fondo di rotazione della Provincia autonoma di Bolzano, per il quale la Camera ha messo a disposizione 10 milioni di Euro.



Conto corrente bancario e cassa

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
122000	Conto corrente presso la Tesoreria Unica	36.649.889	33.395.364	3.254.525
122001	Conto corrente per il TFR	4.106.224	4.052.296	53.928
122006	Incassi da regolarizzare: bancomat	2.212	1.053	1.159
122003	Cassa corrente (minute spese)	8.000	8.000	0
Totale		40.766.325	37.456.713	3.309.612

Gli incassi da regolarizzare riguardano diversi versamenti effettuati attraverso bancomat alla fine dell'esercizio ed accreditati alla Camera di commercio a gennaio 2021.

Totale attivo circolante..... €..... 63.475.816

Ratei e risconti attivi

Ratei e risconti attivi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
131000	Ratei e risconti attivi	0	0	0
Totale		0	0	0

A fine anno non sono stati contabilizzati dei ratei o risconti attivi.

Totale ratei e risconti attivi..... €..... 0

Totale attivo..... €..... 118.960.482

Conti d'ordine

Opere d'arte in prestito da terzi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
140005	Opere d'arte in prestito da terzi	1.069.333	0	1.069.333
Totale		1.069.333	0	1.069.333

Nel 2020 le opere d'arte esposte presso la Camera di commercio e nel Museo Mercantile sono state rivalutate e suddivise tra opere di proprietà dell'ente e opere in prestito da terzi. Le opere in prestito sono:

- il dipinto "San Valentino" di Eugen von Blaas € 500.000
- l'archivio Menz € 500.000
- diversi documenti messi a disposizione dalla sig.ra Monika Mumelter € 25.000
- due libri in prestito dall'Archivio provinciale di Bolzano € 23.346
- l'originale del Privilegio di Carlo VI € 13.000
- l'opera "Type a Puppet" di Ursula Huber € 7.987

Totale conti d'ordine..... €..... 1.069.333



Passivo: Patrimonio netto

Il patrimonio netto risulta così formato:

Conto	Descrizione	Valore all'- 01.01.2020	Incrementi 2020	Decrementi 2020	Valore al 31.12.2020
203000	Patrimonio netto esercizi precedenti	80.073.160	33.233	-401.207	79.705.186
203003	Riserva per investimenti futuri	10.666.257	1.176.148	0	11.842.405
203004	Riserva da partecipazioni	4.466.097	110.571	-50.175	4.526.492
202000	Avanzo/disavanzo d'esercizio	1.176.148	0	-3.532.436	-2.356.288
Totale		96.381.662	1.319.952	-3.983.818	93.717.795

Il patrimonio netto degli esercizi precedenti è stato incrementato del patrimonio dell'Unione provinciale dei Maestri professionali, una nuova competenza trasferita alla Camera di commercio in corso d'anno. La riduzione del patrimonio netto, invece, si riferisce alla svalutazione delle opere d'arte di proprietà della Camera di commercio.

La riserva per investimenti futuri è stata aumentata, così come previsto dalla deliberazione del Consiglio camerale 29 aprile 2020, n. 2, dell'avanzo registrato alla chiusura del bilancio 2019.

All'interno del patrimonio netto compare la riserva nella quale è stato contabilizzato il maggior valore delle quote detenute in alcune società o enti, così come i decrementi dovuti ad eventuali svalutazioni.

La struttura della riserva da partecipazioni al 31 dicembre 2020 è riportata di seguito:

Partecipazione	Valore all'- 01.01.2020	Incrementi 2020	Decrementi 2020	Valore al 31.12.2020
Istituto per la promozione dello sviluppo economico	1.578.969	0	-49.119	1.529.850
IDM Südtirol - Alto Adige	1.505.040	11.820	0	1.516.860
Ente autonomo Magazzini generali	1.298.817	60.098	0	1.358.915
Consorzio per la realizzazione del Mercato generale all'ingrosso S.r.l.	80.062	38.654	0	118.716
Tecnoservicecamere S.c.p.A.	2.132	0	0	2.132
Job Camere S.r.l.	1.056	0	-1.056	0
InfoCamere S.c.p.A.	21	0	0	21
Totale	4.466.097	110.572	-50.175	4.526.493

Totale patrimonio netto..... €.....93.717.795

Trattamento di fine rapporto

Conto	Descrizione	Valore all'- 01.01.2020	Incrementi 2020	Decrementi 2020	Valore al 31.12.2020
230000	Trattamento di fine rapporto	4.106.224	295.580	-165.628	4.236.176
Totale		4.106.224	295.580	-165.628	4.236.176



Il fondo trattamento di fine rapporto viene gestito direttamente dalla Camera di commercio, ai sensi dell'articolo 3 della legge regionale 3 novembre 1973, n. 18. I decrementi del T.F.R., registrati nel corso del 2020, riguardano i trattamenti liquidati ai dipendenti con i quali è stato risolto il rapporto di lavoro ed ai dipendenti che hanno richiesto un'anticipazione degli importi maturati.

Totale trattamento di fine rapporto € 4.236.176

Debiti

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
240000	Fornitori (attività istituzionale)	386.432	79.703	-79.703
240000	Fornitori (attività commerciale)	19.897	796	-796
240003	Professionisti	4.704	525	-525
240006	Fatture da ricevere	192.040	57.742	-57.742
Totale dei debiti verso fornitori		603.073	138.767	464.306
241000	Debiti verso Unioncamere	7.500	0	7.500
Totale dei debiti verso società e organismi del sistema camerale		7.500	0	7.500
243004	Debiti verso erario: IRES	168.247	19.260	148.987
243005	Debiti verso erario: IRAP	3.306	6.183	-2.877
243006	Debiti verso erario: IVA	3.003	4.701	-1.698
243102	Debiti verso INPDAP	3.405	11.730	-8.325
244031	Debiti verso Laborfonds	147	336	-189
243011	Altri debiti tributari e verso enti previdenziali	266.355	252.073	14.282
Totale dei debiti tributari e verso enti previdenziali		444.464	294.282	150.182
244007	Dipendenti (arretrati)	451.764	431.502	20.262
Totale debiti verso dipendenti		451.764	431.502	20.262
245003	Debiti verso Giunta camerale	9.197	8.658	539
245000	Debiti verso Consiglio camerale	7.512	6.499	1.013
245009	Debiti verso il Collegio dei Revisori dei conti	27.681	27.681	0
245012	Debiti verso componenti di commissioni diverse	19.700	17.911	1.789
245015	Debiti verso l'Organismo indipendente di valutazione e verifica	6.000	4.500	1.500
Totale debiti verso organi istituzionali		70.091	65.250	4.841
246000	Debiti verso imprese controllate con durata < 12 mesi	2.180	282.002	-279.822
246000	Debiti diversi con durata < 12 mesi	4.770.133	1.820.586	2.949.547
diversi	Debiti per diritto annuale, sanzione e interessi	1.030.154	951.631	78.523
246022	Cauzioni passive	12.264	7.787	4.477
Totale dei debiti diversi con durata inferiore a 12 mesi		5.814.731	3.062.006	2.752.725
246000	Debiti diversi con durata > 12 mesi	46.500	0	46.500
Totale dei debiti diversi con durata superiore a 12 mesi		46.500	0	46.500
247012	Debiti per albo gestori ambientali	456.950	450.926	6.024
Totale dei debiti per servizi c/terzi		456.950	450.926	6.024
Totale debiti		7.895.073	4.442.732	3.452.341



I debiti sono stati valutati al valore nominale e riguardano passività certe e determinate sia nell'importo sia nella data del pagamento. L'aumento dei debiti è dovuto soprattutto ai contributi concessi nel corso del 2020 per la digitalizzazione delle imprese, per i quali i beneficiari devono presentare la relativa rendicontazione per poter vederseli liquidati.

Totale debiti di funzionamento € 7.895.073

Fondi per rischi ed oneri

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
121009	Fondo svalutazione crediti diritto annuale, sanzioni e interessi	8.005.162	7.445.995	559.167
121305	Fondo svalutazione crediti	8.247	9.406	-1.159
260103	Fondo per oneri da inesigibilità	661.038	1.091.679	-430.641
260104	Fondo rischi per riassicurazione	360.000	360.000	0
260105	Fondo riorganizzazione servizi camerali	2.000.000	2.000.000	0
261001	Fondo per la realizzazione del Talent Center	1.825.000	1.825.000	0
Totale		12.859.447	12.732.080	127.367

Il fondo di svalutazione dei crediti da diritto annuale è previsto dai cosiddetti principi contabili contenuti nel D.P.R. 2 novembre 2005, n. 254. Nel dettaglio al 31 dicembre 2020 il fondo risulta costituito dalla somma:

▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2009 pari a	€ 671.009
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2010 pari a	€ 476.567
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2011 pari a	€ 697.331
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2012 pari a	€ 774.857
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2013 pari a	€ 756.571
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2014 pari a	€ 901.117
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2015 pari a	€ 600.422
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2016 pari a	€ 553.221
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2017 pari a	€ 597.512
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2018 pari a	€ 598.306
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2019 pari a	€ 638.066
▪ del fondo di svalutazione del credito diritto, interessi e sanzioni 2020 pari a	€ 740.183

La misura del fondo per la svalutazione del credito da diritto annuale accantonato al 31 dicembre è pari alla percentuale media del diritto non incassato negli ultimi due ruoli rettificati in maniera prudenziale (60% del diritto annuale e 85% delle sanzioni) moltiplicato per il credito lordo da diritto annuale 2020. La svalutazione rappresenta una stima degli importi che non sarà possibile riscuotere a seguito dell'emissione delle relative cartelle di pagamento. I fondi accantonati per gli anni precedenti sono stati parzialmente stornati anche nel corso del 2020.

Il fondo oneri da inesigibilità contiene le somme necessarie per le spese per procedure esecutive da rimborsare all'Agenzia delle Entrate - Riscossioni a seguito delle dichiarazioni di inesigibilità. L'importo accantonato è stato calcolato applicando le spese di riscossione dell'8,23% sugli importi messi a ruolo e non introitati. Nel corso dell'anno l'Agente della riscossione ha comunicato l'ammontare delle spese dovute per tutte le partite stralciate in base al decreto legge 23.10.2018, n. 119, da liquidare in venti rate annuale. La differenza tra il costo effettivamente dovuto e l'accantonamento contabilizzato per le relative partite è stata



stornata nelle sopravvenienze attive.

L'accantonamento di 360.000 Euro è già stato contabilizzato nel 2014, nella misura del 3% del fondo di controgaranzia a suo tempo messo a disposizione delle piccole e medie imprese locali che vantavano un credito verso la Provincia autonoma di Bolzano, per far fronte ad eventuali insolvenze che comporterebbero una riduzione del fondo. Nel corso del 2019 il fondo è stato trasformato in una riassicurazione, gestita sempre dalle Cooperative di garanzia fidi locali, per investimenti per la digitalizzazione delle imprese. L'accantonamento rischi è stato rifinalizzato, quindi, alla eventuale copertura di crediti assunti da imprese che sono stati riassicurati dal fondo e che non rimborsano più il loro fido.

Il fondo per la riorganizzazione dei servizi camerali riguarda, invece, le sfide che dovrà affrontare l'Ente negli anni a venire. A seguito dell'emanazione del d.l. n. 90/2014 la Camera di commercio deve riorganizzare la propria struttura riorientando la propria attività di promozione dell'economia locale verso altri servizi. Le somme accantonate, nel biennio 2016 – 2017, a tal fine ammontano a complessivi 2.000.000 Euro.

Un ulteriore accantonamento pari a 1,825 milioni è stato contabilizzato, negli esercizi 2018 e 2019, per poter realizzare il Talent Center, una struttura che consente di fornire agli studenti delle scuole medie uno strumento utile ai fini dell'orientamento scolastico-professionale. Tale accantonamento verrà utilizzato a partire dall'esercizio 2021.

Totale fondi rischi ed oneri..... €..... 12.859.447

Ratei e risconti passivi

Ratei e risconti passivi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
271000	Ratei e risconti passivi	251.991	6.078	245.913
Totale		251.991	6.078	245.913

I risconti passivi riguardano, infine, alcune quote di adesione all'Unione provinciale dei Maestri professionali già incassate nel 2020, ma riferite al 2021.

La maggior parte dei risconti (251.841 Euro) si riferisce, invece, al diritto annuale 2020 introitato per il finanziamento dei quattro progetti nazionali che verrà utilizzato solo nel 2021.

Totale ratei e risconti passivi..... €..... 251.991

Totale Passivo..... €..... 118.960.482



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Conti d'ordine

Prestatori di opere d'arte

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
280005	Prestatori di opere d'arte	1.069.333	0	1.069.333
Totale		1.069.333	0	1.069.333

Totale conti d'ordine..... €..... 1.069.333

Risultato dell'esercizio..... €.....-2.356.288

Il risultato finale del conto economico evidenzia un disavanzo di 2.356.288 Euro; il precedente esercizio presentava, dal canto suo, un avanzo di 1.176.148 Euro.



Conto economico

L'analisi delle voci riportate nel conto economico riguarda i movimenti registrati, nel corso dell'esercizio, raffrontati con gli analoghi dati dell'esercizio precedente.

Notizie più particolareggiate sullo svolgimento dell'attività camerale, con particolare riguardo al raggiungimento dei fini istituzionali, sono riportate nella relazione sull'andamento della gestione, allegata al bilancio d'esercizio nonché nella relazione sull'attività svolta nel 2020.

Proventi correnti

Diritto annuale

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
310000	Diritto annuale	5.769.942	5.695.457	74.485
310000	Maggiorazione 20% ¹⁾	1.153.988	1.139.091	14.897
Subtotale diritto annuale		6.923.930	6.834.548	89.382
310000	Ricavo riportato all'esercizio successivo ²⁾	-251.841	0	-251.841
310000	Ricavo riportato dall'esercizio precedente ²⁾	0	0	0
310003	Interessi diritto annuale	2.793	12.618	-9.825
310002	Sanzioni diritto annuale	272.714	248.971	23.743
310001	Rimborsi diritto annuale	-8.600	-6.367	-2.233
Totale		6.938.997	7.089.771	-150.774

- ¹⁾ La Camera di commercio di Bolzano ha aderito, su proposta dell'Unioncamere, a quattro progetti nazionali per la digitalizzazione delle imprese, la formazione-lavoro, la preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali e per la prevenzione della crisi d'impresa ed ha aumentato il diritto annuale del triennio 2020-2021-2022 del 20%. Le somme accertate alla chiusura dell'esercizio ammontano, pertanto, a complessivi 6.923.930 Euro, in aumento dell'1,3% rispetto all'esercizio 2019.
- ²⁾ La quota del ricavo non utilizzata per finanziare le prime attività dei quattro progetti nel corso del 2020 è stata riscontata per 251.841 Euro (circolare del Ministero dello Sviluppo Economico del 5 dicembre 2017, prot. 0532625), all'esercizio 2021.

Si ricorda che la voce degli interessi raggruppa, oltre a quelli incassati nel corso dell'anno e a quelli dovuti sugli omessi pagamenti del diritto annuale 2020, anche gli interessi maturati nel corso dell'esercizio su crediti da diritto camerale di anni precedenti. Il ricavo è notevolmente diminuito rispetto agli ultimi anni in quanto il tasso legale è stato abbassato dallo 0,8% nel 2019 allo 0,05% nel 2020.

Come previsto dai principi contabili, contenuti nella circolare del Ministero dello Sviluppo economico 5 febbraio 2009, n. 3622/C, è stato registrato, infine, anche il ricavo da sanzioni dovute per i versamenti non tempestivi ed omessi. I rimborsi relativi al diritto annuale 2020 sono stati contabilizzati, come in passato, come rettifica di ricavo. I rimborsi di importi non dovuti per anni precedenti risultano, invece, addebitati ai rispetti debiti iscritti a bilancio.



Diritti di segreteria

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
311000	Diritti di segreteria	3.090.667	3.040.326	50.341
311009	Sanzioni amministrative	252.625	440.691	-188.066
311106	Rimborsi diritti di segreteria	-3.345	-5.094	1.749
Totale		3.339.948	3.475.924	-135.976

Il gettito derivante dall'applicazione dei diritti sugli atti emessi dagli uffici è aumentato di oltre l'1,6% rispetto al 2019, mentre sono state emesse meno sanzioni di cui all'art. 2.630 del Codice Civile. Si riporta, in dettaglio, un elenco delle voci che compongono il conto diritti di segreteria e la percentuale di variazione rispetto all'esercizio precedente:

▪ Anagrafico-certificativo Registro imprese	€ 2.322.513	-0,26%	↘
▪ Firma digitale (Business key e CNS)	€ 367.121	+33,47%	↗
▪ Sanzioni amministrative	€ 252.626	-42,68%	↘
▪ Documenti per il commercio estero	€ 93.949	-14,09%	↘
▪ Vidimazioni	€ 84.122	-6,28%	↘
▪ Carte tachigrafiche	€ 63.086	-19,07%	↘
▪ Altri albi, elenchi e ruoli	€ 44.293	-24,80%	↘
▪ MUD – dichiarazione ambientale	€ 32.085	+1,26%	↗
▪ Commercio interno	€ 29.981	+8,18%	↗
▪ Marchi e brevetti	€ 13.380	+8,75%	↗
▪ Protesti cambiari (cancellazioni e rettifiche)	€ 10.472	+360,71%	↗
▪ F-Gas	€ 10.425	+16,48%	↗
▪ Certificazioni "entirely handcarved"	€ 6.480	-13,32%	↘
▪ TD – autorizzazioni centri tecnici	€ 4.041	+58,22%	↗
▪ Rinnovo marchio metalli preziosi	€ 3.567	+11,76%	↗
▪ Esame iscrizione responsabile tecnico	€ 2.700	nuovo	↗
▪ Registro RAEE	€ 1.660	-51,03%	↘
▪ Tessera riconoscimento per mediatori	€ 520	+22,32%	↗
▪ Rimborso spese postali	€ 273	-60,84%	↘
▪ Rimborsi diritti di segreteria	€ -3.345	-34,33%	↘
▪ Totale diritti di segreteria	€ 3.339.948	-3,91%	↘

Contributi, trasferimenti ed altre entrate

I contributi ed i trasferimenti registrati nell'esercizio risultano dettagliatamente indicati nel prospetto che segue:

Contributi e trasferimenti in conto esercizio

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Provincia autonoma di Bolzano				
312004	Contributi per l'Istituto per la promozione dello sviluppo economico	500.000	500.000	0
312004	Rimborso per la gestione del prezzario edile	300.000	181.500	118.500
312004	Contributi per il finanziamento del Museo	4.500	4.500	0
Regione Autonoma Trentino – Alto Adige				
312001	Legge regionale n. 5/1999	4.872.535	4.872.535	0



Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Unioncamere				
312003	Contributi dal fondo perequativo	32.660	0	32.660
312000	Ultranet	0	12.418	-12.418
312000	Sisprint	4.219	38.351	-34.132
312000	Excelsior	13.776	13.900	-124
Altri				
312000	Credito d'imposta sanificazione Covid-19	5.434	0	5.434
Totale		5.733.123	5.623.204	109.919

I contributi ottenuti nel 2020 presentano una dinamica positiva dovuta alla nuova convenzione sottoscritta con l'Agenzia per i contratti pubblici (ACP) per la gestione degli Elenchi prezzi informativi delle opere edili e non edili che prevede il riconoscimento di un importo fisso di 300.000 Euro annui.

Già nel corso del 2019 è stato innovato il Sistema Informativo Excelsior di Unioncamere, il quale fornisce informazioni economiche a supporto delle Politiche attive di lavoro attraverso indagini mensili gestite dalla rete delle Camere di commercio. L'Unione riconosce alle Camere di commercio le spese sostenute per le rilevazioni che ammontano, per l'esercizio 2020, a 13.776 Euro.

Rimborsi e recuperi diversi

Segue, ora, il dettaglio dei rimborsi e dei recuperi registrati nel corso dell'esercizio, relativi a prestazioni rese a terzi.

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
312010	Rimborso oneri anticipati per conto dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico	1.971.949	1.854.556	117.393
312015	Rimborso oneri anticipati per conto dell'Albo gestori ambientali	524.490	495.510	28.980
312010	Rimborso oneri anticipati per conto della IDM Südtirol - Alto Adige	43.444	89.708	-46.264
312015	Rimborso delle spese del progetto europeo Scet-Net	26.400	0	26.400
312015	Quote di adesione all'Unione maestri professionali	24.700	0	24.700
312015	Rimborso delle spese anticipate per un progetto della Libera Università di Bolzano	24.400	0	24.400
312015	Rimborso spese sostenute per il progetto europeo Be Read Alps	20.731	54.683	-33.952
312015	Unioncamere: rimborso delle spese sostenute per il progetto „Latte nelle scuole”	17.988	11.864	6.124
312015	Rimborso del costo di un dipendente comandato al Centro Borodina di Merano	16.380	0	16.380
312015	INAIL - rimborso degli oneri di un dipendente in malattia	3.359	0	3.359
312015	Rimborso delle spese legali sostenute per la controversia per la costruzione della sede di via Alto Adige	2.918	0	2.918
312015	Rimborso del costo di un dipendente comandato alla Regione	2.883	25.234	-22.351



Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
312015	Rimborso spese dall'affittuario della Malga A. Rinner a Racines	2.537	2.830	-293
312015	Rimborso spese postali	713	0	713
312015	Altri ricavi attività istituzionale	341	872	-531
312015	CCIAA Trento: rimborso 50% degli oneri di un progetto comune	0	29.890	-29.890
312015	Indennizzo per il superamento di una distanza di confine	0	17.845	-17.845
312015	Risarcimento danni da parte dell'assicurazione	0	13.867	-13.867
312015	Unioncamere: rimborso spese per attività di vigilanza mercato	0	5.250	-5.250
312015	Risarcimento di un danno al Palazzo Mercantile	0	1.037	-1.037
Totale		2.683.233	2.603.146	80.087

I rimborsi e recuperi diversi sono aumentati del 3% rispetto al 2019, soprattutto a causa del maggior costo rimborsato dall'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico per il personale comandato. Nel corso del 2020 gli ultimi due dipendenti distaccati all'IDM Südtirol – Alto Adige sono tornati a prestare il loro servizio presso la Camera di commercio.

L'Unione europea ed il Ministero delle politiche agricole alimentari forestali e del turismo hanno realizzato e finanziato una campagna di educazione alimentare sul consumo di latte e prodotti lattiero caseari, denominata "Latte nelle scuole", destinata agli allievi delle scuole primarie. Le attività sono state gestite parzialmente dalla Camere di commercio, alle quali sono stati rimborsati gli oneri sostenuti per il progetto.

Dal 2020 la Camera di commercio gestisce l'albo dei maestri professionali, rappresenta gli interessi dei suoi iscritti e delle sue iscritte, promuove il riconoscimento del titolo come qualifica equiparata ad altre formazioni professionali e gestisce l'offerta di una formazione di qualità. Tutti gli iscritti all'albo versano una quota di adesione annuale di 50 Euro che nel 2020 ha generato un ricavo di complessivi 24.700 Euro.

Gestione immobili: fitti attivi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
312012	Azienda di soggiorno e turismo – Bolzano	94.023	93.721	302
312012	Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano	72.941	72.882	59
312012	Dottori commercialisti Winkler & Sandrini	73.301	70.731	2.570
312012	EDV Ghirardini, Bolzano	52.615	52.417	198
312012	Mediocredito Trentino – Alto Adige S.p.A.	45.458	45.430	28
312012	Artigiani atesini, Bolzano	42.895	42.783	112
312012	Racines - Giovo S.r.l., Racines	31.998	31.646	352
312012	Affitto di posti auto	29.580	22.540	7.040
312012	Emva, Bolzano	6.288	6.252	36
312012	Schölzhorn Walter, Racines	3.559	3.557	2
312012	Consolato austriaco, Milano	1.803	1.796	7
312012	Sporthotel Kalcherhof S.a.s., Racines	201	201	0
312012	Interessenza boschiva, Racines di Dentro	180	180	0
312012	Moosmair Christoph, Racines	100	100	0
312012	Haller Armin S.a.s., Racines	60	60	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
312012	Associazione turistica Racines	60	60	0
312012	Dolomites Radio Club	60	60	0
312012	Alto Adige Finance S.p.A., Bolzano	0	18.441	-18.441
Totale		455.124	462.859	-7.735

I fitti attivi sono rimasti quasi invariati rispetto all'esercizio precedente.

Totale contributi, trasferimenti ed altre entrate€ 8.871.480

Proventi dalla gestione di beni e servizi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
313000	Piano dei controlli per vini a d.o. "Alto Adige"	462.269	679.833	-217.564
313000	Mediazione obbligatoria	178.214	225.829	-47.615
313000	Piano dei controlli per vini a d.o. "Lago di Caldaro"	36.971	56.670	-19.699
313002	Concorsi a premio	39.110	38.990	120
313006	Accordo di collaborazione con Ecocerved per la realizzazione di applicativi bilingui	18.774	1.565	17.209
313004	Abbonamento CLEARCO	14.800	10.766	4.034
313000	Rinnovo dei dispositivi di firma digitale e lettori	14.683	27.098	-12.415
313000	Organismo per composizione delle crisi da sovraindebitamento e ADR-Consumer	10.640	13.577	-2.937
313007	Emissione carnet TIR/ATA e documenti e visure per il commercio estero	5.213	10.718	-5.505
313000	Ingresso Museo Mercantile	3.104	5.963	-2.859
313006	Fotocopie	2.832	3.777	-945
313000	Piano dei controlli per vini a d.o. "IGT Mitterberg"	2.779	3.491	-712
313000	Utilizzo sale - sede	2.350	15.681	-13.331
313000	Rimborso spese per utilizzo malga	2.279	1.607	672
313000	Annunci pubblicitari nel giornale camerale "Per l'economia"	2.210	1.300	910
313006	Rimborso spese condominiali da locatari	1.800	3.515	-1.715
313000	Utilizzo sale - via Argentieri	477	2.600	-2.123
313003	Quaderni e altre pubblicazioni del Museo Mercantile	267	1.676	-1.409
313000	Piano dei controlli per vini varietali	220	542	-322
313000	Cessione occasionale di vini	155	308	-153
313000	Attività da relatore dei dipendenti camerale	150	1.800	-1.650
313006	Servizio libri digitali - licenza annuale	50	0	50
313000	Visite guidate e audio guide Museo Mercantile	45	753	-708
313004	Verifiche periodiche distributori stradali	0	2.180	-2.180
313004	Verificazione strumenti metrici	0	962	-962
Totale		799.393	1.111.199	-311.806



Nel 2009 la Camera di commercio ha istituito, su richiesta del Consorzio vino Alto Adige, l'organismo di controllo per la certificazione dei vini. I costi derivanti dall'attività di controllo sono a carico dei viticoltori, vinificatori e imbottiglieri e vengono coperti da una tariffa applicata sulle quantità prodotte.

I proventi derivanti dalla gestione di beni e servizi sono diminuiti di quasi il 30% rispetto all'esercizio precedente, in quanto nel 2019 era stata modificata la modalità temporale di fatturazione dei suddetti controlli.

A seguito delle misure di contenimento della pandemia Covid-19 l'utilizzo delle sale presso la sede dell'ente e in via Argentieri è notevolmente calato rispetto ad altri anni ed il relativo ricavo è quasi azzerato.

Variazioni delle rimanenze

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
314000	Rimanenze iniziali	-49.349	-43.125	-6.224
314003	Rimanenze finali	3.420	49.349	-45.929
Totale		-45.929	6.224	-52.153

Le rimanenze finali registrate si riferiscono ai dispositivi per la firma digitale acquistati nel corso dell'esercizio e distribuiti agli utenti nel 2021.

Totale proventi correnti A)..... €..... 19.903.889

Oneri correnti

Le spese sostenute per il funzionamento dell'Ente sono state ripartite per titolo e per destinazione; ogni prospetto che segue riguarda, quindi, uno specifico settore della gestione.

Personale

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
321000	Retribuzione ordinaria	4.375.872	4.562.439	-186.567
321003	Retribuzione straordinaria	70.865	81.959	-11.094
321006	Indennità varie	841.987	613.585	228.402
322000	Oneri previdenziali	1.399.408	1.352.133	47.275
323000	Accantonamento T.F.R.	294.889	302.163	-7.274
323004	Quota T.F.R. Laborfonds	153.876	147.304	6.572
322003	INAIL dipendenti	18.502	16.714	1.788
324020	Contributo CRAL	10.000	10.000	0
324006	Altre spese per il personale	22.707	8.225	14.482
324018	Oneri per concorsi	0	2.899	-2.899
324011	Pensioni	298.668	301.506	-2.838
324010	Personale dell'azienda speciale che svolge attività della Camera di commercio	15.779	787	14.992
Totale		7.502.552	7.399.712	102.840



Al costo del personale sono connesse anche le altre voci seguenti, comprese nelle spese di funzionamento ai sensi del D.P.R. 254/2005:

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
diversi	Costo del personale	7.502.552	7.399.712	102.840
325018	Rimborso spese per missioni	20.193	44.539	-24.346
325016	Spese per la formazione	12.608	19.716	-7.108
325017	Buoni pasto	84.145	111.161	-27.016
325030	Oneri per assicurazione RC dipendenti	33.677	37.568	-3.891
327015	Oneri vestiario di servizio	6.965	5.799	1.166
325063	INPS compensi collaboratori coord. e cont.	25.762	31.753	-5.991
325070	Borsa di lavoro – Tirocini	29.356	34.268	-4.912
327022	IRAP dipendenti	290.026	267.729	22.297
327021	IRAP occasionali e collaboratori	26.117	29.486	-3.369
Totale		8.031.401	7.981.731	49.670

Il costo del personale è leggermente aumentato rispetto all'anno precedente, anche se le singole voci hanno subito variazioni diverse. A seguito della pandemia sono notevolmente state ridotte le trasferte così come le formazioni, mentre lo smart working ha generato dei risparmi per quanto riguarda i buoni pasto e, grazie all'introduzione del nuovo orario, le ore di lavoro straordinarie liquidate ai collaboratori.

Funzionamento degli uffici

Prestazione di servizi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
325000	Oneri telefonici	15.084	12.455	2.629
325001	Acqua	2.933	1.546	1.387
325002	Energia elettrica	48.351	70.543	-22.192
325003	Oneri condominiali	29.349	35.723	-6.374
325006	Riscaldamento e condizionamento	51.931	57.006	-5.075
325010	Oneri per pulizie locali	69.872	53.124	16.748
325013	Oneri per servizi di vigilanza	2.332	10.092	-7.760
325016	Spese per la formazione del personale	12.608	19.716	-7.108
325017	Buoni pasto	84.145	111.161	-27.016
325018	Rimborso spese per missioni	20.193	44.539	-24.346
325020	Manutenzione ordinaria	94.903	64.609	30.294
325023	Manutenzione immobili	46.002	23.604	22.398
325030	Assicurazioni	56.027	56.384	-357
325040	Consulenti ed esperti	292.565	258.324	34.241
325041	Traduzioni	83.614	103.498	-19.884
325042	Oneri per la mediazione obbligatoria	127.789	131.927	-4.138
325043	Legali, liti ed arbitrati	53.354	98.278	-44.924
325050	Automazione dei servizi	529.544	520.378	9.166
325051	Oneri di rappresentanza	20.457	16.207	4.250
325053	Spese postali	221.410	242.031	-20.621
diversi	Oneri per la riscossione di entrate e oneri bancari	30.881	34.489	-3.608
325059	Oneri per mezzi di trasporto	14.314	21.458	-7.144
325060	Stampa pubblicazioni	64.649	57.289	7.360
325061	Pubblicità	7.715	13.216	-5.501



Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
diversi	INPS compensi collaboratori coord. e cont. e lavoratori autonomi	25.762	31.753	-5.991
325066	Oneri per traslochi e facchinaggio	18.781	16.917	1.864
325068	Oneri vari di funzionamento	54.770	48.711	6.059
325070	Borsa di lavoro per tirocinanti	29.356	34.268	-4.912
325099	Altri costi per servizi	16.865	3.878	12.987
Totale		2.125.553	2.193.124	-67.571

Il totale delle spese sostenute per servizi prestati alla Camera è diminuito del 3% rispetto al 2019, anche se le singole voci che compongono tale importo hanno subito variazioni di segno opposto. Quelle di maggiore rilevanza sono riportate di seguito:

- energia elettrica: nel 2020 è notevolmente diminuito il consumo in quanto per diversi mesi sia il Museo Mercantile, sia il City Bar sono rimasti chiusi e quasi il 50% dei dipendenti ha lavorato in smart working;
- oneri per pulizie locali: dalla primavera del 2020 è stato ampliato il servizio, garantendo una continua pulizia delle superfici più critiche per quanto riguarda il rischio di contagio con il Covid-19 (tasti dell'ascensore, aree di attesa, maniglie delle porte ecc.);
- buoni pasto: durante i lockdown è stato organizzato un servizio di consegna dei pasti direttamente presso la Camera di commercio; ciononostante il costo è notevolmente ridotto in quanto circa il 50% dei dipendenti presta il servizio in modalità smart working;
- rimborso spese per missioni: sempre a causa delle misure di contenimento della pandemia e la trasformazione di diverse manifestazioni in eventi online le missioni sono calate del 55%;
- manutenzione ordinaria: considerata la chiusura del Museo nel corso del 2020 sono stati realizzati diversi interventi di restauro presso il Palazzo Mercantile; la voce comprende anche tutte le barriere parafuoco acquistate per gli uffici che prestano servizi al pubblico;
- oneri legali: questa voce si riferisce soprattutto a vertenze relative a sanzioni emesse a carico di mediatori immobiliari e la riduzione si riferisce a una consulenza giuridica relativa alle clausole vessatorie;
- consulenti ed esperti: così come era previsto, negli ultimi anni, dai vari patti di stabilità sottoscritti con la Provincia autonoma di Bolzano, l'ente si impegna sempre a verificare la presenza di personale interno che abbia la competenza necessaria allo svolgimento di attività particolarmente complesse prima di conferire incarichi di consulenza.

Gli incarichi hanno riguardato:

- consulenze in materia di prezzario edile conferite allo Studio Industrie Team di Dr. Antonio Seppi	€	95.000
- il controllo di vini a denominazione di origine, conferito a Dieter Höller, Georg Kager e Nicola Carmignola	€	41.356
- la preparazione e l'accreditamento dell'autorità pubblica di controllo vini della Camera di commercio per la certificazione di cui alla norma UNI CEI EN da parte di Dintec S.c.r.l. e Accredia.....	€	34.020
- incarico a Apollis S.n.c. per la redazione di relazioni e analisi per il progetto europeo Scet-Net.....	€	26.230
- la progettazione della mostra "La scuola di arti e mestieri di Bolzano" nonché l'elaborazione del quaderno dedicato alla mostra da parte di Roberto Festi, Chiara Galbusera, Meike Jokusch e Karin Micheli.....	€	20.142
- la consulenza in materia di protezione dei dati personali, conferita allo studio Reggiani Consulting Sas di Maurizio Reggiani	€	12.306



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

- l'incarico a Peter Hilpold per la redazione di un parere legale sull'incompatibilità del divieto di circolazione settoriale con le norme europee.....	€	9.750
- la progettazione, la direzione dei lavori e stesura del capitolato per la sostituzione dell'impianto termico del Palazzo Mercantile, conferita a Franz Federspiel.....	€	9.223
- elaborazione di uno studio sul progetto ARBO da parte dello Studio Northsouth.....	€	8.564
- la progettazione del Talent Center da parte di Norbert Dalsass	€	8.317
- l'incarico allo studio immobiliare Niederkofler per la vendita dell'immobile camerale a Brunico.....	€	7.466
- elaborazione di un progetto alternativo per l'allacciamento dei piani interrati alle infrastrutture progettate per il Waltherpark da parte della Plan Team S.r.l.....	€	7.261
- l'incarico a Praxi S.p.A. per la valutazione delle immobilizzazioni tecniche a fini assicurativi	€	3.172
- un incarico a un avvocato per l'elaborazione di un parere sulle disposizioni per il contenimento della pandemia Covid-19.....	€	2.538
- l'incarico a un referente per un corso di formazione per i dirigenti camerale	€	1.760
- incarico per la moderazione di una manifestazione sulle finanze conferito a Verena Pliger	€	1.045
- adeguamento del regolamento d'uso del marchio "entirely handcarved" alla nuova normativa da parte della Società italiana brevetti S.p.A.	€	1.037
- l'incarico a un relatore per una manifestazione sul MUD 2020, conferito a Ecocerved S.r.l.....	€	900
- la consulenza per il Museo Mercantile da parte di Paola Bassetti e Frein Klein von Wisenberg Sophie.....	€	790
- un incarico a un referente per una manifestazione in ambito del progetto "Be-Readi Alps"	€	600
- controlli di primo livello sui progetti UE effettuati da Luca Soranzo.....	€	550
- un incarico per la stesura di tre articoli per la newsletter digitale	€	366
- l'incarico a dott. Walter Crepez per la redazione di una procura speciale per la cessione della Job Camere S.r.l.	€	170
Totale	€	292.565

Godimento di beni di terzi

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
326000	Affitti passivi	973.327	992.668	-19.341
326005	Noleggi	14.123	13.667	456
Totale		987.449	1.006.335	-18.886

I contratti di locazione riguardano gli uffici nella sede di via Alto Adige, in quanto l'edificio è di proprietà dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico, nonché un importo riconosciuto a titolo di rimborso spese di conduzione dei locali messi a disposizione alla Comunità comprensoriale Val Venosta, al Comune di Vipiteno, al Comune di Bressanone e all'APA di Brunico. Nel 2020 risultano leggermente inferiori al 2019 in quanto in occasione del rinnovo del contratto sono state ricalcolate le superfici effettivamente occupate dalla Camera di commercio.

Tra gli oneri per il godimento di beni di terzi risulta il noleggio di alcune stampanti multifunzione.



Oneri diversi di gestione

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
327000	Giornali, abbonamenti ecc.	15.008	14.295	713
327006	Cancelleria e materiale d'ufficio	27.246	26.609	637
327008	Acquisto dispositivi per la firma digitale	209.490	152.973	56.517
327010	Oneri per smaltimento rifiuti	12.381	11.376	1.005
327012	Oneri per modulistica	10.687	5.700	4.987
327015	Oneri vestiario di servizio	6.965	5.799	1.166
327018	IRES anno in corso	318.910	150.663	168.247
327024	IMU – imposta municipale unica	47.646	47.646	0
327027	Imposte di registro e altre imposte e tasse	10.700	10.427	273
diversi	Arrotondamenti attivi e passivi	0	-1	1
diversi	IVA	173	115	58
327042	Perdite su crediti	0	158	-158
327022	IRAP dipendenti	290.026	267.729	22.297
327021	IRAP occasionali e collaboratori	26.117	29.486	-3.369
Totale		975.350	722.974	252.376

Gli oneri diversi di gestione sono aumentati, rispetto al 2019, di quasi il 35%. L'aumento ha riguardato soprattutto i dispositivi per la firma digitale e la maggiore IRES dovuta per i dividendi percepiti in corso d'anno.

Quote associative

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
328000	Unioncamere – fondo perequativo	195.432	191.940	3.492
328003	Unioncamere – quota associativa	202.020	170.422	31.598
328010	Quote consortili	13.206	12.552	654
Totale		410.658	374.913	35.745

Le quote associative dovute all'Unione italiana delle Camere di commercio sono commisurate al gettito del diritto annuale dell'anno precedente. Le quote consortili si riferiscono alla Borsa Merci Telematica Italiana S.c.p.A., al Consorzio camerale per il credito e la finanza nonché all'Uniontrasporti S.c.a r.l.

Organi istituzionali

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
329001	Consiglio camerale	14.644	13.638	1.006
diversi	Giunta camerale	198.343	212.241	-13.898
329009	Collegio dei Revisori dei conti	27.681	27.681	0
329012	Commissioni e comitati diversi	25.990	25.369	621
329013	Commissioni vini DOC	30.790	34.849	-4.059
329015	Organismo indipendente di valutazione e verifica	9.000	7.500	1.500
Totale		306.448	321.279	-14.831

Totale spese di funzionamento€ 4.805.458



Interventi economici

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Istituto per la promozione dello sviluppo economico				
330029	Contributo per il finanziamento del piano di attività	3.190.000	3.450.000	-3.450.000
330029	Contributo provinciale LP 7/2000	500.000	500.000	-500.000
330029	Contributo per il finanziamento delle attività svolte relativamente ai progetti:			
	Punto Impresa Digitale – PID	136.849	133.447	3.402
	Formazione-lavoro	141.135	139.407	1.728
	Internazionalizzazione	16.585	0	16.585
	Prevenzione della crisi d'impresa	3.632	0	3.632
330030	Copertura perdita esercizio precedente	2.988	3.408	-420
Subtotale Istituto		3.991.189	4.226.261	-235.072
IDM Südtirol - Alto Adige				
330029	Contributo per il finanziamento del piano di attività	1.680.000	1.680.000	0
Subtotale IDM Südtirol - Alto Adige		1.680.000	1.680.000	0
Quote di adesione				
330026	Piattaforma per il rurale	10.000	10.000	0
330026	Società dei concerti, Bolzano	10.000	10.000	0
330026	Concorsi Busoni, Bolzano	10.000	10.000	0
330026	Trento Film Festival – quota di adesione	10.000	10.000	0
330026	Centro per lo sviluppo dei rapporti tra l'Alto Adige e la Russia Nadežda Ivanovna Borodina – Merano	6.750	6.750	0
330026	A21 Digital Innsbruck	5.000	9.000	-4.000
330026	Associazione Vitalpin	5.000	5.000	0
330026	Accademia europea, Bolzano	2.582	2.582	0
330026	Studiengesellschaft für Mittelstandsfragen	500	500	0
330026	Unione commercio turismo servizi Alto Adige	427	0	427
330026	Proprietà edilizia	150	150	0
Subtotale quote di adesione		60.409	63.982	-3.573
Misure per superare la crisi dovuta alla pandemia Covid-19				
330021	Unione albergatori e pubblici esercenti: "Alto Adige test Covid"	195.200	0	195.200
330021	Albergatori pubblici esercenti service – cooperativa: "Vacanze in Alto Adige"	140.000	0	140.000
330021	APA - Formazione e service coop.: "Restart Alto Adige"	59.500	0	59.500
330021	Unione commercio turismo servizi Alto Adige: "Mio – tuo – nostro territorio"	50.000	0	50.000
Subtotale misure Covid-19		444.700	0	444.700



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Altri interventi economici				
330090	Concessione di contributi per la digitalizzazione delle imprese	4.225.598	542.659	3.682.939
330028	Servizio di sorveglianza dei prodotti in legno "entirely handcarved"	32.883	56.723	-23.840
330028	Progetto nazionale "Latte nelle scuole"	17.988	11.864	6.124
330028	Confesercenti Alto Adige: "The Hybrid Workplace – Ufficio virtuale"	15.000	0	15.000
330028	Associazione alberghi storici: avvio delle attività dell'associazione	15.000	0	15.000
330028	Libera Università di Bolzano: elaborazione di uno studio sulle società	12.200	12.200	0
330028	Viaggio di una delegazione a Cosenza e a Tirolo	12.018	0	12.018
330028	Promozione della festa del ringraziamento in autunno	10.000	10.000	0
330028	Forum Europeo Alpbach – premiazione giovani ricercatori e nomina e finanziamento dei partecipanti	9.800	6.000	3.800
330028	Retecamere: elaborazione di un film sulla digitalizzazione	6.466	0	6.466
330028	Südtiroler Jugendring - contributo per la campagna promozionale a favore del volontariato giovanile	5.000	1.500	3.500
330028	Unione provinciale Maestri professionali	3.411	0	3.411
330028	Consorzio Vignaioli del Trentino	3.000	0	3.000
330028	Premio Economia Alto Adige	1.501	52.011	-50.510
330028	BZ Heartbeat: "Cinema per i bambini"	1.350	0	1.350
330028	Club Alpino Italiano – CAI: manifestazione Andare in montagna	1.000	1.000	0
330028	Maestri del lavoro d'Italia	816	1.350	-534
330090	Concessione di contributi per la promozione dell'alternanza scuola – lavoro	0	304.800	-304.800
330028	Piattaforma per il rurale: promozione della provincia, dei luoghi e dell'economia – progetto FLOW	0	46.525	-46.525
330028	APA-Formazione e service: future for Crowd	0	46.500	-46.500
330028	Campagna promozionale sulla raggiungibilità dell'Alto Adige	0	43.821	-43.821
330028	Elaborazione di linee guida sul Building Information Modeling - BIM	0	42.700	-42.700
330028	Ordine dei Dottori commercialisti e degli Esperti Contabili: indice di performance dell'economia del nordest	0	10.224	-10.224
330028	Comunità di azione ferroviaria del Brennero	0	10.000	-10.000
330028	Collaborazione con l'Azienda di soggiorno e turismo per l'organizzazione della Mostra vini di Bolzano	0	11.785	-11.785



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
330028	Digitalizzazione dell'archivio storico del Registro imprese	0	8.750	-8.750
330028	Manifestazione con i membri della Giunta sulle sfide dell'economia dell'Alto Adige	0	6.362	-6.362
330028	Forum Europeo Alpbach – premiazione giovani ricercatori	0	6.000	-6.000
330028	Progetto in collaborazione con Uniontrasporti per una strategia sul trasporto nell'arco alpino	0	5.500	-5.500
330028	Associazione nazionale direttori merati generali all'ingrosso – ANDMI: elaborazione di una pubblicazione	0	2.000	-2.000
330028	Club Alpino Italiano – CAI: manifestazione Andare in montagna	0	1.000	-1.000
330028	Pro Scientia: manifestazione "Sommerakademie 2019"	0	2.000	-2.000
330028	Campus Technik Lienz: A21 digital talent day	0	500	-500
Subtotale altri interventi economici		4.373.031	1.236.773	3.136.258
Totale		10.549.329	7.207.017	3.342.312

Le somme concesse all'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico si riferiscono, oltre agli importi ricevuti dalla Provincia autonoma di Bolzano ai sensi della legge provinciale n. 7/2000, al contributo ordinario concesso dalla Camera di commercio per garantire il finanziamento del piano di attività 2020. Dal 2020 la Camera di commercio ha aderito a quattro progetti nazionali per la promozione della digitalizzazione delle imprese e dell'alternanza scuola-lavoro. Anche nel 2020 le attività sono state svolte parzialmente dall'Istituto per la promozione dello sviluppo economico. I relativi costi pari a 298.201 Euro sono stati sostenuti dalla Camera che, per finanziare i progetti, ha aumentato il diritto camerale del triennio 2020 – 2022 nella misura del 20%.

Il contributo a favore dell'IDM Südtirol - Alto Adige è rimasto invariato rispetto all'esercizio precedente.

Nel corso dell'esercizio 2020 la Giunta camerale ha promosso diverse iniziative finalizzate a superare la crisi economica dovuta alle misure di contenimento della pandemia Covid-19 ed ha messo a disposizione, a tal fine, 444.700 Euro per finanziare dei test e per lanciare campagne promozionali per il riavvio di alcune attività temporaneamente sospese.

Oltre a queste iniziative promosse da diverse Associazioni di categoria sono stati concessi dei contributi per la digitalizzazione a 584 imprese che hanno chiesto delle consulenze, che hanno partecipato a misure formative o effettuato investimenti nella loro digitalizzazione. L'importo complessivo dei contributi connessi ammonta a 4.225.598 Euro, corrispondente a una media di 7.236 Euro per soggetto richiedente.

Il totale degli interventi economici è aumentato del 46% rispetto al 2019. Nel corso degli anni la Camera di commercio ha sempre promosso l'economia locale attraverso interventi in tutti i settori economici rappresentati nella provincia. Fino alla riforma del sistema camerale, che ha previsto una drastica riduzione del diritto annuale, oltre la metà delle spese sostenute dall'Ente era stata destinata agli interventi economici. Nonostante tale riduzione del diritto camerale, questi ammontano nuovamente al 44% del totale delle spese sostenute nell'anno.



Ammortamenti e accantonamenti

Ammortamenti

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali				
340000	Software	1.710	2.575	-865
340003	Concessioni e licenze	6.052	4.180	1.872
Subtotale degli ammortamenti di immobilizzazioni immateriali		7.762	6.756	1.006
Ammortamenti delle immobilizzazioni materiali				
341000	Fabbricati	310.770	310.770	0
341012	Mobili e dotazioni d'ufficio	7.308	7.939	-631
341013	Arredi	1.442	905	537
341021	Macchine d'ufficio elettromeccaniche, elettroniche e calcolatrici	45.414	42.785	2.629
Subtotale degli ammortamenti di immobilizzazioni materiali		364.933	362.399	2.534
Totale		372.696	369.154	3.542

Il calcolo degli ammortamenti è stato effettuato applicando le rispettive aliquote fiscali, previste dal d.m. 31 dicembre 1988 e successive modificazioni, ritenute rappresentative della vita utile dei cespiti:

- immobili 3 %
- impianti specifici 25 %
- macchine elettromeccaniche ed elettroniche 20 %
- mobili 15 %
- arredamento 12 %
- autovetture 25 %
- macchinari automatici 20 %

Accantonamenti

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
342000	Accantonamento fondo svalutazione crediti diritto annuale, sanzioni e interessi	740.183	699.217	40.966
343002	Accantonamento per oneri da inesigibilità	0	117.205	-117.205
343010	Accantonamento per il Talent Center	0	325.000	-325.000
Totale		740.183	1.141.422	-401.239

L'accantonamento a fondo svalutazione crediti si riferisce all'importo che si presume di non incassare a titolo di diritto annuale (e relativi interessi e sanzioni) relativo all'esercizio 2020. L'importo è stato calcolato prudenzialmente tenendo conto della media dei mancati incassi degli ultimi tre ruoli. Il credito da diritto è stato, quindi, svalutato del 60%. Il credito da sanzioni, in vista dei ravvedimenti operosi che verranno effettuati nella primavera del 2021 e che scontano una sanzione ridotta è stato svalutato, invece, dell'85%.

Alla fine dell'esercizio è stata ricalcolata la somma accantonata nel corso degli anni per affrontare gli oneri da inesigibilità da rimborsare all'Agenzia delle Entrate – Riscossioni a seguito della presentazione delle dichiarazioni di inesigibilità. L'importo è stato calcolato nella misura degli oneri per la riscossione, pari all'8,23% degli importi messi a ruolo, sulle somme non riscosse, al netto di quanto già accantonato negli anni precedenti. A seguito dello stralcio dei debiti previsto dal decreto legge 23.10.2018, n. 119, non era necessario accantonare ulteriori importi per l'anno 2020, ma è stata contabilizzata una sopravvenienza attiva relativa agli importi non utilizzati.



Alla chiusura degli esercizi 2018 e 2019 sono state accantonate delle risorse per la realizzazione del Talent Center, che verranno messe a disposizione, nel corso del 2021, all'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico.

Totale ammortamenti ed accantonamenti€ 1.112.879

Totale oneri correnti B)..... €..... 23.970.218

Risultato della gestione corrente (A-B)..... €.....-4.066.329

Gestione finanziaria

Proventi finanziari

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
Interessi				
350000	Tesoreria Unica	486	241	245
350005	Interessi di mora per fatture e rateazioni	9.036	24.918	-15.882
Subtotale degli interessi		9.522	25.159	-15.637
Dividendi				
350006	Autostrada del Brennero S.p.A., Trento	848.575	300.265	548.310
350006	Tecno Holding S.p.A., Roma	183.318	126.932	56.386
350006	Racines-Giovo S.r.l., Racines	1.980	1.980	0
Subtotale dei dividendi		1.033.873	429.177	604.696
Totale		1.043.395	454.336	589.059

Nel corso del 2020 sia l'Autostrada del Brennero, sia la Tecno Holding hanno liquidato dei dividendi straordinari a favore dei soci.

Risultato gestione finanziaria C)..... €..... 1.043.395

Gestione straordinaria

Proventi straordinari

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
360000	Plusvalenze da alienazioni	2.109	7.283	-5.174
360006	Sopravvenienze attive	210.507	1.087.227	-876.720
360010	Sopravvenienze attive diritto annuale	458.011	70.081	387.930
360011	Sopravvenienze attive sanzioni diritto annuale	23.347	34.119	-10.772
360012	Sopravvenienze attive interessi diritto annuale	554	606	-52
Totale		694.528	1.199.315	-504.787



I proventi straordinari sono dettagliatamente elencati di seguito:

▪ Storno di parte del fondo per oneri da inesigibilità a seguito dello stralcio dei debiti e la presentazione del rendiconto da parte di Agenzia delle Entrate - Riscossioni	€	370.125
▪ Contributi concessi nel 2019 per la digitalizzazione delle imprese, rendicontati dai beneficiari in misura inferiore	€	180.198
▪ Sopravvenienze attive relative a diritto annuale, interessi e sanzioni	€	111.788
▪ Minore debito relativo ad un ricorso avverso una sanzione amministrativa	€	6.807
▪ Cancellazione di un debito verso l'agenzia immobiliare Ausserhofer incaricata a vendere l'immobile camerale a Brunico	€	6.120
▪ Minore debito residuo per la controversia tra il Consorzio cooperative costruzioni e la Camera di commercio	€	6.012
▪ Minore debito per una consulenza in materia di controllo vini	€	5.660
▪ Altri contributi concessi nel 2019, non rendicontati dai beneficiari	€	3.000
▪ Plusvalenze per la cessione della partecipazione in Job Camere S.r.l.	€	2.069
▪ Altre sopravvenienze minori	€	1.130
▪ Cancellazione di un debito relativo alla quota d'iscrizione a un corso di formazione successivamente annullato	€	1.014
▪ Minore debito per gettoni relativi al 2019	€	504
▪ Cancellazione di debiti per versamenti non dovuti, effettuati a favore della Camera di commercio e mai chiesti a rimborso	€	62
▪ Altre plusvalenze	€	40
Totale proventi straordinari	€	694.528

Tra le sopravvenienze attive figurano diverse voci relative al diritto annuale che riguardano l'aumento dei crediti stimati del 2019, calcolati ora correttamente in base alle informazioni di fatturato (assenti al momento della costituzione del credito), trasmesse dall'Agenzia delle Entrate alle Camere di commercio all'inizio del 2021.

Nel corso del 2020 l'Agenzia delle Entrate - Riscossioni ha comunicato l'ammontare del rimborso spese dovuto a seguito dello stralcio dei debiti disposto con decreto legge 23.10.2018, n. 119. Considerato che l'importo da restituire in venti rate annuali è inferiore a quanto accantonato a tal fine nel corso degli anni, una parte del fondo pari a 370.125 Euro è stata stornata alla chiusura dell'esercizio.

Gran parte dei proventi straordinari (26%) si riferisce a dei contributi concessi nel 2019 relativamente al progetto nazionale in materia di digitalizzazione delle imprese, che non sono mai stati rendicontati o sono stati liquidati in misura inferiore.

Oneri straordinari

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
361000	Minusvalenze da alienazioni	0	1.431	-1.431
361003	Sopravvenienze passive	9.900	96.326	-86.426
361010	Sopravvenienze passive diritto annuale	1.267	608	659
361011	Sopravvenienze passive sanzioni diritto annuale	16.708	15.533	1.175
361012	Sopravvenienze passive interessi diritto annuale	8	3	5
Totale		27.882	113.900	-86.018



Le sopravvenienze passive relative al diritto camerale riguardano soprattutto le minori sanzioni da incassare per il mancato pagamento del diritto annuale 2019 a seguito dei ravvedimenti operosi effettuati all'inizio del 2020.

Tra le sopravvenienze passive figurano inoltre:

▪ Sopravvenienze passive da diritto annuale, interessi e sanzioni	€	17.983
▪ Minor contributo concesso per il progetto Ultrahnet.....	€	4.918
▪ Maggiore costo per la sorveglianza dei prodotti "entirely handcarved" relativo all'anno 2019.....	€	2.835
▪ Maggiori oneri per gettoni di presenza per l'anno 2019	€	1.500
▪ Altre sopravvenienze passive minori.....	€	646
▪ Minusvalenze	€	0
Totale oneri straordinari	€	27.882

Risultato gestione straordinaria D)..... €..... 666.646

Rettifiche di valore delle attività finanziarie

Svalutazioni attivo patrimoniale

Conto	Descrizione	2020	2019	Variazione
371001	Svalutazione delle partecipazioni	0	0	0
Totale		0	0	0

Alla chiusura dell'esercizio non è stato necessario svalutare delle partecipazioni.

Totale rettifiche di valore delle attività finanziarie E)..... €..... 0

Imposte sul reddito d'esercizio

La Camera di commercio, ente pubblico, è considerata, sotto il profilo fiscale, ente non commerciale. Tenuto conto che la modesta attività commerciale presenta una perdita non è dovuta alcuna imposta sui redditi. Risultano, per contro, soggetti alle imposte i redditi relativi a terreni, fabbricati e dividendi. Nel rispetto dei vigenti principi contabili l'IRES a carico dell'esercizio, pari a 318.910 Euro, appare esposta sotto le spese di funzionamento dell'Ente.

Disavanzo economico d'esercizio..... €.....-2.356.288



Attività commerciale

Alcuni servizi gestiti dalla Camera di commercio sono considerati, sotto il profilo fiscale, attività commerciale.

Si riporta, di seguito, il bilancio commerciale. I dati esposti nei prospetti che seguono sono già inclusi nelle tabelle finora riportate che riguardano la gestione complessiva dell'Ente.

Stato patrimoniale

Attivo		31.12.2020	31.12.2019	Variazione
A)	Immobilizzazioni			
b)	Materiali			
	Fabbricati	1.966.626	2.039.917	-73.291
	Attrezzature informatiche	526	877	-351
	Totale immobilizzazioni (A)	1.967.153	2.040.794	-73.641
B)	Attivo circolante			
d)	Rimanenze	3.420	49.349	-45.929
e)	Crediti			
	Crediti verso clienti	24.643	25.120	-477
	Crediti diversi	0	0	22
	Crediti verso erario per IVA	2.508	144	2.364
	Totale crediti	27.151	25.264	1.887
f)	Disponibilità liquide	2.241.699	2.467.871	-226.172
	Totale disponibilità liquide	2.241.699	2.467.871	-226.172
	Totale attivo circolante (B)	2.272.270	2.542.484	-270.214
	Totale attivo	4.239.423	4.583.278	-343.855

Passivo		31.12.2020	31.12.2019	Variazione
A)	Patrimonio netto			
	Patrimonio netto esercizi precedenti	4.511.575	4.520.336	-8.761
	Avanzo/disavanzo economico d'esercizio	-347.646	-8.761	-338.885
	Totale patrimonio netto (A)	4.163.929	4.511.575	-347.646
D)	Debiti			
	Debiti verso fornitori	29.513	17.991	11.522
	Debiti verso professionisti	40	0	40
	Debiti previdenziali	2.376	1.770	606
	Debiti verso erario	3.003	2.899	104
	Debiti verso componenti di commissioni	15.598	12.334	3.264
	Debiti diversi	16.717	27.303	-10.586
	Totale debiti (D)	67.246	62.297	4.949
E)	Fondo per rischi ed oneri			
	Fondo svalutazione crediti	8.247	9.406	-9.406
	Totale fondo per rischi ed oneri (E)	8.247	9.406	-9.406
F)	Ratei e risconti passivi			
	Risconti passivi	0	0	0
	Totale ratei e risconti passivi (F)	0	0	0
	Totale passivo	4.239.423	4.583.278	-343.855



Conto economico

		31.12.2020	31.12.2019	Variazione
A)	Proventi correnti			
3)	Contributi, trasferimenti ed altre entrate	376.821	360.725	16.096
4)	Proventi gestione servizi	799.393	1.111.199	-311.806
5)	Variazioni delle rimanenze	-45.929	6.224	-52.153
Totale proventi correnti (A)		1.130.285	1.478.148	-347.863
B)	Oneri correnti			
6)	Personale	1.066.301	1.096.875	-30.574
	a) competenze al personale	756.424	776.781	-20.357
	b) oneri sociali	309.877	320.094	-10.217
7)	Funzionamento degli uffici	343.784	328.790	14.994
	a) prestazione di servizi	298.966	282.759	16.207
	b) oneri diversi di gestione	14.028	11.182	2.846
	c) organi istituzionali	30.790	34.849	-4.059
9)	Ammortamenti ed accantonamenti	73.641	73.641	0
	b) ammortamenti imm. materiali	73.641	73.641	0
Totale oneri correnti (B)		1.483.726	1.499.306	-15.580
Risultato della gestione corrente (A-B)		-353.441	-21.158	-332.283
D)	Gestione straordinaria			
12)	Sopravvenienze attive	5.796	12.610	-6.814
13)	Sopravvenienze passive	0	-214	214
Risultato gestione straordinaria (D)		5.796	12.396	-6.600
Avanzo/disavanzo economico d'esercizio		-347.646	-8.761	-338.885

I ricavi cosiddetti „commerciali“ si riferiscono ai fitti attivi, alla mediazione obbligatoria, ai concorsi a premio, alla misurazione di strumenti metrici e all'utilizzo delle sale. L'Ente fattura anche le attività del piano dei controlli per vini DOC „Alto Adige“, „Lago di Caldaro“ e „Mitterberg“. Per una visione più dettagliata dei ricavi fatturati si rimanda alla relativa tabella.

I costi della produzione riguardano soprattutto i costi del personale, gli oneri per prestazioni occasionali, le spese per l'automazione dei servizi per la gestione dei servizi di natura commerciale e i gettoni e compensi riconosciuti ai membri delle Commissioni dei vini a denominazione di origine.

Bolzano, aprile 2021

On. Dr. Michl Ebner
Presidente della
Camera di commercio

Dr. Peter Glier
Presidente del Collegio
dei revisori dei conti



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



INDICATORI E RISULTATI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 è stato redatto un piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio che fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo.

Il presente documento illustra, brevemente, i risultati conseguiti al 31.12.2020.

Per ciascun indicatore viene fornita la tipologia di indicatore utilizzata, una definizione tecnica dell'indicatore, la fonte dei dati, il metodo di calcolo nonché il confronto del valore raggiunto con il valore obiettivo.

Obiettivo strategico 1	Sensibilizzazione sui temi economici, promozione di una politica economica vicina alle imprese e trasmissione di competenze rilevanti per l'economia		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	Informazione economica, Politica economica		
Centro di costo	E910, E915, E925		
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione „Ricerca economica“		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	438.900	422.404
	7) Funzionamento	-	27.659
	8) Interventi	210.010	-
Descrizione	Nell'obiettivo rientrano la realizzazione di campagne volte a promuovere temi rilevanti per l'economia locale, quali, ad esempio, la raggiungibilità dell'Alto Adige, la promozione della digitalizzazione delle imprese e la riduzione degli oneri burocratici. A questo si aggiunge l'avvio di collaborazioni con il mondo delle imprese e della politica, con la cittadinanza e con tutti gli stakeholder per definire e attuare misure che sostengano lo sviluppo economico dell'Alto Adige. Altro tema importante è il sostegno e la promozione della collaborazione fra scuola ed economia, nonché la diffusione e trasmissione di competenze rilevanti per l'economia.		



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Manifestazioni nelle scuole	Unità misura	Numero di manifestazioni, laboratori e convegni	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			4	6
Descrizione	Relazioni e workshop per associazioni, istituzioni pubbliche, Comuni, etc.:	Unità misura	Numero di conferenze e workshops	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			10	25
Descrizione	Visite di scolaresche alla Camera di commercio	Unità misura	Numero di visite di scolaresche alla Camera di commercio	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			25	10
Descrizione	Comunicati, interviste e interventi nei media in merito a studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (al netto dei report sulla congiuntura economica)	Unità misura	Numero di comunicati, interviste e interventi nei media	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			220	306
Descrizione	Eventi organizzati dal WIFO riguardanti tematiche politico – economiche	Unità misura	Numero di manifestazioni, Workshops e “laboratori del futuro”	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			3	7

Obiettivo strategico 2	Servizio formativo moderno per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	WIFI – Formazione		
Centro di costo	D925		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	518.200	505.228
	7) Funzionamento	-	33.009
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio formativo di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI prevede l'organizzazione di eventi formativi intersettoriali su temi rilevanti, la consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale è accrescere la competenza operativa di imprenditori e imprendatrici, dirigenti e dipendenti in modo che siano pronti ad affrontare sfide sempre nuove.		



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi	Unità misura	Rapporto tra il numero dei questionari feed-back sulla formazione WIFI con valutazione buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari feed-back di manifestazioni WIFI (codici 1 – 9)	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			90%	95%

Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI - Formazione e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			10%	35%

Descrizione	Percentuale di eventi con partner di Cooperazione	Unità misura	Rapporto tra il numero di attività realizzate dal WIFI in cooperazione e il numero complessivo di attività realizzate dal WIFI.	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			5%	14%

Obiettivo strategico 3	Regolazione del mercato e tutela della concorrenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati		
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		
Ufficio	Tutela dell'ambiente e della concorrenza,		
Centro di costo	B980, B985, B995		
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione „Servizi interni“		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	521.100	565.966
	7) Funzionamento	161.400	319.547
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza. In questo ambito rientrano anche l'agricoltura e i protesti cambiari e di assegni.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Definizione di proposte per i listini prezzi delle opere edili e non edili in accordo con le associazioni economiche	Unità misura	organizzazione degli incontri e accordi entro il 31 dicembre dell'anno in corso	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			4	5

Descrizione	Diffusione delle novità legislative in campo ambientale (gas fluorurati, AEE, pile e accumulatori, MUD, etc.)	Unità misura	Numero di manifestazioni informative sulla normativa ambientale	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			2	4



Descrizione	Una più stretta collaborazione con Ecocer-ved scarl per la promozione del bilinguismo nel campo dell'ambiente sviluppando vari strumenti software	Unità misura	Conclusione di un accordo e di una cooperazione pluriennale nel settore del Fgas, degli apparecchi elettrici e delle batterie nonché per l'albo gestori ambientali	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Obiettivo strategico 4	Analisi della struttura economica altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	Studi		
Centro di costo	E905		
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione „Ricerca economica“		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	133.100	129.758
	7) Funzionamento	2.400	9.476
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo è realizzare e diffondere studi e analisi su temi chiave dell'economia altoatesina e rilevare l'andamento congiunturale. Inoltre, su richiesta vengono forniti dati e informazioni su temi rilevanti per l'economia.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Studi, analisi e rapporti dell'IRE	Unità misura	Numero di studi, analisi e rapporti pubblicati	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			4	6

Descrizione	Quota indagini "CATI/CAWI" dell'IRE	Unità misura	Rapporto tra il numero delle interviste per statistiche svolte online e il numero complessivo interviste per statistiche dell'IRE	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			70%	92%

Descrizione	Elaborazione di analisi sulla struttura economica altoatesina e su temi di politica economica (es. analisi sulla struttura aziendale, dati di bilancio, commercio estero, mercato del lavoro, bilancio provinciale, progetti di impianti, riforma della pianificazione territoriale, ecc:)	Unità misura	Numero di analisi effettuate per anno	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			15	17

Descrizione	Analisi degli effetti a medio e lungo termine del Covid 19	Unità misura	Analisi da effettuare entro la fine dell'anno: analisi strutturale di un settore altoatesino con particolare attenzione agli effetti di Covid-19	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	14.05.2020



Obiettivo strategico 5	Promozione e ottimizzazione dei servizi relativi allo sviluppo d'impresa		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa		
Centro di costo	D930		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	439.000	427.926
	7) Funzionamento	200	27.959
	8) Interventi	-	-
Descrizione	Lo scopo del presente obiettivo è di ottimizzare e pubblicizzare le attività svolte e i servizi offerti dall'ufficio "Innovazione e Sviluppo d'impresa", tra cui le attività di informazione e consulenza su temi generali legati a innovazione, diritti di proprietà industriale, digitalizzazione, creazione e successione d'impresa, internazionalizzazione, sicurezza dei prodotti ed etichettatura dei prodotti alimentari nonché "Impresa che concilia lavoro e famiglia".		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Azioni di sensibilizzazione	Unità misura	Numero di conferenze, manifestazioni, linee guida, etc	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			5	9

Descrizione	Manifestazioni per promuovere la conciliazione fra lavoro e famiglia	Unità misura	Numero delle manifestazioni per promuovere la conciliazione fra lavoro e famiglia	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			1	1

Obiettivo strategico 6	Promozione della giustizia alternativa		
Missione 012	Regolazione dei mercati		
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		
Ufficio	Segreteria camerale e Ufficio per le relazioni con il pubblico		
Centro di costo	A930, A935, A940, A950		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	260.500	253.994
	7) Funzionamento	189.400	229.535
	8) Interventi	5.000	3.632
Descrizione	La Camera di commercio si prefigge l'obiettivo di diffondere la conoscenza dei servizi offerti dal settore "ADR – Giustizia alternativa" e in particolare: arbitrati, perizie, mediazioni, procedure di composizione di crisi da sovraindebitamento (OCC), procedure per la composizione della crisi d'impresa (OCRI) e procedure di conciliazione in ambito di consumo.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Azioni pubblicitarie a favore delle procedure ADR	Unità misura	Numero di azioni (eventi, comunicati stampa, promozioni, interviste sui media locali) per pubblicizzare le procedure ADR	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			5	5



Descrizione	Istituzione dell'Organismo per la composizione della crisi d'impresa (OCRI) come previsto dalla nuova normativa fallimentare	Unità misura	Individuazione dei collaboratori e istruzione (2020). Accredитamento definitivo presso il Ministero competente (2021). Previsione delle risorse finanziarie e umane necessarie (2022).	
		Valori	Obiettivo 2020 31.12.2020	Risultato 2020 31.12.2020
Descrizione	Questionari sul grado di soddisfazione dell'utenza nell'ambito ADR (Alternative Dispute Resolution)	Unità misura	Rapporto tra il numero dei questionari di customer satisfaction dei servizi ADR con una valutazione media di almeno 4 punti su 5 e il numero complessivo dei rispettivi questionari compilati	
		Valori	Obiettivo 2020 90%	Risultato 2020 93%
Descrizione	Mediazione	Unità misura	Aumento dei procedimenti di mediazione	
		Valori	Obiettivo 2020 >300	Risultato 2020 406
Descrizione	Mediazione Online: Approvazione del regolamento e accredитamento Ministero Giustizia entro 30.06.2020.	Unità misura	Anno 2020: accredитamento Anni 2021/2022: procedimenti	
		Valori	Obiettivo 2020 30.06.2020	Risultato 2020 31.01.2020

Obiettivo strategico 7	Internazionalizzazione		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa, Commercio estero		
Centro di costo	C925, D925, D930, D935		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	1.164.000	204.300
	7) Funzionamento	48.800	86.780
	8) Interventi	33.900	16.585
Descrizione	L'obiettivo della Camera di Commercio è quello di preparare le imprese ai mercati internazionali e di sostenerle nella gestione degli affari esteri.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Richieste di informazione relative all'export	Unità misura	Numero domande	
		Valori	Obiettivo 2020 200	Risultato 2020 365
Descrizione	Numero di richieste ricerca di indirizzi aziendali e informazioni sulla solvibilità	Unità misura	Numero domande	
		Valori	Obiettivo 2020 20	Risultato 2020 45



Descrizione	Eventi di informazione e formazione	Unità misura	Numero di eventi	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			6	9

Descrizione	Istituzione sportello SEI e ICE Flying Desk	Unità misura	Termine entro il quale raggiungere l'obiettivo	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Obiettivo strategico 8		Digitalizzazione	
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese		
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		
Ufficio	WIFI-Formazione, Innovazione e sviluppo d'impresa		
Centro di costo	D925, D995		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	540.800	44.173
	7) Funzionamento	7.500	47.580
	8) Interventi	5.011.120	4.368.913
Descrizione	L'obiettivo della Camera di Commercio è quello di supportare le imprese nella loro trasformazione digitale.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Uso del test di maturità digitale	Unità misura	numero di test	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			50	350

Descrizione	Consulenza e-commerce / Consulenza legale e Internet	Unità misura	Numero di consulenze	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			50	40

Descrizione	Eventi di informazione e formazione	Unità misura	Numero di eventi	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			15	23

Descrizione	Contributi (voucher) per progetti di digitalizzazione	Unità misura	Numero dei contributi	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			800	742



Obiettivo strategico 9		Efficacia della comunicazione istituzionale	
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		
Programma 002	Indirizzo politico		
Ufficio	Comunicazione		
Centro di costo	A905, A920		
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	124.600	121.476
	7) Funzionamento	1.500	25.436
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Iscritti newsletter	Unità misura	numero iscritti alle varie newsletter camerali	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			5.000	8.773

Descrizione	Numero di "Fans e Followers" dei Social Media della Camera di commercio	Unità misura	incremento rispetto all'anno precedente	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			+4%	+29%

Descrizione	Numero articoli inerenti alla Camera di commercio	Unità misura	numero degli articoli pubblicati inerenti alla Camera di commercio	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			100	295

Obiettivo strategico 10		Sburocratizzazione, semplificazione e trasparenza	
Missione 012	Regolazione dei mercati		
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		
Ufficio	Registro imprese		
Centro di costo	C905		
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	1.050.600	969.044
	7) Funzionamento	131.600	462.136
	8) Interventi	-	-
Descrizione	La Camera si pone l'obiettivo di ridurre il carico burocratico a favore degli imprenditori e dei cittadini, di semplificare i procedimenti amministrativi di propria competenza e di ridurre i tempi di risposta, migliorando allo stesso tempo le attività informative.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Predisposizione di un modulo bilingue al fine di consentire all'impresa e all'utenza professionale di richiedere, per le attività regolamentate soggette a SCIA, la verifica	Unità misura	Numeri di moduli pubblicati sulla Homepage	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			1	1



	preliminare del possesso dei requisiti professionali prima dell'inoltro della pratica telematica			
--	--	--	--	--

Descrizione	Iniziative e manifestazioni per promuovere l'informazione e la trasparenza	Unità misura	Numero di iniziative relative alle competenze della ripartizione Anagrafe camerale	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			2	4

Descrizione	Tempi di trattamento delle domande di iscrizione delle imprese artigiane nel registro di commercio e classificazione nella voce assicurazione pensioni per l'INPS	Unità misura	Rapporto tra il numero di registrazioni o classificazioni effettuate entro 10 giorni lavorativi dalla data di ricevimento e il numero totale di domande presentate.	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			80%	89%

Obiettivo strategico 11	Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi		
Missione 012	Regolazione dei mercati		
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		
Ufficio	Registro imprese, Artigianato		
Centro di costo	C905, C915, C920		
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	1.529.100	494.185
	7) Funzionamento	154.900	215.854
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo comprende il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei processi interni della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o legislativi.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Iniziative per migliorare il flusso informativo del Registro imprese verso terzi	Unità misura	numero delle iniziative avviate	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			3	4

Descrizione	Partecipazione alla task force presieduta da Unioncamere sulle procedure, le innovazioni giuridiche e gli sviluppi tecnici nel settore del Registro imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	31.12.2020



Obiettivo strategico 12		Sviluppo del personale	
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza		
Ufficio	Amministrazione del personale		
Centro di costo	B920, B930		
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	607.500	562.662
	7) Funzionamento	437.650	205.381
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'ente intende migliorare le competenze dei dipendenti offrendo e promuovendo percorsi formativi specifici.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Numero delle riunioni del team dei singoli uffici	Unità misura	Rapporto tra il numero delle riunioni di gruppo con i propri collaboratori e il numero dei collaboratori	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			2	2

Descrizione	Introduzione del nuovo software dello stato matricolare della Camera e dell'Istituto	Unità misura	Il sistema verrà completato nei due anni successivi	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	31.12.2020

Descrizione	Organizzazione di 2 formazioni per il personale ovv. di nuovi dipendenti sull'anticorruzione/trasparenza o su temi specifici che interessano la Camera di commercio	Unità misura	Numero di corsi di formazione	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			2	2

Obiettivo strategico 13		Equilibrio economico-finanziario dell'Ente	
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza		
Ufficio	Contabilità, bilancio e finanze, Patrimonio, economato e contratti		
Centro di costo	B905, B910		
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"		
Stanziamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	390.800	433.447
	7) Funzionamento	172.680	891.044
	8) Interventi	-	-
Descrizione	Il fine è quello di preservare lo stato di salute dell'ente sotto l'aspetto economico-finanziario, garantendo la sostenibilità finanziaria a medio e lungo termine, anche con riferimento alle linee guida dettate dalla Provincia autonoma di Bolzano in materia di contenimento della spesa.		



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Equilibrio economico della gestione corrente	Unità misura	Rapporto tra gli oneri correnti e i proventi correnti	
		Valori	Obiettivo 2020 <150%	Risultato 2020 120%
Descrizione	Solidità finanziaria	Unità misura	Rapporto tra il Patrimonio netto ed il Passivo totale	
		Valori	Obiettivo 2020 60%	Risultato 2020 79%
Descrizione	Capacità di generare proventi	Unità misura	Rapporto tra i proventi correnti – (entrate da diritto annuale + diritti di segreteria) e i proventi correnti (diritto annuale + diritti di segreteria)	
		Valori	Obiettivo 2020 20%	Risultato 2020 48%

Obiettivo strategico 14	Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'Ente		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza		
Ufficio	Contabilità, bilancio e finanze, Patrimonio, economato e contratti		
Centro di costo	B905, B910, B970, B965, B966, B967, B968		
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"		
Stanzamenti	Voci di analisi	Preventivo 2020	Bilancio 2020
	6) Personale	447.400	82.039
	7) Funzionamento	2.462.100	21.186
	8) Interventi	-	-
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia. L'obiettivo riveste un'importanza strategica per la Camera di commercio: nel corso dell'anno 2020 e negli anni a venire verranno implementate diverse misure per ridurre le spese complessive di gestione dell'ente.		

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Efficienza di struttura	Unità misura	Rapporto tra gli oneri correnti delle funzioni istituzionali A + B e gli oneri correnti al netto degli ammortamenti	
		Valori	Obiettivo 2020 <80%	Risultato 2020 19%
Descrizione	Scomposizione degli oneri correnti (costo del personale)	Unità misura	Rapporto tra i costi del personale e i costi per la gestione degli uffici	
		Valori	Obiettivo 2020 >150%	Risultato 2020 156%
Descrizione	Sostegno alle imprese locali attraverso i progetti UE e lo sportello EEN	Unità misura	Numero delle consulenze su forme alternative di finanziamento o per la promozione dell'imprenditoria femminile	
		Valori	Obiettivo 2020 10	Risultato 2020 130



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Descrizione	Sostegno diretto alle attività di Eurochambres	Unità misura	Distacco di uno o più dipendenti camerali o dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico	
		Valori	Obiettivo 2020	Risultato 2020
			31.12.2020	31.12.2020



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

La Presidenza della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano ha sottoposto all'esame del Collegio dei revisori dell'Ente, la proposta di bilancio dell'esercizio 2020, unitamente ai prospetti riepilogativi ed ai grafici illustrativi dei risultati raggiunti, nonché alla relazione del Presidente sull'andamento della gestione.

Preliminarmente, diamo atto delle verifiche operate in ordine alle competenze previste dall'art. 2403 C.C. facendo presente quanto segue.

Funzione di Vigilanza sull'Amministrazione

Abbiamo vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.

Abbiamo preso parte attiva a tutte le adunanze del Consiglio camerale e a tutte le adunanze della Giunta camerale, svoltesi nel rispetto delle norme statutarie, legislative e regolamentari che ne disciplinano il funzionamento e per le quali possiamo ragionevolmente assicurare che le delibere assunte sono conformi alla legge ed allo statuto dell'Ente e non sono manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio dell'Ente.

Abbiamo ottenuto dall'Organo amministrativo e dal Dirigente dei servizi amministrativi le necessarie informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Ente, che sono risultate corrette dal punto di vista normativo ed amministrativo.

Abbiamo acquisito conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo dell'Ente ed a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Non riteniamo che l'Ente sia sottoposto a rischi eccessivi.



Abbiamo valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni e l'esame dei documenti messi a disposizione dall'Ente e, a tale riguardo, non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Nel corso dell'esercizio sono stati rilasciati dal Collegio i pareri previsti dalla legge con particolare riferimento al budget previsionale e relative variazioni e in ogni altra occasione per cui era necessario il parere.

Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi ulteriori fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

Per quanto attiene la revisione del bilancio, facciamo presente quanto segue:

Lo **stato patrimoniale** evidenzia un disavanzo d'esercizio di 2.356.288 Euro e si riassume nei seguenti valori:

• Attività	€	118.960.482
• Passività	€	25.242.687
• Patrimonio netto	€	93.717.795

di cui disavanzo dell'esercizio € 2.356.288

I **conti d'ordine** si riferiscono a delle opere d'arte messe a disposizione a titolo gratuito da parte di terzi:

• Opere d'arte in prestito da terzi (attivo)	€	1.069.333
• Prestatori di opere d'arte (passivo)	€	1.069.333

Il **conto economico** presenta in sintesi, i seguenti valori:

• Proventi correnti	€	19.903.889
• Oneri correnti	€	<u>-23.970.218</u>
Risultato della gestione corrente	€	-4.066.329
• Gestione finanziaria (saldo)	€	1.043.395
• Gestione straordinaria (saldo)	€	666.646
• Rettifiche di valore attività finanziarie	€	<u>0</u>
Disavanzo economico d'esercizio	€	-2.356.288

Nell'esame del bilancio è stato fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio interpretate ed integrate dai corretti principi contabili ISA ITALIA previsti dall'art. 11, comma 3, del decreto legislativo n. 39/2010.

Il bilancio chiuso al 31 dicembre 2020 è stato redatto secondo i principi contenuti nella circolare del 5 febbraio 2009, n. 3622/C, in attuazione del D.P.R. n. 254/2005, in quanto compatibili con la normativa civilistica.



In particolare:

STATO PATRIMONIALE

- **Immobilizzazioni:**

I prospetti che contengono lo sviluppo delle immobilizzazioni (immateriali, immobili e mobili) risultano compilati in modo corretto ponendo in evidenza le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio.

I valori che appaiono, quindi, nello stato patrimoniale rispecchiano la reale situazione finanziaria dei beni, al netto degli ammortamenti.

Verso la fine del 2020 la Art Defender S.r.l. di Milano ha elaborato una perizia di tutte le opere d'arte della Camera di commercio e dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Il precedente valore delle opere d'arte pari a 3.963.007 Euro è stato suddiviso in opere d'arte di proprietà della Camera di commercio per un totale di 3.561.800 Euro e opere in prestito da parte di terzi, per complessivi 1.069.333 Euro, registrate nei conti d'ordine. La svalutazione delle opere d'arte di proprietà camerale è stata contabilizzata nel patrimonio netto.

- **Partecipazioni:**

Le partecipazioni della Camera di commercio al capitale sociale di diversi Enti, Società e Consorzi risultano iscritte:

- in caso di imprese controllate e collegate per un importo pari alla corrispondente frazione di patrimonio netto; le relative rivalutazioni sono state imputate ad apposita riserva costituita ai sensi del D.P.R. n. 254/2005,
- in caso di altre imprese non controllate e collegate al loro costo di acquisto o di sottoscrizione salvo la svalutazione nel caso di perdite durevoli di valore.

- **Attivo circolante:**

Risultano iscritti nel titolo i crediti, accertati nell'anno di competenza, verso clienti e verso Enti diversi; gran parte dei medesimi è già stata realizzata nel corso del primo trimestre del corrente esercizio.

Si precisa, inoltre, che il credito da diritto camerale 2020 è stato contabilizzato in applicazione della circolare ministeriale n. 3622/C del 5 febbraio 2009. Si è proceduto, come negli anni precedenti, a rilevare l'intero credito accertato al 31.12.2020 al lordo degli importi che si presume comunque di non incassare e di iscrivere in un apposito fondo un importo a svalutazione del credito.

Le disponibilità liquide sono costituite:

- dalla disponibilità finanziaria corrispondente al fondo trattamento fine rapporto (TFR) del personale;
- dai depositi presso la Tesoreria unica; i saldi sono stati confermati con verifica di cassa del 31.12.2020, redatta dall'Istituto cassiere – Banca Popolare di Sondrio S.p.A., e controfirmata dagli amministratori dell'Ente.



- **Ratei e risconti attivi:**

A fine anno non risultano contabilizzati ratei o risconti attivi.

- **Conti d'ordine**

A fine anno è stato contabilizzato, tra i conti d'ordine, il valore delle opere d'arte in prestito da terzi, esposte al Museo Mercantile.

- **Patrimonio netto:**

Il patrimonio netto risulta formato:

- dal patrimonio netto derivante dagli esercizi precedenti;
- dalla riserva da partecipazioni;
- dalla riserva per investimenti futuri;
- dal disavanzo accertato alla chiusura dell'esercizio 2020.

Nel corso del 2020 il patrimonio netto derivante dagli esercizi precedenti è stato decurtato dalla svalutazione delle opere d'arte, così come stimato dalla Art Defender S.r.l. di Milano ed aumentato del patrimonio netto dell'Unione dei Maestri professionali:

Patrimonio netto degli esercizi precedenti al 01.01.2020	€	80.073.160
• Svalutazione delle opere d'arte	€	-401.207
• Patrimonio netto dell'Unione dei Maestri professionali	€	<u>33.233</u>
Patrimonio netto al 31.12.2020	€	79.705.186

Tale somma potrà essere utilizzata per la copertura del disavanzo registrato al 31.12.2020, pari a 2.356.288 Euro.

- **Fondi:**

Tra i fondi appaiono:

- il TFR – trattamento di fine rapporto – del personale dipendente esposto al netto dell'imposta sostitutiva di rivalutazione e delle quote versate al Laborfonds;
- il fondo di svalutazione di crediti da diritto annuale, previsto dai principi contabili nella misura pari alla percentuale media del diritto non incassato negli ultimi due ruoli;
- il fondo di svalutazione crediti;
- il fondo oneri da inesigibilità, istituito per far fronte alle spese per procedure esecutive da rimborsare all'Agenzia delle Entrate - Riscossioni a seguito delle dichiarazioni di inesigibilità;
- il fondo rischi per far fronte ad eventuali insolvenze che comporterebbero la riduzione del fondo di riassicurazione messo a disposizione delle cooperative di garanzia fidi locali ai sensi della disposizione della Giunta camerale dd. 29 aprile 2019, n. 85;
- il fondo per la riorganizzazione dei servizi dell'ente per le sfide che la Camera dovrà affrontare nei prossimi anni a seguito della riforma delle Camere di commercio, la quale ha previsto una riorganizzazione dei servizi prestati a favore dell'economia locale;



- il fondo per la realizzazione di un Talent Center in collaborazione con la Provincia Autonoma di Bolzano.

- **Debiti di funzionamento:**

Le voci che maggiormente concorrono alla formazione dei debiti a fine esercizio, risultano essere:

- i debiti verso l'azienda speciale IDM Südtirol – Alto Adige per il saldo del finanziamento previsto per il 2020;
- i debiti verso l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico per il rimborso delle spese sostenute per i quattro progetti nazionali;
- diversi contributi concessi nel corso dell'esercizio, per i quali deve essere presentata la rendicontazione per poter liquidare il finanziamento deliberato, tra cui anche numerose domande relative al bando per la concessione di voucher per la digitalizzazione delle imprese;
- i debiti per versamenti di diritto annuale non dovuti o non confermati dall'Agenzia delle Entrate;
- i debiti verso enti previdenziali e verso l'erario.

- **Ratei e risconti passivi:**

In tale voce sono stati contabilizzati dei risconti passivi che riguardano alcune quote di adesione all'Unione dei maestri professionali relative al 2021. La maggior parte dei risconti passivi riguarda, invece, parte della maggiorazione del diritto annuale introitata nel 2020 per il finanziamento dei quattro progetti nazionali, che verrà utilizzata solamente nel corso del 2021.

- **Conti d'ordine:**

Tra i conti d'ordine è stato contabilizzato il valore delle opere d'arte messe a disposizione da parte di terzi.

CONTO ECONOMICO

- I proventi correnti sono il risultato della somma dei tipici introiti camerali: diritto annuale, diritti di segreteria, gestione di servizi, contributi dalla Provincia autonoma di Bolzano e da altri enti e trasferimento della Regione Trentino-Alto Adige nonché i rimborsi degli oneri anticipati per conto delle due aziende speciali.
- Gli oneri correnti accolgono, dal canto loro, le spese per il personale, per il funzionamento degli uffici, per gli interventi economici, gli ammortamenti ed accantonamenti.
- Fra i proventi e gli oneri finanziari si evidenzia la voce relativa ai dividendi, notevolmente aumentata rispetto ad altri anni in quanto nel corso del 2020 sia l'Autostrada del Brennero S.p.A., sia Tecno Holding S.p.A. hanno liquidato dei dividendi straordinari.
- Tra i proventi sono state contabilizzate le rimanenze iniziali e finali corrispondenti ai dispositivi per la firma digitale non consegnati agli utenti al 31.12.2020, valutati al costo di acquisto.
- Tra i proventi straordinari risulta, in particolare, una parte dei contributi concessi nel 2019 per la digitalizzazione delle imprese, rendicontati e liquidati in misura inferiore, nonché parte del fondo costituito per affrontare le spese delle procedure esecutive da rimborsare all'Agenzia delle Entrate – Riscossioni, non utilizzato a seguito dello stralcio previsto dal decreto legge n. 119/2018.



- Il bilancio chiude con un disavanzo di 2.356.288 Euro e potrà essere coperto, così come previsto dal D.P.R. n. 254/2005, dagli avanzi patrimonializzati in anni precedenti.

Il Vicesegretario generale assicura che le linee guida per la definizione della dotazione del personale per l'esercizio 2020 dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico, di cui al provvedimento della Giunta camerale 28.01.2020, n. 9, sono state rispettate:

importo a consuntivo	€	2.948.227
di cui dipendenti camerale	€	-1.959.022
di cui per il progetto Punto impresa digitale	€	-68.973
di cui per il progetto Formazione - lavoro	€	-90.810
di cui per il progetto Internazionalizzazione	€	<u>-13.435</u>
costo del personale dell'azienda speciale	€	815.987
importo massimo previsto	€	900.000

Dopo tale esposizione di dati, attestiamo quanto in appresso specificato:

- sono stati assunti diversi costi pluriennali che vengono, comunque, fatturati e attribuiti separatamente a ciascun esercizio di competenza e che riguardano:
 - a) l'incarico per la valutazione delle immobilizzazioni tecniche a fini assicurativi nel periodo 2020-2022;
 - b) alcuni contratti con la società di informatica InfoCamere relativi ai servizi offerti per il progetto formazione-lavoro, la manutenzione delle reti locali e la messa a disposizione di postazioni virtuali di durata diversa tra 3 e 5 anni;
 - c) i contratti di noleggio di stampanti multifunzione;
 - d) l'incarico allo Studio Reggiani Consulting in materia di protezione dei dati nel triennio 2020-2022;
 - e) l'incarico triennale alla Fondazione E. Mach per lo svolgimento delle analisi chimico-fisiche di vini;
 - f) l'incarico triennale per la manutenzione e conduzione delle centrali termiche del Palazzo Mercantile e di via Cavour;
 - g) alcune licenze d'uso di durata pluriennale;
- gli ammortamenti sono stati correttamente conteggiati assumendo a base del conteggio i coefficienti fiscali;
- le spese controllate durante le verifiche periodiche risultano autorizzate con deliberazioni della Giunta camerale o con provvedimento dirigenziale;
- per quanto esaminato, risulta rispettato il principio della competenza e della inerenza delle spese;
- il diritto camerale 2020, dovuto dalle ditte morose che non verrà versato tramite l'istituto del ravvedimento operoso o a seguito di eventuali solleciti generati dall'ufficio competente, verrà recuperato previa formazione di un ruolo;
- gli adempimenti degli obblighi periodici ed annuali previsti dalla normativa fiscale e previdenziale sono stati rispettati;
- la tenuta dei libri sociali e fiscali (giornale, beni ammortizzabili, registri IVA) è risultata corretta;
- è stato calcolato l'accantonamento per ogni singolo dipendente del TFR maturato al 31.12.2020, la cui somma corrisponde all'accantonamento reale totale;
- nell'ambito della sicurezza e della salute nei luoghi di lavoro si sono assolti gli obblighi periodici previsti dalle disposizioni legislative quali, ad esempio, l'aggiornamento del Documento di valutazione dei rischi



(DVR), la riunione periodica tra datore di lavoro, RSPP, RLS e medico competente, la prova di evacuazione, i sopralluoghi presso tutte le sedi dell'Ente (sede principale di via Alto Adige, Palazzo Mercantile e sedi periferiche di Merano, Silandro, Bressanone, Vipiteno e Brunico) e l'organizzazione di corsi di formazione ed informazione per il personale neoassunto;

- abbiamo vigilato in ordine alle misure adottate dall'organo amministrativo per fronteggiare la situazione emergenziale da Covid-19, anche con riferimento agli impatti dell'emergenza sui sistemi informatici e telematici, tramite la raccolta di informazioni dai responsabili delle funzioni e a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire;
- sono stati rispettati gli adempimenti in materia di armonizzazione contabile: le risultanze del rendiconto finanziario corrispondono a al conto consuntivo in termini di cassa ed il conto economico è stato correttamente riclassificato così come previsto dallo schema di cui all'allegato 1 al Decreto Ministeriale 27 marzo 2013;
- è stata redatta l'attestazione dei tempi di pagamento delle fatture di cui all'art. 41 del decreto legge 24 aprile 2014, n. 66;
- sono stati creati appositi conti d'ordine dove risultano esposti i beni detenuti di proprietà di terzi.

Tanto premesso, il Collegio

- visto il bilancio dell'esercizio 2020, sottoposto dalla Presidenza della Camera di commercio di Bolzano;
- esaminata la nota integrativa che illustra le singole voci del bilancio e, con appropriati prospetti, spiega le variazioni rispetto alla gestione del precedente esercizio;
- letta la relazione della Giunta Camerale;
- esaminata la documentazione contabile esibita;
- controllata la verifica di cassa redatta dall'Istituto cassiere;

esprime

parere favorevole alla sua approvazione nelle risultanze indicate nel documento contabile.

Bolzano, 9 aprile 2021

IL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI:

firmato

dott. Peter Glierà

firmato

rag. Renata Battisti

firmato

dott.ssa Giorgia Daprà



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



PROSPETTI STATISTICI

Allegato 1 – Rendiconto finanziario

Flusso della gestione reddituale determinato con il metodo indiretto

A. Flussi finanziari derivanti dalla gestione reddituale	2020	2019
Avanzo/disavanzo economico d'esercizio	-2.356.288	1.176.148
Imposte sul reddito	0	0
Interessi passivi/(interessi attivi) (Dividendi)	0	0
(Plusvalenze)/minusvalenze derivanti dalla cessione di attività	-2.069	-5.852
1. Avanzo/disavanzo) dell'esercizio prima d'imposte, interessi, dividendi e plus/minusvalenze da cessione	-2.358.357	1.170.296
Rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto		
Accantonamenti ai fondi	1.035.073	1.443.585
Ammortamenti delle immobilizzazioni	372.696	369.154
Svalutazioni per perdite durevoli di valore	0	0
Altre rettifiche per elementi non monetati	0	0
2. Flusso finanziario prima delle variazioni del ccn	-950.588	2.983.035
Variazioni del capitale circolante netto		
Decremento/(incremento) delle rimanenze	45.929	-6.224
Decremento/(incremento) dei crediti di funzionamento	-826.336	-50.776
Incremento/(decremento) dei debiti di funzionamento	3.452.341	129.985
Decremento/(incremento) ratei e risconti attivi	0	0
Incremento/(decremento) ratei e risconti passivi	245.913	-173
Altre variazioni del capitale circolante netto	0	0
3. Flusso finanziario dopo le variazioni del ccn	1.967.257	3.055.845
Altre rettifiche		
Interessi incassati/(pagati)	0	0
(Imposte pagate)	0	0
Dividendi incassati	0	0
(Utilizzo dei fondi)	-777.754	-1.703.596
4. Flusso finanziario dopo le altre rettifiche	1.189.504	1.352.249
Flusso finanziario della gestione reddituale (A)	1.189.504	1.352.249



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

B. Flussi finanziari derivanti dall'attività d'investimento	2020	2019
Immobilizzazioni materiali		
(Investimenti)	-59.982	-46.639
Prezzo di realizzo disinvestimenti	0	440
Immobilizzazioni immateriali		
(Investimenti)	-3.601	-12.873
Prezzo di realizzo disinvestimenti	0	0
Immobilizzazioni finanziarie		
(Investimenti)	0	0
Prezzo di realizzo disinvestimenti	2.069	0
Attività finanziarie non immobilizzate		
(Investimenti)	0	0
Prezzo di realizzo disinvestimenti	2.148.391	811.231
Acquisizione o cessione di società controllate o di rami d'azienda al netto delle disponibilità liquide	33.233	6.963
Flusso finanziario dell'attività di investimento (B)	2.120.1019	759.123

C. Flussi finanziari derivanti dall'attività di finanziamento	2020	2019
Mezzi di terzi		
Incremento (decremento) debiti a breve verso banche	0	0
Accensione finanziamenti	0	0
Rimborso finanziamenti	0	0
Mezzi propri		
Aumento di capitale a pagamento	0	0
Cessione (acquisto) di azioni proprie	0	0
Dividendi (e acconti su dividendi) pagati	0	0
Flusso finanziario dell'attività di finanziamento (C)	0	0

Incremento (decremento) delle disponibilità liquide (A ± B ± C)	3.309.612	2.111.372
Disponibilità liquide al 1 gennaio	37.456.713	35.345.341
Disponibilità liquide al 31 dicembre	40.766.325	37.456.713

Allegato 2 – Incassi e pagamenti per codici gestionali (SIOPE – Sistema operativo sulle operazioni degli enti pubblici)

Incassi

codice	descrizione	2020	2019
1100	Diritto annuale	6.485.664	6.533.458
1200	Sanzioni diritto annuale	34.657	58.430
1300	Interessi moratori per diritto annuale	8.504	11.301
1400	Diritti di segreteria	3.308.615	3.028.598
1500	Sanzioni amministrative	252.691	439.013
2101	Vendita pubblicazioni	1.364	10
2199	Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	6.165	13.283
2201	Proventi da verifiche metriche	0	12.246
2202	Concorsi a premio	44.096	50.453
2203	Utilizzo banche dati	773	0
2299	Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	887.881	1.282.672



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

codice	descrizione	2020	2019
3105	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. autonoma per attività delegate	682.100	500.000
3106	Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. autonoma	4.877.035	5.073.473
3123	Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	45.087	0
3124	Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	43.997	83.747
4101	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	50.213	87.089
4103	Rimborsi spese dalle Aziende Speciali	1.928.291	2.123.667
4198	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	300.599	336.001
4199	Sopravvenienze attive	7.480	535
4201	Fitti attivi di terreni	0	38.259
4202	Altri fitti attivi	511.379	470.298
4204	Interessi attivi da altri	9.278	172.748
4205	Proventi mobiliari	1.033.873	429.177
5301	Alienazione di partecipazioni di controllo e di collegamento	2.069	0
5304	Alienazione di altri titoli	0	6.963
7300	Depositi cauzionali	4.665	516
7404	Riscossione di crediti da aziende speciali	2.144.991	264.790
7500	Altre operazioni finanziarie	1.806.090	2.510.885
Totale incassi		24.477.555	23.527.613

Pagamenti

codice	descrizione	2020	2019
1101	Competenze fisse ed accessorie a favore del personale	3.500.942	3.369.748
1102	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	13.120	17.527
1103	Arretrati di anni precedenti	324.615	303.362
1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	1.716.112	852.862
1202	Ritenute erariali a carico del personale	0	917.553
1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	19.118	20.786
1301	Contributi obbligatori per il personale	1.284.069	1.244.458
1302	Contributi aggiuntivi	193.420	186.077
1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	22.523	45.600
1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	208.690	236.171
1599	Altri oneri per il personale	32.556	109.782
2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	111.928	30.046
2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	2.610	3.716
2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	16.290	16.708
2104	Altri materiali di consumo	121.081	95.300
2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	38.696	39.006
2108	Corsi di formazione per il proprio personale	9.795	14.042
2109	Corsi di formazione organizzati per terzi	5.160	0
2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	269.155	280.004
2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	2.998	0
2112	Spese per pubblicità	3.244	13.824
2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	102.347	101.345
2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	82.864	105.690
2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	13.385	11.823
2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	42.859	58.745
2117	Utenze e canoni per altri servizi	45.531	87.335



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

codice	descrizione	2020	2019
2118	Riscaldamento e condizionamento	38.528	45.064
2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	56.046	60.979
2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	23.314	7.053
2121	Spese postali e di recapito	247.073	287.939
2122	Assicurazioni	53.715	58.876
2123	Assistenza informatica e manutenzione software	468.872	464.949
2124	Manutenzione ordinaria e riparazioni di immobili e loro pertinenze	21.956	17.528
2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	76.852	68.092
2126	Spese legali	68.322	67.216
2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	27.277	23.440
2298	Altre spese per acquisto di servizi	266.627	240.634
3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	97.716	191.940
3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	213.074	170.422
3125	Contributi e trasferimenti correnti a Università	0	2.500
3128	Contributi e trasferimenti correnti a Enti di ricerca locali	13.009	10.000
3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	2.988	3.408
3202	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali	5.693.918	6.386.257
3203	Contributi e trasferimenti a imprese	1.490.304	1.108.978
3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	26.900	4.699
3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	5.500	9.000
4101	Rimborso diritto annuale	20.608	11.082
4102	Restituzione diritti di segreteria	3.351	5.991
4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	21.068	23.381
4201	Noleggi	21.269	30.321
4202	Locazioni	796.245	813.843
4399	Altri oneri finanziari	250	1.967
4401	IRAP	341.618	315.953
4402	IRES	150.663	141.384
4403	IVA	680.314	758.297
4405	IMU	47.646	47.646
4499	Altri tributi	19.914	14.768
4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	9.760	15.220
4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	36.541	37.752
4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	85.273	90.719
4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	22.380	22.380
4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	4.435	3.542
4507	Commissioni e Comitati	44.312	50.986
4508	Borse di studio	29.610	34.075
4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	126.944	142.853
4511	Altre ritenute per conto di terzi su indennità a organi istituzionali e altri compensi	0	59
4513	Altri oneri della gestione corrente	1	156
5104	Mobili e arredi	0	3.195
5152	Hardware	45.461	52.766
5155	Acquisizione o realizzazione software	2.952	4.206
5157	Licenze d'uso	5.885	7.095
6124	Contributi e trasferimenti per investimenti a Enti di ricerca locali	0	9.600
6204	Contributi e trasferimenti per investimenti ordinari a imprese	48.000	0



codice	descrizione	2020	2019
7300	Restituzione di depositi cauzionali	1.583.436	3.035
7350	Costituzione di fondi per il servizio economato in contanti	0	296
7500	Altre operazioni finanziarie	0	1.474.475
8100	Rimborso anticipazioni di cassa	0	420
Totale generale		21.223.030	21.507.945

Allegato 3 – Personale

Pianta organica del personale alla data del 31.12.2020

Carriera dirigenziale e posizione economico-professionale	Numero posti previsti dalla pianta organica suddivisi per gruppo linguistico				Numero posti occupati suddivisi per gruppo linguistico			
	ted	ita	lad	totale	ted	ita	lad	totale
Dirigenti	3	1	0	4	3	1	0	4
C1 (C2 – C3)	37	14	2	53	33	12	0	45
Area funzionale B	57	21	4	82	48	18	1	67
di cui B3 (B4, B4S)	-	-	-	52	32	7	1	40
di cui B1 (B2, B2S)	-	-	-	30	16	11	0	27
Area funzionale A	8	3	0	11	4	1	0	5
Subtotale	105	39	6	150	88	32	1	121
dipendenti supplenti	-	-	-	-	6	3	0	9
Totale	105	39	6	150	94	35	1	130

	Pianta organica				Numero posti occupati suddivisi per gruppo linguistico			
	ted	ita	lad	totale	ted	ita	lad	totale
di cui a tempo pieno	-	-	-	-	60	26	1	87
di cui a tempo parziale 18 ore settimanali	-	-	-	-	12	2	0	14
di cui a tempo parziale 24 ore settimanali	-	-	-	-	6	4	0	10
di cui a tempo parziale 28 ore settimanali	-	-	-	-	4	1	0	5
di cui a tempo parziale 30 ore settimanali	-	-	-	-	11	3	0	14
Totale	-	-	-	-	93	36	1	130

Movimenti intervenuti nel corso dell'esercizio

Cessazioni personale assunto a tempo determinato:

- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 22.08.2020 presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 30.04.2020 presso l'Ufficio comunicazione.



Cessazioni personale assunto a tempo indeterminato:

- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 31.01.2020 presso il WIFI – Formazione e sviluppo del personale (licenziamento);
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.06.2020 presso l'ufficio Patrimonio, economato e contratti (pensionamento);
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale A3 con decorrenza 01.12.2020 presso il Registro imprese (pensionamento);
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale A3 con decorrenza 01.12.2020 presso la ripartizione Servizi amministrativi (pensionamento);
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale A2 con decorrenza 01.04.2020 presso la ripartizione Servizi amministrativi (pensionamento);
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale A1 con decorrenza 01.03.2020 presso la ripartizione Servizi amministrativi (pensionamento).

Nuove assunzioni di personale a tempo determinato:

- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 01.01.2020 presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 16.03.2020 presso il Registro imprese;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 16.04.2020 presso l'ufficio comunicazione;
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.05.2020 presso il WIFI – Formazione e sviluppo del personale;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale B1 con decorrenza 16.06.2020 presso il Registro imprese;
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 16.06.2020 presso il Registro imprese;
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 16.06.2020 presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza;
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 01.11.2020 presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza.

Nuove assunzioni di personale a tempo indeterminato:

- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.02.2020 presso l'ufficio Informazione economica;
- n. 1 dipendente inquadrato nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.11.2020 presso l'ufficio Patrimonio, economato e contratti;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale B1 con decorrenza 16.12.2020 presso l'ufficio Patrimonio, economato e contratti.

Trasformazione di contratti a tempo determinato in contratti a tempo indeterminato:

- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale B3 con decorrenza 01.04.2020 presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.11.2020 presso l'ufficio Innovazione e sviluppo d'impresa;
- n. 1 dipendente inquadrata nella posizione economico-professionale C1 con decorrenza 01.12.2020 presso il WIFI – Formazione e sviluppo del personale.



Progressioni economiche e giuridiche:

- passaggio di n. 2 dipendenti presso l'ufficio Tutela dell'ambiente e della concorrenza dalla posizione economico-professionale B4 II a C1 con decorrenza 01.11.2020;
- passaggio di n. 1 dipendente presso l'ufficio Contabilità, bilancio e finanze dalla posizione economico-professionale B4S I a C1 con decorrenza 01.11.2020;
- passaggio di n. 1 dipendente presso l'ufficio Innovazione e sviluppo d'impresa dalla posizione economico-professionale B4S II a C1 con decorrenza 01.11.2020;
- passaggio di n. 1 dipendente dalla posizione economico-professionale C3 II a dirigente della Ripartizione Ricerca economica con decorrenza 01.08.2020.

Altre notizie utili

Servizio di mensa:

Nel 2020 la Camera si è avvalsa del servizio Edenred per assicurare il pranzo al personale camerale ed ai tirocinanti. Per far fronte all'emergenza Covid-19, nei periodi di chiusura obbligatoria dei ristoranti, si è avvalsa anche del servizio di consegna pasti a domicilio fornito da Arma e di una convenzione con la mensa provinciale. I pasti consumati nell'esercizio sono ammontati a n. 11.490 con un costo complessivo di 84.145 Euro. La media giornaliera dei dipendenti che si sono avvalsi del servizio, pari a 45 unità, è notevolmente inferiore al 2019 poiché vari dipendenti hanno lavorato in modalità lavoro agile, non potendo utilizzare la card mensa. Nel contempo, da novembre, è stata ampliata la possibilità di usufruire del buono pasto a tutti i dipendenti con un orario medio giornaliero di 6 ore.

Trattamenti di quiescenza:

I trattamenti di pensione sono stati aggiornati, con decorrenza 01.01.2020, ai sensi della vigente normativa in materia di perequazione automatica delle pensioni regolata dall'articolo 21 della legge 27.12.1983, n. 730 e successive modificazioni ed integrazioni. Al termine dell'esercizio gli ex dipendenti che godevano di un assegno di pensione, posto a carico del bilancio camerale, ammontavano a 42 unità.

Allegato 4 – Attestazione dei tempi di pagamento

Pagamenti effettuati dopo la scadenza dei termini previsti dal decreto legislativo 9 ottobre 2002, n. 231:

998	numero fatture pagate nel corso dell'esercizio
978	numero fatture pagate entro 30 giorni
20	numero fatture pagate oltre 30 giorni

Indicatore annuale di tempestività dei pagamenti di cui all'art. 33 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33:

-22,89 giorni

L'indicatore annuale di tempestività dei pagamenti viene calcolato come la somma dei giorni effettivi intercorrenti tra la data di scadenza della fattura e la data di pagamento ai fornitori moltiplicata per l'importo dovuto, rapportata alla somma degli importi pagati nel periodo di riferimento.

Un indicatore negativo dimostra che le fatture sono state pagate prima della scadenza fissata dalla Camera di commercio stessa.



Allegato 5 – Rendiconti

Il Consiglio camerale ha deliberato di aderire ai progetti nazionali in materia di digitalizzazione delle imprese, formazione – lavoro, preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali e prevenzione della crisi d'impresa. Per finanziare le attività previste, il diritto annuale del triennio 2020 – 2022 è stato aumentato del 20%.

Si riportano, di seguito, i rendiconti da consegnare all'Unione italiana delle Camere di commercio relativi alle attività svolte nel corso dell'esercizio 2020.

Voce	Digitalizzazione delle imprese (10%)	Alternanza scuola – lavoro (4%)	Preparazione delle PMI a mercati internazionali (5%)	Prevenzione della crisi d'impresa (1%)	Totale
Maggiorazione diritto annuale 2020	576.994	230.798	288.497	57.699	1.153.988
Quota accantonamento fondo svalutazione crediti 2020	-42.926	-17.170	-21.463	-4.293	-85.852
Provento netto 2020	534.068	213.628	267.034	53.406	1.068.136
Anno 2020					
Costi interni (personale)	106.814	61.940	50.736	3.258	222.748
Costi esterni:	177.778	146.076	16.585	3.632	344.071
<i>di cui Azienda speciale</i>	136.849	141.135	16.585	3.632	298.201
Voucher/contributi*	4.045.400	0	0	0	4.045.400
Importo totale impiegato per i progetti	4.329.992	208.016	67.321	6.890	4.612.219
Risconto	0	5.612	199.713	46.516	251.841

*) al netto delle sopravvenienze attive per contributi concessi nel 2019, non rendicontati o rendicontati in misura inferiore da parte dei beneficiari

On. Dr. Michl Ebner
Presidente

Dr. Luca Filippi
Ragioniere capo